



Smartphone

SGH-i600

Guide Utilisateur



Contenido

CAPÍTULO 1 **Introducción**

Contenido del paquete	7
Presentación del teléfono	8
Instalación de la tarjeta SIM	12
Instalación de la batería	14
Carga del teléfono	15
Encendido y apagado del teléfono	17

CAPÍTULO 2 **Procedimientos básicos**

Uso de la pantalla de inicio	18
Pantalla del menú Inicio	22
Introducción de texto	24
Personalización del teléfono	25
Uso del iniciador rápido	36
Búsqueda de elementos	38
Bloqueo del teclado	40
Uso de una tarjeta de memoria opcional	40
Adición y eliminación de programas	42
Administración de certificados	44
Reinicio del teléfono	45
Uso de la ayuda en línea	47

CAPÍTULO 3 **Sincronización**

Instalación de ActiveSync	49
Personalización de las opciones de conexión	50
Conexión del teléfono a un ordenador	50
Sincronización de información	52
Personalización de la configuración de sincronización	53

CAPÍTULO 4 Funciones de llamada

Activación y desactivación de las funciones del teléfono . .	57
Uso de la pantalla de marcación	58
Realización de una llamada	58
Funciones avanzadas de llamada	59
Respuesta o rechazo de una llamada	62
Opciones durante una llamada	63
Funciones relacionadas con las llamadas	65
Personalización de las funciones del teléfono	68

CAPÍTULO 5 Mensajería e Internet

Mensajería	75
Internet Explorer	91
Pocket MSN	95
Lector de RSS	100

CAPÍTULO 6 Organizador

Contactos	103
Calendario	109
Día D	113
Tareas	114
Bloc de notas	116
Notas de voz	117
Alarmas	118
Reloj mundial	120

CAPÍTULO 7 Multimedia

Cámara	121
Reproductor de Windows Media	127
Podcast	135
Administrador de contenido	137

CAPÍTULO 8	Programas adicionales	
	Juegos	142
	Calculadora	143
	Convertidor inteligente	144
	Cronómetro	145
	Asistente de Voz	146
	Píxel Viewer	148
	Agente de descargas	152
	Explorador de archivos	152
	Administrador de tareas	154
 CAPÍTULO 9	 Conexión con otros dispositivos	
	Enviar datos mediante Bluetooth	156
	Conexión al ordenador mediante puerto USB	161
	Conexión compartida a Internet	161
	Conexión a Internet o a su red	162
	Usar conexiones de alta velocidad mediante Wi-Fi	168
 CAPÍTULO 10	 Solución de problemas	
	Problemas generales	171
	Problemas de llamadas	174
	Problemas de alimentación y carga	175
	Problemas en los programas	177
 CAPÍTULO 11	 Información reglamentaria	
	Información acerca de la certificación SAR	183
	Información de la Unión Europea	184
	Información importante de seguridad	185
	Precauciones de seguridad para la unidad de alimentación	187
	Cuidado y mantenimiento	188
	Contrato de licencia para el usuario final de Microsoft	190



Precauciones importantes de seguridad

Lea estas instrucciones antes de utilizar el teléfono móvil. Su incumplimiento puede ser peligroso o ilegal.

Conduzca con precaución en todo momento

No utilice el teléfono móvil mientras conduce. Primero detenga el vehículo.

Apague el teléfono cuando cargue combustible

No utilice el teléfono en una gasolinera (estación de servicio) ni cerca de combustibles o productos químicos.

Desconecte el teléfono cuando viaje en avión

Los teléfonos móviles pueden provocar interferencias. Su uso en aviones no sólo es ilegal, sino también peligroso.

Desconecte el teléfono en áreas cercanas a equipos médicos.

Los hospitales o instalaciones de asistencia sanitaria podrían utilizar equipos sensibles a la energía de radiofrecuencia externa. Cumpla con cualquier normativa o regla en vigor.

Interferencias

Todos los teléfonos móviles pueden estar sometidos a interferencias que pueden afectar su funcionamiento.

Infórmese sobre normativas especiales

Debe cumplir con cualquier normativa especial en vigor en cualquier área y desconectar siempre el teléfono cuando esté prohibido su uso o cuando pueda ser peligroso o provocar interferencias.

Resistencia al agua

El teléfono no es resistente al agua. Procure mantenerlo seco.

Uso correcto

Utilícelo sólo en la posición normal (junto a la oreja). Evite el contacto innecesario con la antena cuando el teléfono esté conectado.

Llamadas de emergencia

Introduzca el número de emergencia correspondiente y pulse .

Mantenga el teléfono lejos del alcance de los niños

Mantenga el teléfono, todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de los niños.

Accesorios y baterías

Use sólo baterías y accesorios, tales como auriculares y cables de datos para el ordenador, aprobados por Samsung. El uso de accesorios no autorizados podría ser peligroso, dañar el teléfono o causarle lesiones.

PRECAUCIÓN:

- El teléfono puede explotar si se reemplaza la batería por una del tipo incorrecto.
 - Deshágase de las baterías usadas según las instrucciones del fabricante.
-



El uso prolongado de los auriculares, y a un volumen elevado, puede causar daños en la audición.

Servicio calificado

El teléfono sólo puede ser instalado o reparado por personal de mantenimiento calificado. El incumplimiento de esta especificación podría invalidar la garantía.

Si desea más información sobre la seguridad, consulte la sección "Información importantede seguridad" en la página 185.

Introducción

Lo felicitamos por la compra de su nuevo Smartphone. Este capítulo brinda información acerca de cómo configurar el teléfono y cargar las baterías, y le permite familiarizarse con los diferentes componentes del teléfono.

Contenido del paquete

El paquete debe contener los siguientes elementos:

- Teléfono
- Cable de datos para PC
- Batería
- Adaptador de viaje
- CD ROM¹
- Guía de referencia rápida

También puede obtener los siguientes accesorios para el teléfono en su distribuidor local de Samsung:

- | | |
|--|--|
| • Cargador y adaptador para el coche | • Batería estándar |
| • Adaptador de viaje | • Auriculares convencionales |
| • Cable de datos para PC | • Kit llave USB Bluetooth |
| • Auriculares Bluetooth mono y estéreo | • Kit manos libres Bluetooth para el coche |

Nota: Los elementos suministrados con el teléfono y los accesorios disponibles en el distribuidor de Samsung pueden variar en función del país o del proveedor de servicios.

¹ Uno de ellos contiene el software Microsoft ActiveSync, herramientas de software y programas adicionales.

■ Presentación del teléfono

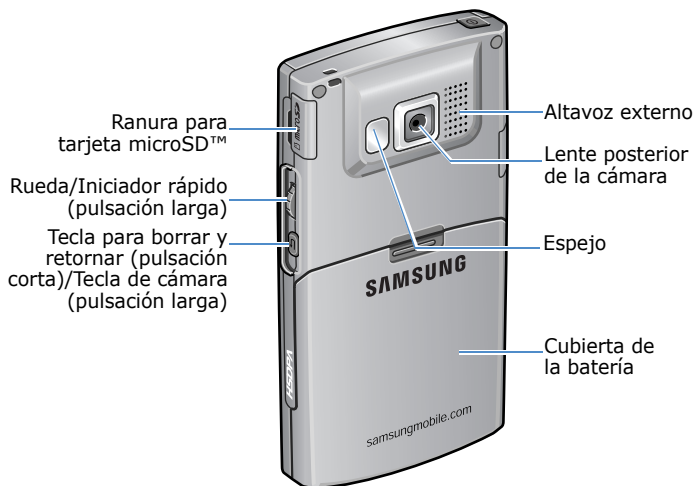
Vista frontal

En las ilustraciones siguientes, se muestran los principales elementos del teléfono:



Nota: Dependiendo del país, el teclado puede sufrir modificaciones.

Vista posterior



Teclas del teléfono

Tecla	Descripción
	• Manténgala pulsada para encender y apagar el teléfono. • Púlsela para abrir la pantalla Lista rápida.
	• Púlsela para cambiar a la pantalla de inicio desde un programa. • Manténgala pulsada para abrir el Administrador de tareas.
	Púlselas para ejecutar el comando que aparece en la pantalla, justo encima de la tecla.

Tecla	Descripción
	• Púlsela para cerrar el menú actual y volver a la pantalla o al menú anterior. • Púlsela para eliminar caracteres en un campo de introducción de texto.
	• Púlsela para desplazarse por una lista. • Púlsela para mover el cursor en un campo de introducción de texto.
	Púlsela para confirmar su selección o introducción.
	• Púlsela para abrir la pantalla de marcación. • Púlsela para efectuar o responder una llamada. • Manténgala pulsada para activar la función de altavoz durante una llamada.
	• Púlsela para finalizar una llamada. • Púlsela para cerrar el menú actual y volver a la pantalla o al menú anterior. • Manténgala pulsada para bloquear el teclado.
	Púlsela para escribir números, caracteres y símbolos.
	Púlsela para eliminar caracteres.
	Púlsela para usar los caracteres de la parte superior de las teclas por única vez en un campo de introducción de texto.
	• Púlsela para confirmar su selección o introducción. • Púlsela para iniciar una nueva línea en un campo de introducción de texto.

Tecla	Descripción
	Púlsela para cambiar entre mayúsculas y minúsculas en un campo de introducción de texto.
	Púlsela para cambiar el modo de introducción de texto al modo 123 y luego al modo anterior o para cambiar el modo de introducción de texto.
	• Púlsela para introducir un espacio entre caracteres. • Manténgala pulsada para introducir un prefijo de llamada internacional.
	Manténgala pulsada para activar y desactivar el perfil silencioso de la pantalla de inicio.
	Púlsela para abrir el programa de mensajería.
	• Púlsela para ajustar el volumen del audio. • Púlsela para silenciar el timbre de llamada cuando reciba una llamada. Manténgala pulsada para rechazar una llamada. • Manténgala pulsada para abrir el asistente de voz. (Esta función puede no estar disponible dependiendo de su proveedor de servicios.)
	• Púlsela para volver a la pantalla anterior. • Manténgala pulsada para abrir un programa especificado.
	• Mueva la rueda para desplazarse por una lista. • Púlsela para confirmar su selección o introducción. • Manténgala pulsada para abrir el iniciador rápido.

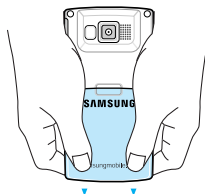
■ ■ Instalación de la tarjeta SIM

Cuando se suscribe a una red de telefonía móvil, se le proporciona una tarjeta SIM cargada con los detalles de la suscripción (PIN, servicios opcionales disponibles y demás detalles).

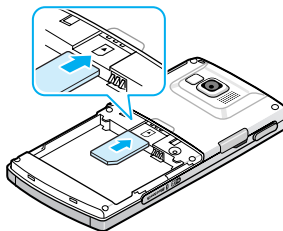
- Mantenga todas las tarjetas SIM fuera del alcance de los niños pequeños.
- La tarjeta SIM y sus contactos pueden averiarse con facilidad si se raya o dobla la tarjeta, por lo que deberá tener cuidado al manipularla.
- Al instalar la tarjeta SIM, asegúrese siempre de que el teléfono esté apagado antes de quitar la batería.

Inserción de la tarjeta SIM

1. Quite la cubierta de la batería.



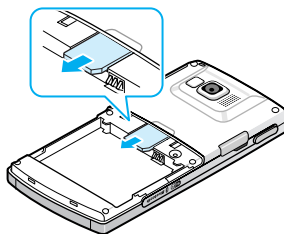
2. Inserte y deslice la tarjeta SIM, como se ilustra, de modo que los contactos dorados queden orientados hacia abajo.



Prosiga con la instalación de la batería. Consulte la página siguiente.

Extracción de la tarjeta SIM

Para extraer la tarjeta SIM, deslice la tarjeta fuera de su soporte, como se muestra.

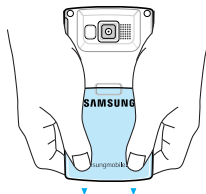


■ ■ Instalación de la batería

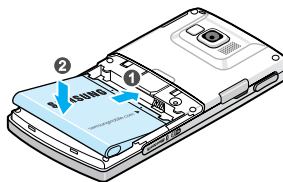
El teléfono funciona con una batería de Li-Ion recargable.

Instalación de la batería

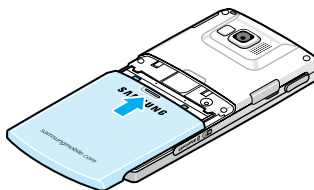
1. Si es necesario, quite la cubierta de la batería.



2. Inserte la batería en el compartimiento, como se muestra.



3. Coloque nuevamente la cubierta de la batería.



Extracción de la batería

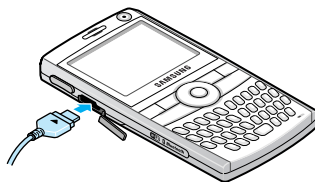
1. Si es necesario, mantenga pulsada la tecla  (ubicada en la parte superior izquierda del dispositivo) hasta que aparezca la imagen de apagado.
2. Quite la cubierta de la batería.
3. Levante la batería y retírela.

Carga del teléfono

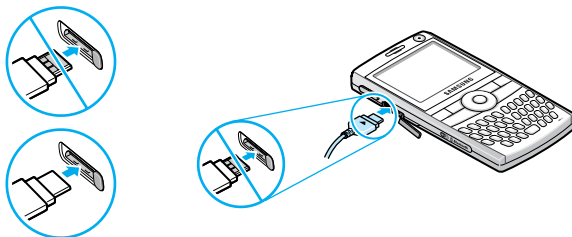
El teléfono funciona con una batería de Li-Ion recargable. Utilice el adaptador de viaje para cargar la batería. Use sólo baterías y cargadores autorizados por Samsung. El uso de un adaptador incorrecto podría dañar el teléfono y anular la garantía.

Nota: Debe cargar totalmente la batería antes de usar el teléfono por primera vez. Una batería descargada se recarga por completo en aproximadamente 200 minutos. El teléfono puede utilizarse mientras se carga la batería pero, en ese caso, se cargará más despacio.

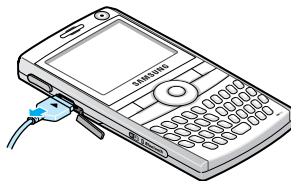
1. Conecte el adaptador de viaje en el conector situado en el lateral izquierdo del teléfono.



Nota: La siguiente ilustración muestra el método correcto e incorrecto para conectar el adaptador. Compruebe que la flecha del adaptador esté hacia arriba y orientada hacia el dispositivo para una correcta conexión. En caso contrario, se dañará el puerto accesorio y la garantía del dispositivo quedará invalidada.



-
2. Conecte el adaptador de viaje a un enchufe CA estándar. Al finalizar la carga, desconecte el adaptador de viaje de la toma de alimentación.
 3. Quite el adaptador de viaje del teléfono.



Nota: No extraiga las baterías durante la carga. Esto podría ocasionar errores de funcionamiento y daños en el teléfono.

Advertencia de batería baja

Cuando la batería tenga poca carga y sólo queden unos minutos para hablar, sonará un tono de aviso, aparecerá el mensaje "Batería baja" en la pantalla a intervalos regulares y se mostrará el icono (🔋). La luz de fondo se apagará para conservar la carga restante de la batería.

Si el nivel de carga es demasiado bajo, el dispositivo se apagará automáticamente.

Encendido y apagado del teléfono

Mantenga pulsada  para encender el teléfono. El teléfono se conecta a la red local y recibe la señal de la red. Puede realizar y responder llamadas, y utilizar los programas del teléfono.

Para apagar el teléfono, mantenga pulsada .

Nota: El dispositivo admite conexiones HSDPA (High-Speed Downlink Packet Access). Debido a que las configuraciones de red de HSDPA son diferentes según el país, es probable que, al pasar de un país a otro, aparezca una notificación para indicar que las opciones de HSDPA han cambiado. Para aplicar los cambios nuevos, deberá reiniciar el dispositivo. Si no lo hace, es probable que no pueda enviar o recibir llamadas ni transmitir datos de forma simultánea. En algunos países, las llamadas de voz entrantes y salientes podrían estar limitadas hasta que se actualicen las redes HSDPA.

Procedimientos básicos

Este capítulo brinda información básica acerca del uso del teléfono, por ejemplo, acerca de cómo personalizarlo y cómo utilizar la ayuda en línea.

Uso de la pantalla de inicio

Al encender el teléfono, aparece la pantalla inactiva del teléfono, llamada Pantalla de inicio. Puede tener acceso a esta pantalla desde cualquier programa pulsando .

Barra de estado

En la línea superior de la pantalla, la barra de estado muestra los iconos que indican el estado actual del teléfono. A continuación, se describen algunos de los iconos de estado que pueden aparecer:

Icono	Descripción
	Muestra la intensidad de la señal. Pueden aparecer asimismo los siguientes indicadores de estado de servicio: • : se encuentra fuera del área de cobertura. • : las funciones del teléfono están desactivadas.
	Aparece cuando hay una llamada en curso.
	Aparece cuando hay una llamada de datos en curso.
	Aparece cuando la llamada actual se encuentra en espera.

Icono	Descripción
	Aparece cuando hay una conexión GPRS disponible en la red. Cuando hay una conexión GPRS activa, aparece el icono  .
	Aparece cuando se encuentra fuera de su área de cobertura local y se conecta a una red GPRS distinta.
	Aparece cuando hay una conexión 3G (UMTS) disponible en la red.
	Aparece cuando se activa la función Wi-Fi. También indica el estado de la conexión Wi-Fi: : el teléfono se está conectando a una red Wi-Fi. : hay una llamada de datos en curso mediante una conexión Wi-Fi.
	Indica el nivel de carga de la batería. Cuantas más barras aparezcan, mayor será el nivel de carga. Cuando el nivel de la batería es bajo, aparece el icono  .
	Aparece cuando se ha configurado el tipo de timbre en Silencio en el perfil actual o en Ninguno en Sonidos. Para obtener más información, consulte la página 28.
	Aparece cuando se ha configurado el tipo de timbre en Vibrar en el perfil actual o en Vibrar en Sonidos. También aparece cuando el perfil silencioso está activado. Para obtener más información, consulte la página 28.

Icono	Descripción
1/2	Indica que podrá efectuar llamadas con la línea 1 ó 2 (en función del servicio de red).
	Aparece cuando se encuentra fuera de su área de cobertura local y se conecta a una red distinta.
	Aparece cuando se activa la función Bluetooth. Para obtener más información, consulte la página 157.
	Aparece cuando se conecta un auricular Bluetooth al teléfono.
	Aparece cuando ocurre un error durante la sincronización.
	Aparece cuando se recibe un mensaje de texto (SMS) o multimedia (MMS).
	Aparece cuando se recibe un mensaje instantáneo.
	Aparece cuando se recibe un nuevo correo de voz. • : un nuevo correo de voz de la línea 1. • : un nuevo correo de voz de la línea 2. • : un nuevo correo de voz de ambas líneas.
	Aparece cuando hay una llamada perdida.
	Aparece cuando han desviado las llamadas entrantes a otro destino.

Tener acceso a la información desde la pantalla de inicio

En la pantalla de inicio puede:

- Comprobar el estado del servicio y la hora y fecha actuales.
- Ver las citas próximas.
- Ver los mensajes no leídos.
- Acceder a la lista de contactos.
- Acceder a los programas utilizados recientemente.
- Cambiar la opción del perfil.

Para obtener acceso a la información desde la pantalla de inicio:

1. En la pantalla de inicio, desplácese hasta el elemento deseado mediante las teclas de desplazamiento o la rueda y, a continuación, pulse .
2. Acceda a los elementos del programa seleccionado.
Para obtener más información acerca de estos elementos, consulte las instrucciones adecuadas para cada tarea en esta guía.
3. Pulse  o  para volver a la pantalla de inicio.

Personalizar la pantalla de inicio

Puede personalizar la pantalla de inicio de acuerdo con sus preferencias.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.

2. Seleccione **Configuración** → **Visualizar** → **Pantalla principal**.
3. Pulse Arriba o Abajo para desplazarse hasta una opción y las teclas Izquierda o Derecha para cambiar la configuración.

Están disponibles las siguientes opciones:

- **Diseño de pantalla:** permite seleccionar el diseño de la pantalla de inicio.

Nota: Con el estilo del menú Carrusel puede que no se muestre toda la información o no permita el acceso a todos los archivos.

- **Combinación de colores:** permite seleccionar el esquema de color de la pantalla de inicio.
- **Foto de fondo:** permite seleccionar una imagen de fondo para la pantalla de inicio.
- **Tiempo de espera:** permite especificar el tiempo que deberá transcurrir antes de volver a la pantalla de inicio, en caso de que no se esté utilizando el teléfono.

4. Cuando haya terminado, pulse **Listo**.

Pantalla del menú Inicio

En el menú Inicio, podrá tener acceso a todos los programas del teléfono. Pulse **Inicio** en la pantalla de inicio para abrir la pantalla del menú Inicio.

Es posible cambiar el tipo de menú de inicio. Pulse **Inicio** y seleccione **Configuración** → **Visualizar** → **Estilo del menú Inicio**. A continuación, seleccione la opción que desee.

Abrir programas o carpetas

Puede desplazarse hasta un programa o una carpeta mediante las teclas de navegación. Pulse  para ejecutar el programa o abrir la carpeta.

Pasar de un programa a otro

El teléfono es un dispositivo de tareas múltiples. Puede ejecutar varios programas al mismo tiempo y pasar de un programa a otro. En cualquier programa, pulse  o  para pasar a la pantalla de inicio. A continuación, acceda a otro programa desde el menú Inicio o el iniciador rápido.

Nota: El teléfono admite varios PDP, de manera que puede activar varias conexiones de datos al mismo tiempo. Por ejemplo, puede usar el servicio de mensajes multimedia mientras navega en Internet. Sin embargo, si una red no admite varios PDP, deberá finalizar la conexión de datos actual para realizar una conexión de datos nueva .

Cerrar los programas

El Administrador de tareas permite cerrar los programas abiertos.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y, a continuación, **Más**.
2. Seleccione **Utilidades** → **Administrador de tareas**.
3. Desplácese hasta un programa y pulse **Detener**. Para cerrar todos los programas en ejecución, pulse **Menú** y seleccione **Detener todo**.

■ ■ Introducción de texto

Tu dispositivo está equipado con un completo teclado para realizar una fácil y rápida entrada de texto. Puede escribir texto de la misma manera que lo haría con un teclado de ordenador.

Las teclas tienen caracteres alfabéticos impresos en la mitad inferior, y números y símbolos en la mitad superior. Pulse la tecla correspondiente al carácter que desea escribir. Para alternar entre caracteres en mayúsculas y en minúsculas, pulse .

Puede mover el cursor con las teclas de desplazamiento. Para borrar un carácter, pulse .

Además, puede utilizar las siguientes teclas de función:

- : permite borrar los caracteres.
- : permite iniciar una nueva línea.
- : permite cambiar el modo de introducción de texto a mayúsculas o minúsculas.
- : permite cambiar el modo de introducción de texto. Puede alternar entre los modos ABC y T9. En este último, se muestran las palabras seleccionadas según las pulsaciones. Asimismo, se pueden introducir números y símbolos mediante los modos 123 y de símbolos. La opción **Idiomas** permite cambiar el idioma del modo T9.
- : permite cambiar al modo símbolo.

Personalización del teléfono

Puede personalizar la configuración del teléfono para que se ajuste a su estilo de trabajo.

Configuración del operador

Use este menú para configurar un proveedor de servicio según la tarjeta USIM/SIM que está usando. Cuando selecciona un proveedor de servicio, el teléfono se apaga automáticamente y se enciende nuevamente. Puede ver los perfiles correspondientes al proveedor de servicio en los menús de conexión.

Este menú puede no ser mostrado dependiendo del proveedor de servicios.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Más...** → **Configuración operador**.
3. Seleccione la opción que desee en cada campo.
4. Cuando haya terminado, pulse **Listo**.

Configuraciones regionales

Es posible cambiar los formatos numéricos, de moneda, y de fecha y hora, de acuerdo con los valores de cada país.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Más...** → **Más...** → **Configuración regional**.

3. Seleccione la opción que desee en cada campo.
4. Cuando haya terminado, pulse **Listo**.
5. Si cambió las opciones **Idioma** o **Configuración regional**, pulse **Aceptar**.

Es necesario apagar y volver a encender el teléfono para que los cambios surtan efecto.

Configuraciones de fecha y hora

La configuración de **Fecha y hora** permite definir la fecha, la hora y la zona horaria.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Fecha y hora**.
3. Seleccione la zona horaria, y la fecha y hora actuales.
También puede activar la opción **Actual zona horaria** con la tecla de desplazamiento izquierda o derecha.
4. Cuando haya terminado, pulse **Listo**.

Nota: Puede cambiar el formato de fecha y hora en **Configuración regional**.

Opciones de alimentación

Es posible alargar la duración de la carga de la batería mediante la configuración de los tiempos de espera de la pantalla y de la luz de fondo del teclado y de la pantalla, o mediante el ajuste del brillo de la pantalla.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.

2. Seleccione **Configuración** → **Más...** → **Administración energía**.
3. Seleccione las opciones de alimentación:
 - **Batería**: permite comprobar la carga restante de la batería.
 - **Tiempo de espera luz trasera de batería**: permite seleccionar el tiempo que la luz de fondo permanecerá encendida cuando no se esté usando el teléfono.
 - **Tiempo de espera luz trasera de AC**: permite seleccionar el tiempo que la luz de fondo permanecerá encendida durante la carga.
 - **Tiempo de espera de la pantalla**: permite seleccionar el tiempo que permanecerá encendida la pantalla. Durante el modo de espera, el teléfono entra en el modo inactivo después del período de tiempo especificado, de modo tal que se consume muy poca energía.
 - **Brillo de la pantalla**: permite ajustar el brillo de la pantalla.
 - **Retroiluminación del teclado activada**: seleccione **Siempre** o **Tiempo personalizado**. Si seleccionó **Tiempo personalizado**, especifique la hora de inicio y de finalización para que funcione el teclado.
4. Cuando haya terminado, pulse **Listo**.

Opciones de accesibilidad

Puede configurar las opciones para mejorar la accesibilidad a las funciones del teléfono.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Más...** → **Accesibilidad**.

3. Seleccione las opciones que desee.
 - **Tamaño fuente sistema:** permite definir el tamaño de la fuente que se verá en la pantalla.
 - **Esperar confirmación:** permite definir el tiempo durante el que se esperará la confirmación de una acción antes de anularla automáticamente.
4. Cuando haya terminado, pulse **Listo**.

Configuración de sonido

Es posible personalizar las opciones de sonido para los distintos eventos del teléfono.

Configurar los sonidos y las notificaciones

El teléfono puede avisarle de varias maneras si tiene algo para hacer, si recibe un mensaje o si pulsa alguna tecla. Por ejemplo, si definió una cita, se lo notificará de alguna de las siguientes maneras:

- Se reproducirá un sonido previamente definido.
- El teléfono vibrará.

Para cambiar los sonidos del teléfono, seleccione un sonido para cada evento.

Para seleccionar un timbre para las llamadas:

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Sonidos** → **Tono de llamada**.
3. Seleccione el tono de llamada deseado.
4. Pulse **Listo**.

Para seleccionar el tipo y el sonido del recordatorio:

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Sonidos** → **Otros sonidos**.
3. Seleccione el evento para el que desea especificar un sonido.
4. Seleccione el tipo de recordatorio o el tono de llamada.
5. Cuando haya terminado, pulse **Listo**.

Notas:

- Es posible conectarse a Internet y descargar tonos de llamada en formato .wav o .mid.
 - Para utilizar un fichero .mp3 o .wma, debe estar guardado en la carpeta Almacenamiento o Tarjeta almacenam.
-

Cambiar el perfil de sonido

Los perfiles permiten configurar y personalizar los tonos del teléfono para los diferentes eventos o entornos y, a continuación, aplicar la configuración como un grupo de ajustes. El perfil seleccionado aparecerá en la pantalla de inicio.

Para cambiar los perfiles:

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Perfiles**. Se abrirá la lista de perfiles.

3. Seleccione el perfil que desee.

Si selecciona **Automático**, el perfil alternará de manera automática entre **Normal** y **Reunión** en función de los elementos del calendario.

Notas:

- Puede cambiar rápidamente el perfil. Pulse  y seleccione el perfil que desee de la lista rápida.
 - Mantenga pulsada la tecla  en la pantalla de inicio para activar o desactivar rápidamente el perfil de silencio.
-

Para personalizar los perfiles:

1. En la pantalla de perfiles, seleccione el perfil que desee.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Editar**.
3. Cambie la configuración de cada campo según lo desee. Las opciones disponibles pueden variar en función del perfil que haya seleccionado.
4. Cuando haya terminado, pulse **Listo**.

Notas:

- Para restablecer la configuración de los perfiles a los valores predeterminados, pulse **Menú** en la lista de perfiles y seleccione **Predeterminados**.
 - En el perfil de auriculares, si establece el tipo de timbre en **Silencioso** o **Vibrar**, deberá responder las llamadas manualmente, incluso si la opción **Autorrespuesta en** está activada.
-

Información del propietario

La información del propietario identifica al propietario o al usuario del teléfono. Defina su información de contacto, ante la eventualidad de que extravíe su teléfono.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Más...** → **Más...** → **Info. del propietario**.
3. Complete los campos de introducción.
4. Cuando haya terminado, pulse **Listo**.

Configurar los informes de errores

El teléfono cuenta con una función de informe de errores, que le informa acerca de los errores ocurridos en un programa que podrían causar fallas en el sistema del teléfono. Puede activar o desactivar esta función.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Más...** → **Más...** → **Informe de errores**.
3. Seleccione **Habilitar** o **Deshabilitar** y pulse **Listo**.

Opciones de seguridad

Las opciones de Security permiten proteger el teléfono y la tarjeta SIM contra el uso no autorizado.

Bloquear el teléfono

Puede proteger el teléfono mediante la función de bloqueo. Cuando se activa esta función, el teléfono se bloquea automáticamente después del período de inactividad especificado.

Nota: Incluso si el teléfono está bloqueado, podrá recibir llamadas.

Para bloquear el teléfono:

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Más...** → **Seguridad** → **Bloquear dispositivo**.
3. Seleccione **Solicitar contraseña si el dispositivo lleva inactivo** y seleccione un período de inactividad después del cual el teléfono se bloqueará.
4. Desplácese hasta el campo **Tipo** y seleccione un tipo de contraseña.
 - **PIN simple:** utilice una contraseña numérica. La contraseña debe tener más de cuatro caracteres.
 - **Contras. segura alfanum.:** utilice una contraseña alfanumérica. La contraseña debe tener más de siete caracteres e incluir al menos tres letras mayúsculas y minúsculas, números o signos de puntuación.
5. Escriba la contraseña en el campo **Contraseña**.
6. Vuelva a escribir la contraseña en el campo **Confirmar contraseña** para confirmarla.
7. Pulse **Listo**.
8. Pulse **Sí**.

Nota: Pulse  y seleccione **Bloquear disposit.** en la Lista rápida para bloquear el dispositivo manualmente.

Para desbloquear el teléfono:

1. En la pantalla de inicio, pulse **Desbloquear**.
2. Escriba la contraseña y pulse **Listo**.

Activar el código PIN de la tarjeta SIM

Cuando el código PIN de la tarjeta SIM está activado, debe introducir el código PIN suministrado con el teléfono cada vez que lo enciende, o al insertar la tarjeta SIM en otro dispositivo. De este modo, nadie podrá utilizar el teléfono sin su consentimiento, a menos que disponga de su código PIN.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Más...** → **Seguridad** → **Habilitar PIN de SIM**.
3. Escriba el código PIN y pulse **Listo**.

Bloquear la tarjeta SIM

Si la función de bloqueo de la tarjeta SIM está activada, el teléfono sólo funciona con la tarjeta SIM actual. Para poder utilizar otra tarjeta SIM, debe introducir la contraseña de bloqueo de la tarjeta SIM.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Más...** → **Seguridad** → **Habilitar el bloqueo de SIM**.

3. Escriba la contraseña de la tarjeta SIM y pulse **Listo**.
4. Escriba la contraseña para confirmarla y pulse **Listo**.

Cambiar el código PIN2

El código PIN2 se utiliza para tener acceso a ciertas funciones de la tarjeta SIM. Puede cambiar el código PIN2 suministrado con la tarjeta SIM y definir uno nuevo.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Más...** → **Seguridad** → **Cambiar PIN2**.
3. Escriba el código PIN2 actual en el campo **PIN anterior** y, a continuación, el nuevo código PIN en el campo **Nuevo PIN**. Vuelva a escribir el nuevo código PIN en el campo **Confirmar nuevo PIN**.
4. Pulse **Listo**.

Cambiar la contraseña de bloqueo de llamadas

Puede cambiar la contraseña de bloqueo de llamadas predeterminada suministrada por su proveedor de servicios.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Más...** → **Seguridad** → **Cambiar contraseña de restricción**.
3. Escriba la contraseña antigua y, a continuación, la contraseña nueva. Vuelva a escribir la nueva contraseña para confirmarla.
4. Pulse **Listo**.

Configurar las teclas laterales

Puede cambiar el programa asignado a una tecla de función definida por el usuario, , a su programa favorito.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Configuración de teclas laterales**.
3. Seleccione el programa que desea utilizar.
4. Pulse **Listo**.

Configurar accesos directos a menús

Si configuró el estilo del menú Inicio en **Lista**, las teclas numéricas pueden utilizarse como teclas de acceso directo para acceder a programas específicos del menú Inicio.

Nota: También puede asignar números de teléfono, direcciones de correo electrónico o páginas web almacenadas en Contactos a las teclas numéricas como entradas de marcado rápido. Para obtener más detalles acerca de la configuración de la lista de marcado rápido, consulte página 66.

Asignar un acceso directo a una tecla

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Desplácese hasta el programa al que desea asignar una tecla.
3. Pulse **Menú** y seleccione **Agregar marcado ráp.**

4. Si fuera necesario, escriba el nombre que desee en el campo **Nombre**.
5. Seleccione una posición en el campo **Asignación teclado** y pulse **Listo**.

Tener acceso a un menú con el acceso directo

En la pantalla de inicio, puede utilizar alguno de estos métodos:

- Para las teclas de acceso directo de un dígito, mantenga pulsada la tecla numérica.
- Para las teclas de acceso directo de dos dígitos, pulse la primera tecla numérica y, a continuación, mantenga pulsada la segunda tecla numérica.

Uso del iniciador rápido

El teléfono cuenta con un iniciador rápido, que le permite especificar accesos directos a sus programas favoritos, sitios web, ficheros o carpetas para tener acceso a ellos de forma rápida.

Para ejecutar el iniciador rápido:

En el modo inactivo, mantenga pulsada la rueda. Aparecerá la ventana del iniciador rápido en el lado derecho de la pantalla.

Añadir elementos al iniciador rápido

1. En la ventana del iniciador rápido, seleccione el icono **Editar** ()

2. Pulse **Menú** y seleccione **Añadir** → un tipo de elemento para añadir.
3. Seleccione un programa, un elemento favorito, un fichero o una carpeta.
4. Repita los pasos 2 y 3 para añadir otros elementos.
5. Pulse **Hecho**.

Tener acceso a los elementos desde el iniciador rápido

En la ventana del iniciador rápido, pulse Arriba o Abajo para desplazarse hasta elemento que desea y pulse .

Cambiar el orden de la ventana del iniciador rápido

1. En la ventana del iniciador rápido, seleccione el icono **Editar** (.
2. Desplácese hasta el elemento deseado.
3. Pulse **Menú** y seleccione **Mover**.
4. Pulse Arriba o Abajo para mover el elemento seleccionado a la posición deseada.
5. Pulse **Hecho**.

Quitar elementos del iniciador rápido

1. En la ventana del iniciador rápido, seleccione el icono **Editar** (.
2. Desplácese hasta el elemento deseado.

3. Pulse **Menú** y seleccione **Eliminar**.
4. Pulse **Aceptar** para confirmar la eliminación.
5. Pulse **Hecho**.

Búsqueda de elementos

El teléfono cuenta con un programa de búsqueda, Smart Search, que permite buscar información o ficheros multimedia en el teléfono y obtener acceso a ellos rápidamente.

Búsqueda de elementos

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y, a continuación, **Más**.
2. Seleccione **Utilidades** → **SmartSearch**.
3. Escriba las primeras letras del nombre del elemento en el campo **Buscar** y seleccione un tipo de elemento en el campo **Tipo**.
4. Seleccione **Mayúsculas y minúsculas** o **Sólo palabras completas** para que el teléfono busque los elementos más rápido.
5. Pulse **Ir**. El teléfono buscará el elemento en el directorio de ficheros o programas y mostrará una lista de los elementos encontrados.
6. Desplácese hasta el elemento deseado y pulse **Abrir**.

Configurar las opciones de búsqueda

Puede cambiar las opciones de búsqueda para cada tipo de elemento de modo que el teléfono tenga información más específica acerca de lo que desea buscar.

1. En la pantalla SmartSearch, pulse **Menú** y seleccione **Opciones**.
2. Seleccione el tipo de elemento y especifique cada opción.
 - **Contacto:** seleccione el tipo de información de contacto que desea incluir en la búsqueda.
 - **Cita:** seleccione si desea incluir notas, o bien especifique una fecha para que el dispositivo busque citas.
 - **Tarea:** seleccione si desea incluir notas en la búsqueda.
 - **SMS:** seleccione el tipo de información de mensaje que desea incluir en la búsqueda, o bien especifique una fecha para que el dispositivo busque mensajes de texto.
 - **Correo:** seleccione el tipo de información de correo que desea incluir en la búsqueda, o bien especifique una fecha para que el dispositivo busque correos electrónicos.
 - **Llamada:** seleccione el tipo de llamadas que desea incluir en la búsqueda.
 - **Nombre de archivo:** seleccione la ubicación de almacenamiento que desea incluir en la búsqueda.
3. Cuando haya terminado, pulse **Listo**.

Bloqueo del teclado

Puede bloquear el teclado para evitar que se encienda o se apague el teléfono, o que se inicie un programa debido a una pulsación accidental.

- Para bloquear el teclado, mantenga pulsada  o pulse  y seleccione **Bloquear teclado**.
- Para desbloquear el teclado, pulse **Desbloquear** y, a continuación, pulse .

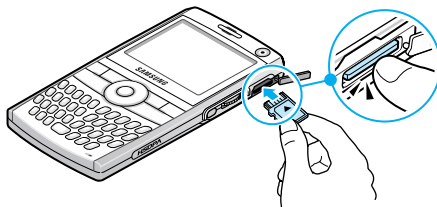
Uso de una tarjeta de memoria opcional

El teléfono cuenta con una ranura de expansión compatible con tarjetas de memoria microSD, que se utilizan principalmente para realizar copias de seguridad o transferencias de datos y ficheros.

Nota: Utilice únicamente tarjetas de memoria compatibles con el teléfono. La utilización de tarjetas de memoria no compatibles, como las tarjetas Secure Digital (SD), puede dañar la tarjeta, así como el propio teléfono y los datos almacenados en la tarjeta.

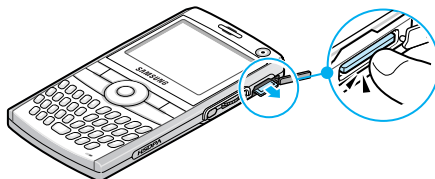
Insertar la tarjeta de memoria

Inserte la tarjeta de memoria en la ranura de la tarjeta, con la etiqueta mirando hacia abajo, hasta que haga un clic. La tarjeta estará colocada correctamente si no sobresale del teléfono.



Extraer la tarjeta de memoria

Presione la tarjeta y suéltela, de forma que salga de la ranura. A continuación, quite la tarjeta del teléfono.



Adición y eliminación de programas

Puede instalar cualquier programa que haya sido creado para el teléfono, siempre y cuando éste disponga de memoria suficiente. El lugar más popular para encontrar herramientas de software para el teléfono es el sitio web de Microsoft (<http://www.microsoft.com/windowsmobile/catalog/cataloghome.aspx>).

Añadir programas mediante ActiveSync

Mediante la sincronización entre el teléfono y el ordenador, puede instalar programas descargados de Internet o incluidos en el CD ROM de software suministrado.

En primer lugar, es necesario determinar el tipo de teléfono y de procesador, con el fin de instalar la versión de software adecuada.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y seleccione **Configuración** → **Más...** → **Más...** → **Acerca de**. Compruebe la versión de su teléfono.
2. Descargue un programa a su ordenador desde Internet o inserte el CD ROM que contiene el programa en el ordenador.

Asegúrese de seleccionar el programa diseñado para su tipo de teléfono y de procesador.
3. Lea las instrucciones de instalación, los ficheros Read Me (Léame) y toda la documentación suministrada con el programa.

4. Conecte el teléfono al ordenador y asegúrese de que ActiveSync esté activado.

Para obtener más información acerca de ActiveSync, consulte la página 48.

5. Haga doble clic en el fichero *.exe del ordenador.

Si el fichero es un instalador, se iniciará el asistente de instalación. Siga las instrucciones de la pantalla. Cuando se haya instalado el software, el instalador transferirá automáticamente el software al teléfono.

Si el fichero no es un instalador, aparecerá un mensaje de error. Deberá mover este fichero al teléfono mediante ActiveSync Explore, con el fin de copiar el fichero de programa en la carpeta **Windows\Menú Inicio** del teléfono.

Una vez finalizada la instalación, podrá ver y ejecutar el programa mediante el menú **Inicio**.

Añadir un programa directamente desde Internet

En primer lugar, es necesario determinar el tipo de teléfono y de procesador, con el fin de instalar la versión de software adecuada.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y seleccione **Configuración** → **Más...** → **Más...** → **Acerca de**. Compruebe la versión de su teléfono.
2. Descargue el programa a su teléfono directamente desde Internet, mediante Internet Explorer.

Asegúrese de seleccionar el programa diseñado para su tipo de teléfono y de procesador.

3. Lea las instrucciones de instalación, los ficheros Read Me (Léame) y toda la documentación suministrada con el programa.
4. Seleccione el fichero, por ejemplo, un fichero *.xip o *.exe. Se iniciará el asistente de instalación.
5. Siga las instrucciones de la pantalla.

Una vez finalizada la instalación, podrá ver y ejecutar el programa mediante el menú Inicio.

Eliminar programas

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Más...** → **Quitar programas**.
3. Desplácese hasta el programa que desea eliminar.
4. Pulse **Menú** y seleccione **Quitar**.
5. Pulse **Sí** para confirmar la eliminación.
6. Cuando haya terminado, pulse **Aceptar**.

Administración de certificados

Puede añadir y eliminar certificados de claves públicas en su teléfono. Puede guardar los dos siguientes tipos de certificados en el teléfono.

- **Personal:** ayudan a comprobar su identidad al conectarse a una red segura, como una red corporativa.

- **Raíz:** ayudan a comprobar la identidad de los servidores a los que se conecta. Esto evita que los usuarios no autorizados tengan acceso al teléfono y a la información en él contenida.

Ver los certificados

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Más...** → **Seguridad** → **Certificados** → un tipo de certificado.
3. Para ver más información, seleccione el certificado.

Eliminar un certificado

1. Desplácese hasta el certificado que desee.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Eliminar**.
3. Pulse **Sí** para confirmar la eliminación.



Reinicio del teléfono

Puede restablecer la configuración del teléfono y borrar todos los datos que se añadieron a la memoria.

Reiniciar el teléfono

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Más...** → **Seguridad** → **Más...** → **Reiniciar**.

3. Escriba la contraseña de reinicio y pulse **Listo**. La contraseña predeterminada es "0000."
4. Pulse **Sí** para confirmar el reinicio.
5. Pulse **Sí** para confirmar la eliminación de los archivos DRM. El dispositivo se reiniciará

Cambiar la contraseña de reinicio

Puede cambiar la contraseña de reinicio para evitar que personas no autorizadas reinicien el teléfono.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Más...** → **Seguridad** → **Más...** → **Cambiar contraseña de Reinicio**.
3. Escriba la contraseña antigua y, a continuación, la contraseña nueva. Vuelva a escribir la nueva contraseña para confirmarla.
4. Pulse **Listo**.

Uso de la ayuda en línea

El teléfono dispone de información adicional en línea o en el CD ROM suministrado.

Para obtener información sobre:	Consulte:
programas adicionales que se pueden instalar en el teléfono.	el CD ROM suministrado.
conexión y sincronización con un PC.	el capítulo 3 de este Manual del usuario o la ayuda de ActiveSync en su PC. Para ver la ayuda de ActiveSync, haga clic en el icono ActiveSync de la barra de tareas de Windows.
información actualizada sobre el teléfono.	http://www.microsoft.com/windowsmobile/help/smartphone/default.msp

Sincronización

Microsoft® ActiveSync® permite sincronizar los datos del ordenador con los datos del teléfono. La sincronización compara los datos del teléfono con los del ordenador y actualiza tanto el teléfono como el ordenador con la información más reciente.

ActiveSync permite:

- Mantener actualizados los datos de los contactos, del calendario, de las tareas o del buzón de entrada sincronizando el teléfono con los datos de Microsoft Outlook de su ordenador.
- Copiar (en vez de sincronizar) ficheros del teléfono al ordenador y viceversa.
- Controlar el momento en que se realizará la sincronización, mediante la selección de un modo de sincronización.
- Seleccionar los tipos de datos que desea sincronizar y comprobar la cantidad de datos sincronizados.

ADVERTENCIA

- ActiveSync sincroniza dos dispositivos con los datos más recientes. Por lo tanto, si elimina datos específicos del teléfono después de la sincronización y vuelve a realizar una sincronización, se eliminarán los datos correspondientes del ordenador. Tenga especial cuidado de no borrar información importante.
 - Si apaga el teléfono después de copiar ficheros en cualquier carpeta (con excepción de la carpeta Almacenamiento), mediante ActiveSync, se eliminarán todos los ficheros de dichas carpetas. Guarde los ficheros importantes en la carpeta Almacenamiento para evitar cualquier eliminación accidental.
-

Instalación de ActiveSync

Antes de comenzar una sincronización, deberá instalar ActiveSync en el ordenador con el CD ROM suministrado. También puede descargar la versión más reciente de ActiveSync en la página web de Microsoft (<http://www.microsoft.com>).

1. Inserte el CD ROM en la unidad de CD ROM de su ordenador. Si descarga la aplicación de Internet, haga doble clic en el instalador de ActiveSync.
2. Siga las instrucciones de la pantalla para ejecutar la instalación de Microsoft ActiveSync.

Cuando haya terminado la instalación, el asistente de configuración de sincronización lo ayudará a conectar el teléfono al ordenador, con el fin de establecer una asociación.

3. Siga las instrucciones de la pantalla.

Nota: Consulte página 50 para obtener más información acerca de la conexión entre el teléfono y el ordenador.

El primer proceso de sincronización se iniciará automáticamente cuando el teléfono se conecte con el ordenador. Después de la primera sincronización, consulte Contactos, Calendario y Tareas en el teléfono. Verá que la información se ha copiado al teléfono.

Personalización de las opciones de conexión

Para establecer una conexión entre el ordenador y el teléfono, debe activar las conexiones que desea usar en el programa ActiveSync. De manera predeterminada, todas las conexiones están activadas.

1. En la ventana ActiveSync del ordenador, seleccione **Archivo → Configuración de conexión...**
2. Modifique las opciones de conexión.
3. Haga clic en **Aceptar**.

Conexión del teléfono a un ordenador

Para conectar el teléfono al ordenador, elija una de las siguientes formas:

- Mediante un cable de datos para PC
- Mediante una conexión Bluetooth

Conectar el teléfono mediante un cable de datos para PC

Conecte un extremo del cable de datos para PC en la toma ubicada en el lateral izquierdo del teléfono y, el otro extremo, en el puerto USB del ordenador.

Nota: Deberá configurar el modo USB del teléfono en ActiveSync. Pulse **Inicio** y seleccione **Configuración** → **Más...** → **Conexiones** → **Más...** → **USB**. A continuación, cambie el modo.

Se establecerá la conexión, y aparecerá la ventana de Microsoft ActiveSync. La sincronización se iniciará automáticamente.

Notas:

- Si ocurriera un error con la conexión USB, active el servicio de cliente de DHCP, o desactive el servidor de seguridad o el entorno VPN.
 - Los concentradores USB y las terminales de ordenadores portátiles no han demostrado una estabilidad constante con los dispositivos de Windows Mobile y ActiveSync. Puede conectar el dispositivo a los puertos USB del ordenador si se interrumpe la conexión o no puede conectarse mediante un concentrador USB o una terminal.
-

Conectar el teléfono mediante Bluetooth

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y, a continuación, **Más**.
2. Seleccione **ActiveSync**.
3. Pulse **Menú** y seleccione **Conectar vía Bluetooth**.
4. Pulse **Sí** si se está conectando un ordenador mediante Bluetooth por primera vez.
5. Seleccione **Añadir nuevo dispositivo...** para buscar dispositivos nuevos compatibles con Bluetooth.

6. Seleccione el ordenador compatible con Bluetooth para conectar el teléfono con el ordenador.
7. Escriba la contraseña Bluetooth y pulse **Siguiente**. Esta contraseña se usa sólo una vez y no es necesario que la memorice.

Cuando escribe la misma contraseña en el ordenador, finaliza la conexión.

8. Escriba el nombre para mostrar para el ordenador y pulse **Siguiente**.
9. Compruebe los servicios que desea usar y pulse **Listo**.

Nota: Debe comprobar **ActiveSync** en la lista de servicio. Si, en cambio, está disponible **Puerto serie** en la lista, selecciónelo y asegúrese de seleccionar un puerto COM Bluetooth correcto en Configuración de conexión en ActiveSync.

10. Pulse **Listo**.

Sincronización de información

Para iniciar la sincronización, conecte el teléfono al ordenador. Para obtener más información acerca de la conexión entre el teléfono y el ordenador, consulte la página 50. Aparecerá automáticamente la ventana de Microsoft ActiveSync en el ordenador y se iniciará la sincronización.

Una vez que se completa la sincronización, el teléfono permanece conectado al ordenador. Si se realiza algún cambio, ActiveSync iniciará automáticamente la sincronización. Para iniciar la sincronización, pulse **Sinc.** en la ventana de ActiveSync del teléfono.

Para abrir el directorio de ficheros del teléfono, haga clic en **Explorar** de la ventana de Microsoft ActiveSync. De esa manera, podrá copiar ficheros de manera rápida y simple desde el teléfono al ordenador, o viceversa.

Nota: Para sincronizar dispositivos Bluetooth con un ordenador compatible, el mismo debe tener Bluetooth stack para Windows XP Service Pack 2.

Personalización de la configuración de sincronización

Puede personalizar diferentes opciones para la sincronización con un ordenador y un servidor, y definir el programa de sincronización.

En primer lugar, debe finalizar la conexión entre el teléfono y el ordenador. Desconecte el cable de datos para PC o quite el teléfono del rango de alcance de Bluetooth.

Cambiar la configuración para PC

1. En la ventana de ActiveSync del teléfono, pulse **Menú** y seleccione **Opciones**.
2. Seleccione **Windows PC**.
3. Pulse **Menú** y seleccione **Configuración**.
4. Cambie el nombre del ordenador, especifique cómo manejar un conflicto de datos entre el teléfono y el ordenador y defina un tipo de registro de eventos.
5. Pulse **Listo**.

6. Seleccione los tipos de datos que desea sincronizar.
7. Pulse **Listo**.

Nota: Para obtener más información acerca de las condiciones que debe cumplir el ordenador y sobre cómo cambiar las opciones de sincronización, consulte la ayuda de ActiveSync.

Configurar la sincronización con el servidor

Sólo podrá sincronizar la información automáticamente a medida que recibe elementos si su empresa utiliza Microsoft Exchange Server con Exchange ActiveSync.

Configurar una conexión de Exchange Server

1. En la ventana ActiveSync del teléfono, pulse **Menú** y seleccione **Agregar origen de servidor**.
2. Escriba la dirección del servidor y seleccione **Este servidor requiere una conexión cifrada (SSL)** para utilizar un protocolo SSL para el acceso al servidor.
3. Pulse **Siguiente**.
4. Escriba su nombre de usuario de Microsoft Exchange, la contraseña y el nombre de dominio.

Si desea guardar la contraseña para no tener que volver a escribirla, seleccione **Guardar contraseña**.
5. Pulse **Siguiente**.
6. Seleccione los tipos de datos que desea sincronizar.

7. Pulse **Menú** para acceder a las siguientes opciones:
 - **Configuración:** permite configurar las opciones para manejar la información de cada tipo de dato.
 - **Avanzado:** permite configurar cómo manejar un conflicto de datos entre el dispositivo y el ordenador, y definir un tipo de registro de eventos.
 - **Atrás:** permite volver al paso anterior.
8. Cuando haya terminado, pulse **Finalizar**.

Cambiar el programa de sincronización

Puede programar la sincronización con Microsoft Exchange Server para que tenga lugar en dos momentos distintos. Utilice la programación de horas pico para la sincronización durante las horas laborales o en otras ocasiones en las que el volumen de correo sea elevado. Utilice la programación fuera de las horas pico para la sincronización durante las ocasiones en las que el volumen de correo sea reducido.

1. En la ventana ActiveSync del teléfono, pulse **Menú** y seleccione **Programación**.
2. Defina todas las opciones:
 - Para sincronizar periódicamente en las horas pico, seleccione una frecuencia de sincronización en el campo **Horas pico**.
 - Para sincronizar periódicamente fuera de las horas pico, seleccione una frecuencia de sincronización en el campo **Horas de mínima actividad**.
 - Para utilizar ambas opciones de sincronización mientras se encuentra en el extranjero, seleccione **Utilizar esta configuración en itinerancia (roaming)**.

- Para sincronizar cada vez que envíe un mensaje de correo electrónico, seleccione **Enviar los elementos salientes al instante**.
 - Para definir los días y las horas para las horas pico, pulse **Menú** y seleccione **Horas pico**.
3. Cuando haya terminado, pulse **Listo**.

Funciones de llamada

Este capítulo brinda información acerca de todas las funciones de llamada del teléfono.

■ ■ Activación y desactivación de las funciones del teléfono

Puede desactivar las funciones del teléfono y utilizar únicamente las funciones PDA cuando así lo desee. De igual manera, puede volver a activarlas en cualquier momento.

Nota: Es posible que en algunos países la reglamentación vigente exija desactivar las funciones del teléfono durante un vuelo. Al desactivar la pantalla del teléfono, no se desactivan las funciones del teléfono. Deberá desactivar la conexión inalámbrica con la red del operador.

Para desactivar las funciones del teléfono, pulse  y seleccione **Administrador inalámbrico**. A continuación, seleccione **Teléfono** y defina el valor en **Desactivado**. El símbolo  aparecerá en la esquina superior derecha de la pantalla.

Para volver a activar las funciones del teléfono, seleccione **Teléfono** y defina el valor en **Activado** desde la pantalla del administrador de redes.

■ ■ Uso de la pantalla de marcación

Cuando pulsa , se abre la pantalla de marcación. En esta pantalla, podrá ver las llamadas recientes realizadas, recibidas o perdidas.

Al introducir un dígito, la pantalla de marcación muestra todos los números de Contactos y Llamadas que contienen el número introducido, así como el número de teléfono asignado a la tecla de marcado rápido correspondiente.

■ ■ Realización de una llamada

Puede realizar una llamada mediante el teclado numérico. Además de la llamada de voz, puede realizar llamadas en videoconferencia en una red 3G (UMTS).

Para realizar una llamada de voz:

1. En la pantalla de inicio, escriba un número incluyendo el código de área.

Nota: Si pulsa , , , , , , , o , el teléfono mostrará los nombres de los contactos con la letra correspondiente.

2. Pulse  para efectuar una llamada.

Cuando haya una llamada en curso, la duración aparecerá en la pantalla. Durante una llamada, se pueden utilizar distintas opciones de llamada. Para obtener más información, consulte página 63.

Si desea ajustar el volumen del audio durante el curso de una llamada, pulse / para aumentar o disminuir el volumen.

3. Pulse  para finalizar la llamada.

Para realizar una llamada de vídeo:

1. En la pantalla de inicio, escriba un número incluyendo el código de área.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Llamada de vídeo**.

Funciones avanzadas de llamada

Puede efectuar una llamada desde Contactos, Marcado rápido y Llamadas.

Realizar una llamada desde Contactos

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y seleccionar **Contactos**.
2. Seleccione una tarjeta de contacto de la lista de contactos.
3. Desplácese hasta el número deseado.
4. Pulse  para realizar una llamada de voz o pulse **Menú** y seleccione **Llamada de vídeo** para realizar una llamada de vídeo.

Realizar una llamada mediante Marcado rápido

Puede crear una lista de marcado rápido que contenga los números a los que llama con más frecuencia. Para obtener información más detallada sobre cómo añadir un número a la lista de marcado rápido, consulte la página 66.

Una vez memorizada la posición de un número en la lista de marcado rápido, puede marcarlo con una pulsación de la tecla de marcado rápido correspondiente. El número de teléfono asignado a la tecla aparecerá en la pantalla de marcación.

Asimismo, en caso de que no recordara la posición de un número, puede tener acceso a la lista de marcado rápido:

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y, a continuación, **Más**.
2. Seleccione **Accesorios** → **Marcado rápido**.
3. Desplácese hasta el número deseado.
4. Pulse  para realizar una llamada de voz o pulse **Menú** y seleccione **Llamada de vídeo** para realizar una llamada de vídeo.

Realizar una llamada desde Llamadas

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Llamadas**. Aparecerá la lista de llamadas recientes.

Nota:  y  representan las llamadas entrantes,  y  las llamadas salientes, y  y  las llamadas perdidas.

Para ver las llamadas categorizadas según el tipo de llamada, pulse **Menú**, seleccione **Filtro** y seleccione una categoría de la lista emergente.

3. Desplácese hasta el número deseado.
4. Pulse  para realizar una llamada de voz o pulse **Menú** y seleccione **Llamada de vídeo** para realizar una llamada de vídeo.

Realizar una llamada internacional

1. Mantenga pulsada  hasta que aparezca el signo +. El signo + corresponde al código de acceso internacional.
2. Escriba el número de teléfono que desea marcar. Incluya el código de país, el código de área (sin el cero) y el número de teléfono.
3. Pulse .

Nota: Puede definir el código de país o de área que se añadirá antes del número en el momento de marcarlo. Consulte página 69.

Realizar una llamada de emergencia

El teléfono cuenta con el número de emergencia **112**. Este número se utiliza generalmente para llamadas de emergencia en cualquier país, con una tarjeta SIM en el teléfono o sin ésta, si se encuentra dentro del área de cobertura de una red de telefonía celular.

Escriba el número de emergencia **112** y pulse .

Notas:

- Es posible que algunos proveedores de servicios requieran una tarjeta SIM en el teléfono. Además, es posible que sea necesario escribir el código PIN.
 - En algunos casos, es posible que se pueda tener acceso a otros números de emergencia. Asimismo, es posible que el proveedor de servicios haya almacenado números de emergencia locales adicionales en la tarjeta SIM.
-

Respuesta o rechazo de una llamada

Cuando reciba una llamada y el teléfono suene o vibre (según la configuración del timbre):

- Pulse **Contestar** o  para responder a la llamada.
- Pulse **Omitir** o  para rechazar la llamada. También puede mantener pulsadas / para rechazar la llamada.

Nota: Si rechaza una llamada, se enviará el tono de ocupado. En función del proveedor de servicios, es posible que la llamada sea desviada al servidor de correo de voz.

- Mantenga pulsada  para silenciar el timbre.

Opciones durante una llamada

El teléfono cuenta con una serie de funciones de control que puede utilizar durante una llamada.

Responder una segunda llamada

Si alguien intenta llamarlo mientras está hablando por teléfono, aparecerá una ventana de notificación.

1. Pulse **Contestar** o  para responder la segunda llamada y colocar la primera en espera.
2. Para pasar de una llamada a otra, pulse **Intercambiar**.
3. Para finalizar la segunda llamada y volver a la primera, pulse **Colgar** o .

Usar las opciones durante una llamada

Para obtener acceso a diversas opciones durante una llamada, pulse **Menú**.

Están disponibles las siguientes opciones para las llamadas:

- **Retener:** permite colocar la llamada actual en espera.
- **Intercambiar:** permite pasar de una llamada a otra.
- **Desactivar micrófono/Reactivar micrófono:** permite apagar el micrófono para que la persona con la que está hablando no pueda oírlo, o volver a activarlo.

- **Altavoz activado/Altavoz desactiv.:** permite activar el altavoz para hablar y escuchar con el teléfono a una distancia corta.
- **Conferencia:** permite realizar una llamada en conferencia cuando tiene una llamada activa y otra en espera. Puede mantener una conversación con hasta 5 personas al mismo tiempo.
- **Privado:** permite tener una conversación en privado con el participante de la conferencia seleccionado.
- **Contactos:** abre la lista de contactos.
- **Activar manos libres/Desactivar manos libres:** permite cambiar la llamada actual al kit manos libres para coches o al auricular conectado, o nuevamente al teléfono.
- **Guardar en contactos:** permite guardar el número de la persona con la que está hablando.
- **Ver contacto:** permite abrir los detalles del contacto, si el número marcado está guardado en Contactos.
- **Ver calendario:** permite abrir el calendario.
- **Llamadas:** permite abrir el historial de llamadas.

Están disponibles las siguientes opciones para una llamada de vídeo:

- **Silenciar/Activar sonido:** desconecta el micrófono o lo vuelve a conectar.
- **Altavoz activado/Altavoz apagado:** permite activar el altavoz para hablar y escuchar con el teléfono a una distancia corta.
- **Cambiar a auricular Bluetooth/Cambiar a teléfono:** permite cambiar la llamada actual al auricular Bluetooth conectado, o nuevamente al teléfono. Si desea más información acerca de las conexiones Bluetooth, consulte página 157.

- **Guardar en contactos:** permite guardar el número de la persona con la que está hablando.
- **Visualizar:** permite cambiar el efecto o la calidad de la imagen de la cámara.
- **Avanzado:** permite enviar los tonos DTMF o un fichero a la persona con la que está hablando.
- **Conectar a llamada de voz:** permite desconectar la cámara y cambiar la llamada a llamada de voz.
- **Opciones:** permite cambiar las opciones para llamadas de vídeo. Para obtener más información, consulte la página 74.

Funciones relacionadas con las llamadas

Consultar el buzón de voz

De manera predeterminada, la primera posición de marcado rápido se asigna a su correo de voz. Al insertar la tarjeta SIM en el teléfono, el número del centro de buzón de voz de su proveedor telefónico se detectará y configurará automáticamente.

Si desea consultar el buzón de voz, mantenga pulsada  en la pantalla de marcación.

Nota: Puede consultar y cambiar el número del centro de buzón de voz. Consulte la página 69.

Administrar la lista de marcado rápido

Puede asignar números de teléfono utilizados con frecuencia, direcciones de correo electrónico o páginas web almacenadas en Contactos a las ubicaciones de 2 a 99 de marcado rápido. Las ubicaciones 0 y 1 se reservan para el prefijo de llamada internacional y para el número del centro de buzón de voz, respectivamente.

Añadir un contacto a la lista de marcado rápido

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y seleccionar **Contactos**.
2. Seleccione un contacto de la lista.
3. Desplácese hasta un número, una dirección de correo electrónico o una página web.
4. Pulse **Menú** y seleccione **Agregar a marcado rápido**.
5. Si fuera necesario, escriba el nombre que desee.
6. Seleccione una ubicación en el campo **Asignación teclado**.
7. Pulse **Listo**.

Eliminar asignaciones de marcado rápido

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y, a continuación, **Más**.
2. Seleccione **Accesorios** → **Marcado rápido**.
3. Seleccione una entrada de la lista de marcado rápido.
4. Pulse **Menú** y seleccione **Eliminar**.

5. Pulse **Sí** para confirmar la eliminación.

Administrar las llamadas

La opción Llamadas detalla todas las llamadas entrantes, salientes y perdidas, y también proporciona un resumen de las llamadas totales. También indica el momento en el que se inició una llamada y su duración.

Para abrir Llamadas:

En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y seleccione **Llamadas**. Aparecerá una lista de todas las llamadas.

Si fuera necesario, seleccione la categoría de llamadas que desea ver. Para ello, pulse **Menú** y seleccione **Filtro**.

Ver los detalles de una llamada

- Si desea ver la duración de una llamada y la fecha y hora en que se la recibió o efectuó, desplácese hasta la llamada que desea ver y pulse **OK**.
- Para guardar el número de teléfono de una llamada en Contactos, desplácese hasta la llamada que desee y pulse **Guardar**.
- Para modificar la información de contacto, pulse **Menú** y seleccione **Buscar contacto**.
- Para enviar un mensaje de texto, pulse **Menú** y seleccione **Enviar mensaje de texto**.
- Para enviar un mensaje de correo electrónico, pulse **Menú** y seleccione **Correo**.
- Para eliminar una llamada individual, pulse **Menú** y seleccione **Eliminar**. Si desea eliminar todas las llamadas, seleccione **Eliminar lista**.

Ver los temporizadores de llamadas

Puede consultar la duración de sus llamadas en Llamadas. Esta función es de utilidad para realizar un cálculo estimativo del uso del teléfono.

1. En la pantalla Llamadas, pulse **Menú** y seleccione **Ver duración llamada**.

Puede ver el tiempo total de las llamadas, la duración de la última llamada, la duración de las llamadas recibidas y realizadas, incluidas las llamadas desde el extranjero y un contador. También puede ver la hora en la que reinició el temporizador.

2. Pulse **Listo**.

Para borrar los registros de duración de las llamadas, con excepción de **Llamadas hasta hoy**, pulse **Menú**, seleccione **Restablecer todo** y pulse **Sí**.

Personalización de las funciones del teléfono

Puede personalizar la configuración de las funciones del teléfono, los servicios de los que dispone y la red a la que se ha conectado.

Tener acceso a las opciones de configuración del teléfono

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Teléfono**.
3. Seleccione un menú de configuración y defina las opciones.

4. Cuando haya terminado, pulse **Listo**.

Opciones de configuración disponibles

Todas las llamadas

- **Selecc de banda:** esta opción permite seleccionar la banda de red con la que funcionará el teléfono.
- **Opciones de llamada:** permite personalizar las configuración relacionada con las funciones de llamadas, como las opciones de respuesta, los números de acceso a mensajes de texto y al buzón de voz, y los códigos de marcación automática.

Cualquier tecla para responder: cuando esta opción esté activada, podrá responder todas las llamadas entrantes pulsando cualquier tecla, excepto , , ,  y .

Número de teléfono: permite comprobar su propio número de teléfono.

Número de correo de voz: al insertar la tarjeta SIM en el dispositivo, el número de acceso al buzón de voz se detectará y configurará automáticamente. De lo contrario, podrá especificar manualmente el número proporcionado por el proveedor de servicios.

Centro serv. mensajes texto: al insertar la tarjeta SIM en el dispositivo, el número de acceso al centro de SMS se detectará y configurará automáticamente. De lo contrario, podrá especificar manualmente el número proporcionado por el proveedor de servicios.

Código de país: permite especificar un código de país. El código se añadirá automáticamente antes del número en el momento de marcarlo.

Código de área: permite especificar un código de área. El código se añadirá automáticamente antes del número en el momento de marcarlo.

- **Id. autor de llamada:** al realizar una llamada, puede determinar si la persona a quien está llamando verá su número de teléfono. Mediante esta opción, podrá activar o desactivar la visualización de su identificación de llamada.
- **Canales:** esta opción permite definir la recepción de mensajes de difusión y la configuración de los canales desde los que desee recibir mensajes de difusión.

Habilitar canales: permite activar la recepción de mensajes de difusión.

Recibir lista de canales: permite recibir una lista de los canales de difusión disponibles en la red.

Idioma: permite seleccionar los idiomas preferidos para mostrar los mensajes de difusión.

Para modificar la lista de canales, pulse **Menú** y seleccione **Modificar canales**. A continuación, pulse **Menú** y seleccione las opciones de adición o edición de canales.

- **Marcado fijo:** si esta opción está activada, el teléfono restringe las llamadas salientes a un conjunto limitado de números de teléfono. Sólo podrá llamar a los números de teléfono incluidos en la lista de números de marcación fija o a los que empiecen con los mismos dígitos que un número de teléfono de la lista.
- **Redes:** permite configurar el teléfono para que seleccione automáticamente una red cuando se encuentre en el extranjero, fuera de su área de cobertura, o buscar y seleccionar la red que desee utilizar.

Pulse **Menú** para obtener acceso a las siguientes opciones:

Buscar una nueva red: permite buscar todas las redes disponibles. Puede iniciar la búsqueda cuando el teléfono esté fuera de su área de cobertura.

Seleccionar una red: permite seleccionar una red de la lista de redes disponibles.

Redes preferidas: permite configurar una lista de redes preferidas. Puede definir la prioridad de las redes o añadir redes manualmente, si las selecciona de la lista de redes predeterminadas o escribe los códigos de identificación de servicio.

Cancelar: sale del menú **Redes**.

- **Coste de la llamada:** esta función de red permite consultar el coste de las llamadas. Es posible que la visualización de los costes no esté disponible, en función de cada tarjeta SIM. Para obtener más información, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Coste de la última llamada: muestra el coste de la última llamada realizada.

Coste total: muestra el coste total de todas las llamadas realizadas desde el último reinicio del contador de costes. Si el coste total supera el coste máximo establecido en la opción **Editar límite de coste**, no podrá realizar ninguna llamada hasta que reinicie el contador.

Límite de coste: muestra el coste máximo establecido mediante la opción **Editar límite de coste**.

Restablecer coste de llamadas: permite restablecer el contador de costes.

Editar límite de coste: permite definir el coste máximo que desea autorizar para las llamadas. Se podrán efectuar llamadas siempre y cuando no se exceda el coste máximo predefinido.

Precio/Unidad: permite determinar el coste de una unidad. El precio por unidad se aplicará al calcular el coste de las llamadas.

- **Grupo de usuarios cerrados:** esta opción permite restringir las llamadas entrantes y salientes a un grupo de usuarios seleccionado. Para obtener más información acerca de cómo crear un grupo de usuarios cerrado (GUC), póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Utilizar grupo de usuarios: permite activar la función Grupo de usuarios cerrados.

Acceso exterior: permite realizar llamadas a números distintos de los asignados para el grupo de usuarios cerrado. Esta función depende de las características de la suscripción al grupo de usuarios cerrados.

Grupo predeterminado: permite habilitar el GUC predeterminado, en caso de que lo haya establecido con el proveedor de servicios. Cuando realice una llamada, tendrá la posibilidad de usar el GUC predeterminado, en lugar de seleccionar uno de la lista.

Índice de grupos: permite definir el número de índice para el grupo de usuarios.

Llam de voz

- **Llamada en espera:** este servicio permite recibir otra llamada cuando ya hay una llamada en curso. Seleccione **Notificar llamadas en espera** para activar este servicio.
- **Restricción de llamadas:** este servicio de red permite restringir las llamadas entrantes o salientes. Para configurar este servicio, debe escribir la contraseña de bloqueo de llamadas suministrada por el proveedor de servicios.

Están disponibles las siguientes opciones para restringir las llamadas entrantes:

Todas las llamadas: no se pueden recibir llamadas.

En itinerancia: no se podrán recibir llamadas cuando esté utilizando el teléfono fuera de su zona de cobertura local.

Desactivada: se desactiva la restricción de llamadas. Se podrán recibir de manera normal todas las llamadas.

Están disponibles las siguientes opciones para restringir las llamadas salientes:

Todas las llamadas: no se pueden realizar llamadas.

Llamadas intern.: no se podrán realizar llamadas internacionales.

Int.excepto país origen: cuando esté en el extranjero, sólo podrá realizar llamadas a números del país donde se encuentre y a números de su país de origen.

Desactivada: se desactiva la restricción de llamadas. Se podrán realizar de manera normal todas las llamadas.

- **Desvío de llamadas:** este servicio de red permite desviar las llamadas entrantes a otro número de teléfono.

Todos los casos: se desviarán todas las llamadas.

Si no hay respuesta: las llamadas se desviarán si no contesta el teléfono.

Ocupado: las llamadas se desviarán si hay una llamada en curso en el teléfono.

No disponible: las llamadas se desviarán cuando el teléfono esté apagado o fuera del área de cobertura.

Llam de video

- **Imagen saliente:** puede definir que el teléfono muestre la vista de cámara a la persona con la que está hablando o bien seleccionar una imagen para que se vea en lugar de la vista de cámara.
- **Opción Llamada fallida:** permite seleccionar cómo volver a intentar cuando falla una llamada de vídeo.
- **Restricción de llamadas:** este servicio de red permite restringir las llamadas entrantes o salientes. Para obtener más información, consulte página 72.
- **Reenvío de llamadas:** este servicio de red permite desviar las llamadas entrantes a otro número de teléfono. Para obtener más información, consulte página 73.

Números propios

Puede almacenar sus números de teléfono con nombres descriptivos separados. Los cambios realizados con esta opción no afectan el número de abonado real de la tarjeta SIM.

SDN

Puede usar el acceso a los números de servicio compatibles con su proveedor de servicios. Es posible que esta opción no esté disponible de acuerdo con su tarjeta SIM.

Mensajería

La función Mensajería permite crear, enviar, recibir, ver, modificar y organizar:

- Mensajes de texto (SMS)
- Mensajes multimedia (MMS)
- Mensajes de correo electrónico

Para abrir la función Mensajería:

En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y seleccione **Mensajería**.

Mensajes de texto o mensajes multimedia

Puede escribir mensajes de texto de hasta 160 caracteres. Si escribe más de 160 caracteres, el teléfono considerará el mensaje como un mensaje de varias partes.

También puede enviar o recibir mensajes multimedia (MMS). Además del contenido de texto habitual, los mensajes multimedia pueden incluir imágenes, videoclips, clips de audio, y combinaciones de estos elementos en más de una página.

El servicio de mensajes multimedia también admite funciones de correo electrónico, por lo que se pueden enviar mensajes desde el teléfono a una dirección de correo electrónico, y viceversa.

Crear y enviar mensajes de texto

Nota: Puede seleccionar el tipo de red que prefiere para enviar mensajes de texto y el período de validez. Pulse **Inicio** y seleccione **Configuración** → **Más...** → **Conexiones** → **Más...** → **Enviar opciones de SMS**. A continuación, seleccione la opción que desee.

1. En la pantalla Mensajería, seleccione **SMS/MMS**.
2. Pulse **Nuevo** y seleccione **SMS**.
3. En el campo **Para**, escriba los números de teléfono de los destinatarios, separados por punto y coma.

Para buscar los números de la lista de contactos, pulse **Menú** y seleccione **Agregar destinatario**.
4. Pulse Abajo y escriba el texto del mensaje.

Para escribir oraciones predeterminadas, pulse **Menú**, seleccione **Mi texto** → una oración.
5. Cuando haya terminado de redactar el mensaje, pulse **Enviar**.

Nota: Para saber si los destinatarios recibieron el mensaje, pulse **Menú**, seleccione **Opciones del mensaje** → **Solicitar notificación de entrega de mensaje**.

Crear y enviar mensajes multimedia

1. En la pantalla Mensajería, seleccione **SMS/MMS**.
2. Pulse **Nuevo** y seleccione **MMS**.

3. En los campos **Para**, **CC** o **CCO**, escriba los números o las direcciones de los destinatarios, separados por punto y coma.

Nota: Los campos **CC** y **CCO** se encuentran encima del campo **Para**.

También puede buscar los números o las direcciones en la lista de contactos o en los mensajes enviados, si pulsa **Menú** y selecciona **Agregar destinatarios**.

4. Pulse Abajo para ir al campo **Asunto** y escriba el asunto del mensaje.
5. Pulse Abajo y escriba el texto del mensaje.
6. Pulse **Menú** para tener acceso a las siguientes opciones en el momento de redactar un mensaje:
 - **Vista preliminar:** muestra el mensaje multimedia creado.
 - **Agregar destinatarios:** permite añadir números o direcciones de destino.
 - **Editar elemento:** permite modificar el elemento seleccionado.
 - **Agregar:** permite añadir un fichero multimedia.
 - **Adjuntar:** permite adjuntar una tarjeta de contacto o un elemento de calendario en formato de fichero digital, o un fichero multimedia.
 - **Editar página:** permite añadir o eliminar páginas, cambiar el estilo del texto o determinar el orden y la duración de las páginas.
 - **Guardar en:** permite guardar el mensaje como un borrador o como una plantilla de mensaje multimedia.
 - **Cancelar mensaje:** permite cancelar el envío del mensaje.

- **Opciones de MMS:** permite cambiar las opciones de los mensajes multimedia. Consulte página 81.

7. Cuando haya terminado de redactar el mensaje, pulse **Enviar**.

Ver los mensajes de texto o los mensajes multimedia

Cuando recibe un nuevo mensaje de texto o multimedia, aparece el icono de mensaje nuevo (✉) en la parte superior de la pantalla. Pulse **Mensaje** para abrir el mensaje.

En las carpetas de mensajes, también puede ver los mensajes recibidos y enviados, y los mensajes redactados pero no enviados.

Para abrir las carpetas de mensajes:

En la pantalla SMS/MMS, pulse **Menú** y seleccione **Carpetas**. Aparecerán las siguientes carpetas predeterminadas:

- **Bandeja de entrada:** contiene los mensajes recibidos. Asimismo, en esta carpeta se almacenan los mensajes del navegador y los mensajes de difusión.
- **Bandeja de salida:** es un lugar de almacenamiento temporal para los mensajes que se enviarán.
- **Borradores:** almacena los borradores de los mensajes que no se enviaron.
- **Elem. eliminados:** contiene los mensajes que se eliminaron de cada carpeta.
- **Elementos enviados:** almacena los mensajes que se enviaron.

Para ver un mensaje:

1. Abra la carpeta de mensajes que desee.

Los iconos de la lista de mensajes indican el tipo de mensaje.

- : mensaje de texto
- : mensaje multimedia

Nota: Puede cambiar la configuración predeterminada para ver los mensajes. En cualquiera de las carpetas de mensajes, pulse **Menú** y seleccione **Opciones** → **Mostrar**.

2. Seleccione el mensaje que desea ver.

Si abre un mensaje del navegador desde un servidor WAP, pulse **Continuar** para tener acceso a la dirección URL especificada en el mensaje.

3. Pulse Izquierda o Derecha para ver otros mensajes.

Para tener acceso a las opciones de los mensajes:

En cualquier carpeta de mensajes, puede tener acceso a las siguientes opciones si pulsa **Menú**. Las opciones pueden variar de acuerdo con la carpeta seleccionada:

- **Eliminar:** permite eliminar el mensaje.
- **Responder:** permite enviar una respuesta al remitente o a los demás destinatarios, o reenviar el mensaje a otras personas.
- **Carpetas:** permite tener acceso a otras carpetas.
- **Cambiar cuenta:** permite cambiar a otra cuenta de mensajes.

- **Mover:** permite mover el mensaje a otras carpetas.
- **Eliminar todo:** borra todos los mensajes de la carpeta actual.
- **Eliminar todos los leídos:** borra todos los mensajes leídos de la carpeta actual.
- **Marcar como no leído/Marcar como leído:** permite marcar el mensaje como leído o no leído. Los mensajes no leídos aparecerán en negrita en la lista de mensajes.
- **Copiar a SIM/Copiar a Bandeja de entrada:** permite copiar el mensaje en la tarjeta SIM o en la memoria del teléfono. Esta opción sólo está disponible para los mensajes de texto.
- **Opciones:** permite cambiar las opciones de Mensajería.
- **Enviar y recibir:** permite enviar o recibir mensajes.
- **Opciones de MMS:** permite cambiar las opciones de los mensajes multimedia. Consulte página 81.

Ver mensajes de la tarjeta SIM

En ocasiones, los mensajes de texto se pueden almacenar en la tarjeta SIM, en función de sus especificaciones.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y, a continuación, pulse **Más**.
2. Seleccione **Accesorios** → **Messaggi SIM personali**.
3. Desplácese hasta el mensaje que desee y pulse **Ver**.

Configurar las opciones de los mensajes multimedia

Puede cambiar la configuración predeterminada para los mensajes multimedia. En cualquiera de las carpetas de mensajes, pulse **Menú** y seleccione **Opciones de MMS**. Están disponibles las siguientes opciones:

- **Opciones de envío:** permite cambiar la configuración para el envío de mensajes multimedia.

Prioridad: permite seleccionar el nivel de prioridad de los mensajes.

Período de validez: permite seleccionar el tiempo que desea que sus mensajes estén guardados en el centro de mensajes después de enviarlos.

Hora de envío: permite seleccionar el tiempo que debe transcurrir antes de que se envíen los mensajes.

Modo de creación: permite seleccionar si desea que el teléfono permita la creación de mensajes multimedia con ficheros no admitidos. Esta opción está disponible según el país en el que se encuentre.

Tamaño: permite seleccionar el tamaño máximo del mensaje.

Ocultar dirección: permite configurar su identificación de llamadas para que no se muestre en los mensajes salientes.

Solicitar informe de envío: cuando esta opción está activada, la red le informa si su mensaje ha sido entregado.

Solicitar informe de lectura: cuando esta opción está activada, el teléfono envía una solicitud de respuesta de lectura al destinatario del mensaje.

- **Opciones de recepción:** permite cambiar la configuración para la recepción de mensajes multimedia.

Red local: permite definir la forma en la que se recuperarán los mensajes del servidor mientras está en su red local.

Red itinerante: permite definir la forma en la que se recuperarán los mensajes nuevos del servidor cuando se encuentre en el extranjero y utilice otra red.

Rechazar remitente desconocido: permite rechazar los mensajes de remitentes desconocidos.

Anuncio permitido: permite aceptar anuncios publicitarios.

Información permitida: permite aceptar mensajes de información.

- **Perfiles de MMS:** permite configurar y activar los perfiles de mensajes multimedia, que son conjuntos de parámetros de mensajes multimedia requeridos para enviar o recibir mensajes multimedia. Para activar un perfil, selecciónelo de la lista de perfiles.

Para modificar un perfil, pulse **Menú** y seleccione **Editar**. Puede cambiar las siguientes opciones:

Nombre de perfil: permite escribir el nombre del perfil.

URL de MMSC: permite escribir la dirección URL del centro de mensajes multimedia.

Proxy: permite activar o desactivar el servidor proxy. Cuando se activa esta opción, se activan las opciones

Dirección y Puerto.

Dirección: permite escribir la dirección IP de la puerta de enlace.

Puerto: permite escribir el número de puerto de la puerta de enlace.

Portador: permite comprobar el tipo de portador de red.

Pulse **Menú** y seleccione **Configuración avanzada** para tener acceso a las siguientes opciones:

APN: permite escribir el nombre del punto de acceso.

ID acceso: permite escribir el nombre de inicio de sesión.

Contraseña: permite escribir la contraseña de acceso.

DNS1/DNS2: permite escribir las direcciones DNS principal y secundaria.

- **Acerca de:** muestra la información acerca de la versión y de copyright.

Mensajes de correo electrónico

Puede enviar y recibir mensajes de correo electrónico de alguna de las siguientes maneras:

- Sincronice los mensajes de correo electrónico con Microsoft Exchange o Microsoft Outlook en su PC.
- Envíe y reciba mensajes de correo electrónico mediante la conexión directa a un servidor de correo electrónico por medio de un proveedor de servicios de Internet o de una red.

Sincronizar mensajes de correo electrónico

Use la cuenta de **Correo de Outlook** para enviar y recibir mensajes de correo electrónico sincronizando los mismos con Microsoft Exchange o Microsoft Outlook en su PC. Deberá activar la sincronización del buzón de entrada en ActiveSync.

Durante la sincronización:

- Los mensajes se copian desde las carpetas de correo de Exchange o de Outlook del PC a las carpetas de **Correo de Outlook** del teléfono.

- Los mensajes de correo electrónico del teléfono que están en **Correo de Outlook** se transfieren a Exchange o Outlook, y se envían desde esos programas.

Establecer una conexión directa a un servidor de correo electrónico

Puede enviar y recibir mensajes de correo electrónico si se conecta a un servidor de correo electrónico. Deberá establecer una conexión remota a una red o a un proveedor de acceso a Internet, además de una conexión a su servidor de correo electrónico.

Cuando se conecte al servidor de correo, los nuevos mensajes se descargarán en el buzón de entrada del teléfono. Asimismo, se enviarán los mensajes del buzón de salida del teléfono, y los mensajes que se eliminaron del servidor de correo electrónico se quitarán de las carpetas de mensajes del teléfono.

Comportamiento de las carpetas con una conexión directa al servidor de correo electrónico

El comportamiento de las carpetas que cree dependerá de si usa POP3 o IMAP4.

- Si usa POP3 y mueve los mensajes de correo electrónico a la carpeta que creó, se perderá el vínculo entre los mensajes del teléfono y las copias del servidor de correo. La próxima vez que se conecte, el servidor de correo electrónico detectará que los mensajes no están en el teléfono, y los eliminará. Esto evita que haya mensajes duplicados en el teléfono, pero también significa que ya no podrá tener acceso a los mensajes que mueva a las carpetas creadas desde cualquier lugar, excepto desde el teléfono.

- Si utiliza IMAP4, las carpetas creadas y los mensajes de correo electrónico que movió se reflejarán en el servidor. Por lo tanto, los mensajes estarán disponibles cada vez que se conecte al servidor de correo electrónico. Esta sincronización de carpetas tiene lugar cada vez que se conecta al servidor de correo. Asimismo, ocurre cada vez que, durante la conexión, crea carpetas nuevas, vuelve a nombrarlas o las elimina.

Crear una cuenta de correo electrónico

Necesita crear una cuenta nueva para recuperar y enviar mensajes de correo electrónico.

Para crear una cuenta nueva:

1. En la pantalla Mensajería, seleccione **Nueva cuenta...**
2. Seleccione **Otros (POP3/IMAP)** y pulse **Siguiente**.
3. Escriba su nombre para mostrar y la dirección de correo electrónico, y pulse **Siguiente**.
Si desea configurar su cuenta automáticamente desde Internet, seleccione **Intentar obtener la configuración de correo de Internet**.
4. Escriba su información de usuario, como el nombre de usuario, la contraseña y el nombre del dominio, y pulse **Siguiente**.
5. Seleccione un tipo de servidor de correo electrónico, escriba un nombre de cuenta y seleccione un tipo de red.
6. Pulse **Siguiente**.

7. Escriba los nombres del servidor y pulse **Siguiente**.

Para configurar un servidor de salida, seleccione **Configuración servidor saliente**.

8. Configure las opciones de descarga de mensajes de correo electrónico y pulse **Siguiente**.

Puede seleccionar la cantidad de días durante los que recibirá mensajes de correo electrónico y definir el volumen máximo de datos de mensajes de correo electrónico que desea descargar.

9. Seleccione la frecuencia con la que el teléfono se conectará automáticamente al servidor para buscar mensajes de correo entrantes y pulse **Siguiente**.

10. Pulse **Finalizar**.

Para modificar una cuenta:

1. En la pantalla Mensajería, desplácese hasta la cuenta que desee.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Configuración**.
3. Modifique la configuración de la cuenta como lo haría al crearla.

Crear y enviar un mensaje de correo electrónico

1. En la pantalla Mensajería, seleccione la cuenta de correo electrónico que desea utilizar para el envío.
2. Pulse **Nuevo**.

3. En los campos **Para**, **CC** o **CCO**, escriba las direcciones de correo electrónico de los destinatarios, separadas por punto y coma.

Nota: Los campos **CC** y **CCO** se encuentran encima del campo **Para**.

Para buscar las direcciones de la lista de contactos, pulse **Menú** y seleccione **Agregar destinatario**.

4. Pulse Abajo para ir al campo **Asunto** y escriba el asunto del mensaje de correo electrónico.
5. Pulse Abajo y escriba el texto del mensaje.

Para escribir oraciones predeterminadas, pulse **Menú**, seleccione **Mi texto** → una oración.

Para añadir una imagen o una nota de voz como adjunto, pulse **Menú** y seleccione **Insertar** → un tipo de elemento.

6. Cuando haya terminado de redactar el mensaje, pulse **Enviar**.
7. Pulse **Menú** y seleccione **Enviar y recibir** para conectarse a la red y enviar el mensaje.

Ver mensajes de correo electrónico

En las carpetas de mensajes, también puede ver los mensajes recibidos y enviados, y los mensajes redactados pero no enviados.

Para abrir las carpetas de mensajes:

En la pantalla Mensajería, seleccione la cuenta de correo electrónico deseada, pulse **Menú** y seleccione **Carpetas**.

Aparecerán las siguientes carpetas predeterminadas:

- **Bandeja de entrada:** contiene los mensajes recibidos.
- **Bandeja de salida:** es un lugar de almacenamiento temporal para los mensajes que se enviarán.
- **Borradores:** almacena los borradores de los mensajes que no se enviaron.
- **Elem. eliminados:** contiene los mensajes que se eliminaron del teléfono.
- **Elementos enviados:** almacena los mensajes que se enviaron.

Para ver un mensaje de correo electrónico:

1. En la pantalla Mensajería, seleccione la cuenta de correo electrónico que desea utilizar para recibir mensajes de correo electrónico.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Enviar y recibir**.
El teléfono se conectará a su servidor de correo electrónico y recibirá los mensajes de correo electrónico entrantes o enviará los mensajes del buzón de salida.
3. Seleccione el mensaje que desea ver.

Para tener acceso a las opciones de los mensajes:

En cualquier carpeta, puede tener acceso a las siguientes opciones, si pulsa **Menú**:

- **Eliminar:** permite eliminar el mensaje.
- **Responder:** permite enviar una respuesta al remitente o a los demás destinatarios, o reenviar el mensaje a otras personas.
- **Carpetas:** permite tener acceso a otras carpetas.

- **Cambiar cuenta:** permite cambiar a otra cuenta de mensajes.
- **Mover:** permite mover el mensaje a otras carpetas.
- **Marcar como no leído/Marcar como leído:** permite marcar el mensaje como leído o no leído. Los mensajes no leídos aparecerán en negrita en la lista de mensajes.
- **Descargar mensaje/No descargar:** permite configurar que el teléfono para que descargue todo el contenido del correo electrónico del servidor de correo o cancelar la configuración de descarga.
- **Opciones:** permite cambiar las opciones de Mensajería.
- **Enviar y recibir:** permite enviar y recibir mensajes de correo electrónico.

Configurar las opciones de descarga

Puede especificar sus preferencias de descarga al configurar la cuenta, o seleccionar las opciones de sincronización.

- Puede cambiar las opciones de sincronización del buzón de entrada mediante las opciones de ActiveSync en su ordenador. Para obtener más información, consulte la "ayuda de ActiveSync".
- Puede cambiar las opciones para las conexiones directas al servidor de correo electrónico en el buzón de entrada del teléfono. Pulse **Menú** y seleccione **Opciones** → **Configuración de la cuenta**. A continuación, cambie la configuración de la cuenta seleccionada.

Ver elementos adjuntos de correo electrónico

Para descargar un adjunto, seleccione **Obtener el mensaje entero y los adjuntos** en un mensaje abierto, o pulse **Menú** y seleccione **Descargar mensaje**. Se descargará la próxima vez que sincronice o conecte el servidor de correo electrónico. Para ver un elemento adjunto, selecciónelo en un mensaje abierto.

Insertar firmas en los mensajes

Puede determinar la inserción automática de una firma en los mensajes de texto, multimedia o de correo electrónico que envíe.

Para especificar una firma:

1. En cualquier carpeta, pulse **Menú** y seleccione **Opciones** → **Firmas**.
2. En el campo **Seleccione una cuenta**, seleccione la cuenta para la que desea especificar una firma.
3. Seleccione **Utilizar firma con esta cuenta**.
4. Para insertar una firma en todos los mensajes, incluso al responder o reenviar mensajes, seleccione **Incluir al responder y reenviar**.
5. Escriba la firma que desea insertar y pulse **Listo**.

Internet Explorer

Use Microsoft® Pocket Internet Explorer para ver páginas web y WAP. Puede navegar por la Web mediante una conexión a un proveedor de servicios de Internet o a una red.

Una vez conectado a un proveedor de servicios de Internet, podrá descargar ficheros y programas de Internet.

Para abrir Internet Explorer:

En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y seleccione **Internet** → **Internet Explorer**.

Establecer la conexión a un sitio web

1. Para conectarse y comenzar a navegar, realice una de las siguientes acciones:
 - Pulse **Menú** y seleccione **Barra de direcciones**.
Escriba la dirección web que desea visitar o seleccione una página de la lista del historial.
 - Desplácese hasta la página que desea ver de la lista de favoritos.
2. Pulse **Ir** en el navegador para abrir la página web asociada.

Navegar en Internet Explorer

En las páginas web, puede utilizar las siguientes opciones:

Para	Pulse
desplazarse por los elementos del navegador	las teclas de desplazamiento.
seleccionar un elemento del navegador	 .
volver a la página anterior	 .
actualizar la conexión	Menú y seleccione Actualizar .
cambiar las opciones de la pantalla	Menú , seleccione Ver y elija la opción que desee.
ver información en la página web	Menú y seleccione Herramientas → Propiedades .

Usar la lista de favoritos

Puede almacenar sus vínculos favoritos mientras utiliza el navegador de Internet, para poder tener acceso a ellos de manera simple en otro momento. Al dividirlos en categorías, puede encontrarlos más rápidamente.

Añadir una página web a la lista de favoritos

1. Vaya a la página que desee añadir, pulse **Menú** y seleccione **Agregar a Favoritos**.
2. Si es necesario, puede cambiar el nombre del vínculo favorito.
3. Seleccione una categoría del campo **Carpeta** para guardar el vínculo favorito.

También puede crear una categoría nueva. Consulte "Administrar las categorías de favoritos".

4. Pulse **Agregar**.

Abrir un vínculo mediante la lista de favoritos

1. En la pantalla de Internet Explorer, pulse **Favoritos**.
2. Desplácese hasta el vínculo al que desee tener acceso.
Si el vínculo está en una carpeta determinada, abra la carpeta y desplácese hasta el vínculo.
3. Pulse **Ir**.

Administrar las categorías de favoritos

Puede crear una nueva categoría para guardar las páginas web favoritas. También puede cambiar el nombre de las categorías creadas o eliminarlas.

Para añadir una categoría:

1. En la pantalla de Internet Explorer, pulse **Favoritos**.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Agregar carpeta**.

3. Escriba un nombre y pulse **Agregar**.

Para editar categorías:

Desplácese hasta la categoría que desee, pulse **Menú**, y seleccione **Editar** o **Eliminar** para cambiar el nombre de la categoría seleccionada o eliminarla.

Cambiar las opciones de Internet Explorer

Puede personalizar las opciones de navegación web, cambiar la configuración de conexión y borrar la memoria. En la pantalla de Internet Explorer, pulse **Menú** y seleccione **Herramientas** → **Opciones**.

Están disponibles las siguientes opciones:

- **General:** puede definir si desea reproducir sonidos en las páginas web, ver las advertencias al cambiar de una página web segura a otra no segura, o activar y desactivar la recepción y el envío de cookies. También puede seleccionar la codificación de texto que se usará.
- **Conexiones:** puede cambiar la configuración de la red para la conexión a Internet Explorer. Si selecciona **Detectar configuración automáticamente**, el teléfono detectará automáticamente la configuración de la red del proveedor de servicios.
- **Memoria:** puede comprobar la cantidad de memoria que se está usando para Internet Explorer. Para borrar la memoria, desplácese hasta un tipo de memoria y pulse **Borrar**.

Pocket MSN

Pocket MSN ofrece la posibilidad de estar siempre conectado, disponible para los otros usuarios en línea y actualizado con relación a los mensajes de correo electrónico, los mensajes instantáneos (IM) y otros servicios en línea, sin que el teléfono deba establecer una conexión permanente con la red.

La conexión se restablecerá cuando llegue un mensaje nuevo o cuando lo requiera el servicio. Además, al conectarse al servicio, los suscriptores sólo recibirán las actualizaciones o cambios de sus contactos y del buzón de entrada, en lugar de recibir las listas completas.

Asimismo, podrá tener acceso con sólo un clic a MSN Hotmail® y MSN Messenger. Por otra parte, Pocket MSN permite la navegación inalámbrica y la recepción de otros servicios de MSN, incluido MSN Alerts, que incluye informes de noticias, deportes y pronósticos del tiempo.

Además de los servicios de conexión permanente, puede ver, redactar y responder mensajes de Hotmail sin conexión. Esto permite optimizar el tiempo cuando no haya conexiones móviles disponibles.

Nota: Este menú puede no ser mostrado dependiendo del proveedor de servicios.

Para tener acceso a Pocket MSN:

En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y seleccione **Internet**
→ **Pocket MSN**.

Inicio de sesión

Para usar los servicios de MSN Messenger o Hotmail, deberá tener una cuenta de Microsoft Passport™ o de Hotmail, o una cuenta de correo electrónico de Microsoft Exchange. Si tiene una cuenta de Hotmail® o de MSN, ya tiene Passport. Una vez que haya obtenido una cuenta de Microsoft Passport o de Microsoft Exchange, estará listo para configurar su cuenta.

Nota: Inicie sesión de una cuenta de Microsoft Passport en <http://www.passport.com>. Obtenga sin cargo una cuenta de correo electrónico de Microsoft Hotmail en <http://www.hotmail.com>.

Para iniciar sesión en el servicio MSN:

1. En la pantalla de inicio de Pocket MSN, seleccione **MSN Messenger**, **MSN Hotmail** o **Redactar mensaje**.
2. Si seleccionó **MSN Messenger**, pulse **Iniciar sesión**.
3. Escriba la dirección de correo electrónico y la contraseña de su cuenta de Microsoft Passport y Hotmail.
4. Pulse **Iniciar sesión**.

Usar MSN Messenger

El programa de mensajería instantánea MSN® Messenger del teléfono permite:

- Ver quién está en línea.
- Enviar y recibir mensajes instantáneos.
- Mantener conversaciones de mensajes instantáneos con grupos de contactos.

Contactos

La pantalla de MSN Messenger permite ver todos los contactos a la vez, divididos en las categorías **Conectados** y **No conectado**. En esta vista, podrá iniciar una conversación de chat, si está conectado.

- Para ver a otras personas que están en línea, pero que no aparecen en la pantalla de MSN Messenger, pulse **Menú** y seleccione **Charlas**.
- Para añadir un contacto, pulse **Menú** y seleccione **Agregar contacto**.
- Para eliminar un contacto, pulse **Menú** y seleccione **Eliminar contacto**.
- Si desea configurar MSN Messenger para que actualice automáticamente el estado de los contactos cuando este cambie, pulse **Menú** y seleccione **Estado de la actualización automática**.
- Para ver las propiedades de un contacto, pulse **Menú** y seleccione **Propiedades**.
- Para no admitir un contacto, pulse **Menú** y seleccione **Bloquear**.

Conversar con contactos

1. Para abrir una ventana de chat, desplácese hasta el contacto con el que desea mantener una conversación de chat.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Enviar mensaje**.
3. Escriba el mensaje en el área de introducción de texto, al pie de la pantalla, o pulse **Menú** y seleccione **Mi texto** para escribir un mensaje predeterminado.
4. Pulse **Enviar** para enviar el mensaje.

- Repita los pasos 3 y 4 para mantener una conversación con el contacto.

Durante una llamada:

- Para invitar a otro contacto a una conversación de chat con varios participantes, pulse **Menú**, seleccione **Invitar** y seleccione el contacto que desea invitar.
- Para volver a la ventana principal, pulse **Menú** y seleccione **Mis contactos**. Para volver a su ventana de chat, pulse **Menú**, seleccione **Charlas** y elija la persona con quien estaba conversando.
- Para ver los participantes de la conversación actual, pulse **Menú** y seleccione **Participantes de la conversación**.

- Para finalizar la conversación de chat, pulse **Menú** y seleccione **Finalizar charla**.

Personalizar la configuración de MSN messenger

Para cambiar la configuración de MSN messenger, pulse **Opciones**. Puede cambiar su nombre para mostrar o definir que la lista de contactos se actualice de forma automática cuando se realicen cambios.

Usar el servicio Hotmail

Puede enviar y leer mensajes de correo electrónico en el teléfono mediante el servicio Microsoft Hotmail.

Crear y enviar de un mensaje de correo electrónico

- En la pantalla Pocket MSN, seleccione **Redactar mensaje**.

2. Redacte un mensaje de correo electrónico como lo haría en el programa de mensajería.

Ver mensajes de correo electrónico

1. En la pantalla Pocket MSN, seleccione **MSN Hotmail**.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Carpetas**.
3. Seleccione una carpeta de mensajes y, a continuación, elija el mensaje que desea ver.

Obtener acceso a la página de inicio de MSN Mobile

En la pantalla de Pocket MSN, seleccione **Principal**. Puede tener acceso a diversos servicios de correo, información y entretenimiento brindados por Microsoft.

Cambiar las opciones de configuración de Pocket MSN

En la pantalla de correo de Pocket MSN, pulse **Opciones**. Están disponibles las siguientes opciones:

Nota: Para cambiar la configuración, es posible que deba iniciar sesión en el servicio MSN.

- **General:** puede borrar la contraseña guardada, si es que existe, o configurar Pocket MSN para que aparezca en la pantalla de inicio.
- **Hotmail:** puede determinar filtros para recibir o bloquear mensajes de correo electrónico, o configurar Hotmail para que descargue al teléfono los nuevos mensajes de correo electrónico de manera automática.

- **Messenger:** puede cambiar su nombre para mostrar en Messenger o configurar Messenger para que actualice automáticamente la información de presencia de sus contactos.
- **SMS:** puede configurar Pocket MSN para que cuando no haya una conexión de datos disponible use los mensajes de texto de manera provisoria.
- **Cambiar de usuario:** puede restablecer su información de usuario para iniciar sesión en el servicio MSN con otra cuenta de usuario.

Lector de RSS

El Lector de RSS permite tener acceso a noticias, titulares y mucho más en el instante y de manera rápida y sencilla. Recolectará noticias de varios sitios web y se los entregará en un formato simple.

Para abrir el Lector de RSS:

En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y, a continuación, pulse dos veces **Más** y seleccione **Lector de RSS**. Aparece la lista de fuentes de noticias.

Leer las últimas noticias

1. En la lista de fuentes de noticias, pulse **Actualizar**. El teléfono se conectará a la red y actualizará la lista de canales de noticias con las últimas noticias.
2. Pulse **Hecho** para volver a la lista de fuentes.
3. Seleccione una fuente distinta.

4. Seleccione el titular que le interese. Se iniciará Internet Explorer y podrá tener acceso al sitio de la noticia correspondiente.

Buscar informes de noticias

Puede buscar informes si escribe una palabra clave del tema en el que está interesado.

1. Pulse **Menú** y seleccione **Búsqueda de alimentación**.
2. Escriba la palabra clave y pulse **Buscar**. El teléfono buscará los informes relacionados en Internet y mostrará los resultados.
3. Seleccione el titular que desea.

Exportar o importar fuentes

Puede exportar una fuente como un formato de archivos OPML (Offline Processor Markup Language) o importar archivos OPML desde otras ubicaciones.

Para exportar una fuente:

1. Desplácese hasta una fuente de la lista.
2. Pulse **Menú** y seleccione **OPML → Exportar**.
3. Seleccione la carpeta en la que desea guardar el fichero.
4. Escriba un nombre y pulse **Aceptar**.
5. Pulse **Aceptar**.

Para importar una fuente:

1. Desplácese hasta la carpeta en la que desea importar la fuente.
2. Pulse **Menú** y seleccione **OPML** → **Importar**.
3. Elija **Seleccionar archivo OPML** para importar una fuente desde un archivo OPML o **Introduzca OPML URL** para importar una fuente desde un sitio web.
4. Seleccione el fichero que desea importar o escriba una dirección URL y pulse **Aceptar**.

Cambiar la configuración del Lector de RSS

Pulse **Menú** y seleccione **Opciones** para obtener acceso a las siguientes opciones:

- **Valor de actualización de carpeta/Valor de actualización de la fuente:** permite cambiar el ajuste para la actualización de carpetas o fuentes.
- **Ajuste Actualizar todo:** permite cambiar la configuración para la actualización de todos los elementos del Lector de RSS.
- **Opción Página:** permite seleccionar la opción para eliminar las páginas que han caducado y establecer la cantidad máxima de páginas caducadas que se almacenarán. Si la cantidad de páginas alcanza el límite, las más antiguas se eliminarán de forma automática.
- **Proxy:** permite especificar la dirección y el número de puerto del servidor proxy para recuperar contenido RSS de la red.
- **Acerca de:** permite ver información acerca de la versión y de copyright.

Organizador

Este capítulo brinda información acerca de cómo usar los programas de administración de información personal para llevar un registro de los contactos y las citas, y crear una lista de las tareas que debe realizar.

Contactos

La opción Contactos permite tener una lista de amigos y colegas, de modo que pueda encontrar fácilmente la información que está buscando, independientemente de si se encuentra en su casa o de viaje.

Para abrir Contactos:

En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y seleccionar **Contactos**. Puede ver la lista de las tarjetas de contacto creadas.

Crear una tarjeta de contacto

Puede guardar una nueva tarjeta de contacto en la memoria del teléfono o en la tarjeta SIM.

Crear una tarjeta de contacto en la memoria del teléfono

1. En la lista de contactos, pulse **Nuevo**.
2. Escriba un nombre y especifique la información del contacto.

Puede añadir un tono de llamada personal a una tarjeta de contacto. Desplácese hasta el campo **Tono person. timbre** y seleccione la melodía que desee.

Seleccione el campo **Foto** para añadir una imagen al identificador de llamadas. Para quitar la imagen añadida, pulse **Menú** y seleccione **Quitar foto**.

Para asignar la tarjeta de contacto a una categoría, desplácese hasta el campo **Categorías** y seleccione una categoría.

3. Cuando haya terminado, pulse **Listo**.

Crear una tarjeta de contacto en la tarjeta SIM

1. En la lista de contactos, pulse **Menú** y seleccione **Nuevo contacto SIM**.
2. Escriba el nombre de la persona que desea añadir.
3. Desplácese hasta el campo **Teléfono móvil** y escriba el número que desea almacenar.
4. Pulse **Listo**.

Crear un contacto desde la pantalla de marcación

1. En la pantalla de inicio, escriba el número de teléfono y pulse **Guardar**.
2. Para crear una nueva tarjeta de contacto, seleccione **<Nuevo elemento>**.
Para añadir el número de teléfono a una tarjeta de contacto existente, seleccione la tarjeta de contacto.
3. Desplácese hasta la ubicación en la que desea guardar el número y pulse **Insertar**.
4. Complete los demás campos y pulse **Listo**.

Ver una tarjeta de contacto y modificarla

Cuando accede a Contactos, la lista de contactos muestra los nombres de los contactos ordenados alfabéticamente, junto con una abreviación del número principal del contacto o la dirección de correo electrónico, como el número de teléfono laboral (**w**) o el número del teléfono móvil (**m**).

La siguiente tabla muestra las abreviaciones que pueden aparecer en la lista de contactos, junto con sus significados:

Abreviación	Significado
w/w2	teléfono laboral/teléfono laboral 2
h/h2	teléfono particular/teléfono particular 2
m	teléfono móvil
co	teléfono de la empresa
pgr	buscapersonas
car	teléfono de coche
ast	teléfono de asistente
rdo	radioteléfono
e/e2/e3	correo electrónico/correo electrónico 2/ correo electrónico 3
im/im2/im3	IM/IM2/IM3
web	página web

Para abrir una tarjeta de contacto:

1. En la lista de contactos, seleccione la tarjeta de contactos que desee ver.
2. En la pantalla de resumen:
 - Para modificar la información de contacto, pulse **Menú** y seleccione **Editar**.
 - Para enviar un mensaje de texto o un mensaje multimedia, pulse **Menú** y, a continuación, seleccione **Enviar mensaje de texto** o **Enviar MMS**.
 - Para marcar un número, selecciónelo o pulse **Llamar**. Para realizar una videoconferencia, pulse **Menú** y, a continuación, seleccione **Llamada de vídeo**.
 - Para enviar un correo electrónico, seleccione la dirección de correo electrónico.
 - Para visitar una página web, seleccione la página web.

Buscar una tarjeta de contacto

Para buscar una tarjeta de contacto en Contactos, introduzca el nombre asociado. Puede iniciar la búsqueda directamente desde la lista de contactos o mediante el programa Smart Search.

Búsqueda desde la lista de contactos

1. En la lista de contactos, pulse las teclas alfanuméricas correspondientes a las letras del nombre que desea buscar.

El teléfono resalta la primera letra de la tarjeta del contacto que coincide con su introducción.

2. Pulse  para abrir la tarjeta de contacto o  para marcar un número de la tarjeta de contacto.

Búsqueda mediante Smart Search

Si desea obtener más información acerca de cómo usar la aplicación Smart Search, consulte la página 38.

Añadir un número o una dirección a la lista de marcado rápido

Puede asignar un número de acceso directo a un número de teléfono para el marcado rápido, o a una dirección de correo electrónico o URL para obtener acceso rápido.

1. En la lista de contactos, seleccione la tarjeta de contacto que desee.
2. Desplácese hasta el número o la dirección deseada.
3. Pulse **Menú** y seleccione **Agregar a marcado rápido**.
4. Si fuera necesario, modifique el nombre y seleccione una ubicación en el teclado.
5. Pulse **Listo**.

Copiar entradas de la tarjeta SIM en Contactos y viceversa

Puede copiar la tarjeta de contacto o todas las entradas de contactos de una categoría específica en la tarjeta SIM, o viceversa.

Copiar entradas de Contactos en la tarjeta SIM

1. En la lista de contactos, seleccione la tarjeta de contacto almacenada en la memoria del teléfono.
2. Desplácese hasta el número de teléfono que desea copiar.
3. Pulse **Menú** y seleccione **Guardar en SIM**.
4. Si fuera necesario, modifique el número de contacto.
5. Pulse **Listo**.

Copiar entradas de la tarjeta SIM en Contactos

1. En la lista de contactos, seleccione la tarjeta de contacto almacenada en la tarjeta SIM.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Guardar en Contactos**.
3. Si fuera necesario, modifique el número de contacto.
4. Complete los demás campos y pulse **Listo** para guardar los cambios.

Copiar todos los contactos

Para copiar todos los contactos de la memoria del teléfono en la tarjeta SIM y viceversa, en la lista de contactos, pulse **Menú** y seleccione **Copiar todos** → un tipo de copiado.

Enviar una tarjeta de contacto

Puede enviar una tarjeta de contacto desde Contactos a otro teléfono, mediante un mensaje de texto, un mensaje multimedia o una conexión Bluetooth activa.

En la lista de contactos o en la pantalla de resumen, pulse **Menú**.

- Para enviarla mediante un mensaje multimedia, seleccione **Enviar contacto** → **SMS/MMS**. Para obtener más información, consulte la página 76.
- Para enviarla mediante un mensaje multimedia, seleccione **Enviar como tarjeta de nombre**. Para obtener más información, consulte la página 76.
- Para enviarla mediante Bluetooth, seleccione **Enviar contacto** → **Transferir**. Para obtener más información, consulte la página 159.

Eliminar una tarjeta de contacto

1. En la lista de contactos, seleccione la tarjeta de contacto.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Eliminar**.
3. Pulse **Sí** para eliminar la tarjeta de contacto de manera permanente.



Calendario

Use la función Calendario para programar citas, como reuniones y otros eventos. Puede comprobar sus citas en varias vistas (agenda, semana y mes).

Para abrir el calendario:

En la página de inicio, pulse **Inicio** y seleccione **Organizador** → **Calendario**. Podrá ver las listas de citas que haya creado para el día en curso.

Crear una cita

1. Pulse **Menú** y seleccione **Nueva cita**.

2. Complete los campos.

En el campo **Confidencialidad**, puede seleccionar la sensibilidad mediante la cual Microsoft Exchange Server administrará la cita.

3. Cuando haya terminado, pulse **Listo**.

Ver una cita y modificarla

En la pantalla del calendario, puede ver y modificar sus citas mediante las diferentes vistas: agenda, semana o mes. De manera predeterminada, el calendario aparece primero en la vista de agenda, que es la que brinda más información acerca de la cita.

Cambiar el modo de vista

Puede cambiar el modo de vista del calendario para alternar entre las vistas de agenda, semana y mes. En cada vista, pulse **Semana**, **Mes** o **Agenda**.

- **Vista Agenda:** permite ver las citas del día seleccionado.

- **Vista Semana:** permite ver el calendario semanal de citas.

Las celdas con hora que contienen elementos planificados se indican por color (azul marino: ocupado, púrpura: fuera de la oficina, blanco: libre, azul cielo: temporario).

- **Vista Mes:** permite organizar la planificación mensual y muestra los días en los que hay citas planificadas (▼: cita por la mañana, ▲: cita por la tarde, ■: cita por la mañana/tarde, □: cita todo el día).

Cambiar una cita

1. Seleccione la vista de calendario. Para ello, pulse **Semana, Mes o Agenda**.
2. En cada vista, seleccione la fecha que desea. En la vista de agenda, puede tener acceso a otras fechas si pulsa Izquierda o Derecha.

Para ir a la fecha de hoy, pulse **Menú** y seleccione **Ir a Hoy**.

Para ir a una fecha específica, pulse **Menú** y seleccione **Ir a fecha**. Introduzca la fecha y pulse **Listo**.

3. Seleccione la cita que desea ver.
4. Pulse **Editar**.
5. Si está modificando una cita continua o repetitiva, puede decidir si desea modificar todas las citas de la serie o sólo la cita actual. Para ello, pulse **No** o **Sí**.
6. Modifique la información de la cita y pulse **Listo** para guardar los cambios realizados.

Enviar una cita

Puede enviar un elemento de cita como fichero de calendario virtual a otro teléfono mediante un mensaje multimedia o una conexión Bluetooth activa.

- Para enviarlo mediante mensaje multimedia, desplácese hasta la cita que desee, pulse **Menú**, y seleccione **Enviar como elemento de calendario**. Para obtener más información, consulte la página 76.
- Para enviarlo mediante Bluetooth, abra la cita que desee, pulse **Menú**, y seleccione **Transferir cita**. Para obtener más información, consulte la página 159.

Eliminar una cita

1. En la pantalla del calendario, abra la cita que desee eliminar.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Eliminar**.
3. Si está eliminando una cita continua o repetitiva, puede decidir si desea eliminar todas las citas de la serie o sólo la cita actual. Para ello, pulse **No** o **Sí**.

O bien pulse **Sí** para eliminar la cita de manera permanente.

Cambiar las opciones de configuración del calendario

En cualquier vista, pulse **Menú** y seleccione **Opciones**. Están disponibles las siguientes opciones:

- **Primer día de la semana:** permite seleccionar el día con el que empezará el calendario.

- **Vista Semana:** permite seleccionar un tipo de vista semanal.
- **Vista Mes:** permite configurar la vista mensual para que muestre el número de la semana actual.
- **Establecer avisos:** permite seleccionar una hora de alarma programada predeterminada.

Día D

En Día D, puede calcular la cantidad de días restantes para un evento en particular o la cantidad de días transcurridos desde el evento.

Para abrir Día D:

En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y seleccione **Organizador** → **Día D**.

Nota: Dependiendo de la configuración del idioma, tu dispositivo puede no mostrar algunos caracteres.

Crear un contador de Día D

1. Pulse **Nuevo**.
2. Defina las opciones de cada campo.
3. Cuando haya terminado, pulse **Completado**.

El contador se añadirá a la lista y mostrará la cantidad de días transcurridos o restantes.

Cambiar las categorías de Día D

Puede modificar los nombres y los iconos de las categorías de Día D.

1. En la lista de contadores, pulse **Menú** y seleccione **Editar categoría**.
2. Desplácese hasta la categoría que desee.
3. Pulse **Menú** y seleccione **Cambiar nombre**.
4. Escriba un nuevo nombre y pulse **Completado**.
5. Pulse Izquierda o Derecha para cambiar el icono de categoría.
6. Pulse **Completado** para guardar los cambios.

Eliminar un contador de Día D

1. Desplácese hasta el contador que desee.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Eliminar**.
3. Pulse **Sí** para confirmar la eliminación.



Tareas

La función Tareas resulta muy práctica para crear recordatorios de tareas. Puede marcar una tarea como completada o eliminarla.

Para abrir las tareas:

En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y seleccione **Organizador** → **Tareas**.

Crear una nota de tareas

1. Pulse Arriba.
2. Escriba la información de la tarea en el campo **Escriba aquí una nueva tarea.**
3. Cuando haya terminado, pulse **OK**.

Finalizar una tarea

Cuando haya terminado una tarea, puede marcarla para indicar que ya la ha completado. Para marcarla, desplácese hasta la tarea terminada y pulse **Completar**.

Para desactivarla, pulse **Activar**.

Enviar una nota de tareas

Puede enviar una nota de tareas a otro teléfono, mediante una conexión Bluetooth activa.

En la lista de tareas, desplácese hasta la tarea que desee. Pulse **Menú** y seleccione **Transferir tarea**. Para obtener más información, consulte la página 159.

Eliminar una tarea

1. En la lista de tareas, desplácese hasta la tarea.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Eliminar tarea**.
3. Pulse **Sí** para confirmar la eliminación.

Bloc de notas

Con el bloc de notas, podrá crear notas de tareas importantes y administraras.

Para tener acceso al Bloc de notas:

En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y seleccione **Organizador** → **Bloc de notas**.

Crear una nota

1. Pulse **Nuevo**.
2. Escriba el texto de la nota y pulse **Hecho**.

Ver una nota

Para ver los detalles de la nota, seleccione la nota que desea de la lista. Pulse **Editar** para modificar la nota.

Enviar una nota

Puede enviar una nota como parte de un mensaje de texto o de un mensaje de correo electrónico.

1. Desplácese hasta la nota deseada.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Enviar como Correo/mensaje**.
3. Redacte un mensaje y envíelo. Si desea obtener más información, consulte la página 86 o la página 76.

Eliminar una nota

1. Desplácese hasta la nota deseada.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Eliminar**.
3. Pulse **Sí** para confirmar la eliminación.

Notas de voz

Cualquiera de los programas que le permitan escribir en la pantalla, también le permitirán capturar pensamientos, recordatorios y números telefónicos de manera rápida y sencilla, mediante la grabación de un mensaje. Las notas de voz permiten crear una grabación.

Para abrir las notas de voz:

En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y seleccione **Organizador** → **Notas de voz**.

Grabar una nota de voz

1. Coloque el micrófono del teléfono cerca de su boca o de otra fuente de sonido.
2. Pulse **Grabar** para comenzar la grabación.
3. Pulse **Detener** para detener la grabación.

Consultar una nota de voz

En la lista de notas de voz, seleccione la nota que desea consultar. Se iniciará la grabación. Durante la reproducción, podrá ajustar el volumen del sonido si pulsa /🔊.

Seleccionar una nota de voz como tono de llamada

1. En la lista de notas de voz, desplácese hasta una nota de voz.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Establecer como tono del timbre**.
3. Pulse **Aceptar**.

Eliminar una nota de voz

1. En la lista de notas de voz, desplácese hasta una nota de voz.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Eliminar**.
3. Pulse **Sí** para confirmar la eliminación.

Alarmas

Puede utilizar la alarma como despertador o programarla para que le recuerde una cita.

Para abrir las alarmas:

En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y seleccione **Organizador** → **Alarmas**.

Configurar un despertador

1. En la pantalla de alarmas, seleccione **Alarma despertador**.

2. Marque una casilla, especifique la hora a la que desea que suene el despertador y seleccione los días en los que sonará el despertador en el visor de la semana.
Desplácese por los campos con las teclas de navegación. Puede configurar la alarma despertador en 3 horarios diferentes.
3. Seleccione una melodía para la alarma en el campo **Tono**.
4. En el campo **Retrasar**, seleccione un intervalo para que la alarma vuelva a sonar.
5. Pulse **Completado**.

Programar una alarma

1. En la pantalla de alarmas, seleccione una de las alarmas comprendidas entre **Alarma 1** y **Alarma 9**.
2. Configure las opciones de la alarma.
3. Pulse **Completado**.

Detener una alarma

- Cuando suene una alarma, pulse **Rechazar** para detenerla, o **Retrasar** para que vuelva a sonar luego del intervalo de espera especificado.
- Para desactivar la alarma, seleccione la opción que desee en la pantalla Alarma y pulse **No** en la línea **Activ. alarma**.

Reloj mundial

Puede configurar el reloj mundial con cualquier zona horaria y consultar la hora actual de la ciudad que desee, en cualquier momento.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Organizador** → **Reloj mundial**.
3. Seleccione el reloj que desee.
4. Puede mover la línea de huso horario con las teclas Izquierda y Derecha.

Para aplicar el horario de verano a la zona horaria seleccionada, elija **Horario de verano**.
5. Pulse **Hecho** para guardar la zona horaria seleccionada.

Para eliminar la zona horaria asignada, pulse **Editar** y seleccione **Limpiar**.
6. Repita el procedimiento desde el paso 2 para añadir zonas horarias.

Cámara

La cámara incorporada en el teléfono permite hacer fotografías o grabar vídeos de personas o de acontecimientos en cualquier momento. El teléfono genera fotografías JPEG y vídeos 3GP.

Para usar la cámara:

En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y seleccione **Cámara** o mantenga pulsada .

Hacer fotografías

Cuando accede al modo de cámara, la pantalla principal se activa como visor.

1. Ajuste la imagen que desea capturar.
 - Pulse Arriba o Abajo para acercar o alejar la imagen.
 - Pulse Izquierda y Derecha para ajustar el brillo de la imagen.
 - Pulse **Menú** para tener acceso a las opciones de la cámara. Consulte la página 122.
 - Use el teclado numérico para ajustar el tamaño de la imagen de manera rápida. Consulte la página 123.
2. Pulse ,  o la rueda para hacer una fotografía.
3. Pulse **Guardar**, ,  o la rueda para guardar la fotografía.

La fotografía se guardará en la ubicación especificada mediante la opción **Almacenamiento predeterminado**. Después de guardar la fotografía, la cámara vuelve automáticamente al modo de vista previa de fotografía.

Configurar las opciones de la cámara

Puede personalizar las opciones de la cámara. Una vez que haya modificado la configuración de la cámara, se mostrarán los iconos correspondientes en la parte superior de la pantalla de vista previa de fotografía.

En la pantalla de vista previa, pulse **Menú**.

- **Videocámara:** permite pasar al modo de videocámara.
- **Modo de disparo:** permite cambiar el modo en que la cámara toma fotografías.

Un solo disparo: permite hacer una única fotografía.

Multidisparo: permite hacer una serie de fotografías instantáneas. Puede seleccionar la cantidad predeterminada de fotografías que hará la cámara en el menú **Cámara, Opciones**.

Disparo en mosaico: permite hacer varias fotografías instantáneas y guardarlas en un marco. Puede seleccionar el diseño predeterminado en el menú **Cámara, Opciones**.

- **Tamaño:** permite seleccionar el tamaño de la imagen.
- **Calidad:** permite seleccionar la calidad de la imagen.
- **Balance de blancos:** permite seleccionar el modo de balance de blancos para ajustar el balance de color de las fotografías.
- **Temporizador:** permite seleccionar el tiempo que la cámara aguardará antes de hacer una fotografía.
- **Efectos:** permite cambiar el tono de color de las fotografías o aplicarles un efecto especial.
- **Marco:** permite seleccionar un marco decorativo.
- **Opciones:** permite cambiar la configuración predeterminada de la cámara. Consulte la página 126.

Usar los accesos directos del teclado

En la pantalla de vista previa de fotografía, puede usar el teclado para personalizar las opciones de la cámara.

- **[E]**: permite pasar al modo de videocámara.
- **[T]**: permite cambiar el modo en que la cámara hace las fotografías. Puede modificar la cantidad de fotografías o el diseño.
- **[U]**: permite cambiar el tamaño de la imagen.
- **[D]**: permite cambiar la calidad de la imagen.
- **[G]**: permite cambiar el balance de blancos.
- **[J]**: permite seleccionar el tiempo que se aguardará antes de hacer una fotografía.
- **[X]**: permite cambiar el tono de color o aplicar un efecto especial.
- **[V]**: permite añadir un marco decorativo a la fotografía.
- **[N]**: permite tener acceso a las opciones de configuración de la cámara.

Ver las fotografías

Para ver las fotografías que tomó, pulse **Mi fotografía** en el modo de cámara. Se mostrará la lista de fotografías de la memoria seleccionada. Para obtener más información, consulte la página 137.

Grabar videoclips

1. En el modo de cámara, pulse **[E]** para pasar al modo de videocámara.

2. Ajuste la imagen que desea grabar.
 - Pulse Arriba o Abajo para acercar o alejar la imagen.
 - Pulse Izquierda y Derecha para ajustar el brillo de la imagen.
 - Pulse **Menú** para tener acceso a las opciones de la videocámara. Consulte la página 124.
 - Use el teclado numérico para ajustar el tamaño de la imagen de manera rápida. Consulte la página 125.
3. Pulse  o  o la rueda para comenzar la grabación. El temporizador de la parte superior de la pantalla indica el tiempo transcurrido.

Pulse **Pausa** o **Reanudar** para hacer una pausa o reanudar la grabación.
4. Pulse  o  o la rueda para detener la grabación.
5. Pulse **Guardar** para guardar el videoclip.

El videoclip se guardará en la ubicación especificada mediante la opción **Almacenamiento**. Después de guardar el vídeo, la videocámara vuelve automáticamente al modo de vista previa de vídeo.

Configurar las opciones de la videocámara

Puede personalizar las opciones de la videocámara. Una vez cambiada la configuración de vídeo, se mostrarán los iconos correspondientes en la parte superior de la pantalla de vista previa de vídeo.

En la pantalla de vista previa de vídeo, pulse **Menú**.

- **Cámara:** permite pasar al modo de cámara.

- **Modo de grabación:** permite seleccionar un modo de grabación de vídeos. Seleccione **Límite MMS** para grabar un vídeo que se pueda enviar en un mensaje multimedia o de correo electrónico. Seleccione **Normal** para grabar un vídeo dentro del límite de la memoria disponible.
- **Tamaño:** permite seleccionar el tamaño de los cuadros del vídeo.
- **Calidad:** permite seleccionar la calidad de la imagen.
- **Balance de blancos:** permite seleccionar el modo de balance de blancos para ajustar el balance de color de los vídeos.
- **Temporizador:** permite seleccionar el tiempo que el teléfono aguardará antes de grabar un vídeo.
- **Efectos:** permite cambiar el tono de color de los vídeos o aplicarles un efecto especial.
- **Grabación de voz desactivada/Grabación de voz activada:** permite seleccionar si se grabará un vídeo con audio.
- **Opciones:** permite cambiar la configuración predeterminada de la cámara. Consulte la página 126.

Usar los accesos directos del teclado

En la pantalla de vista previa de vídeo, puede usar el teclado para personalizar las opciones de vídeo.

- : permite pasar al modo de cámara.
- : permite cambiar el modo de grabación.
- : permite cambiar el tamaño del cuadro.
- : permite cambiar la calidad de la imagen.
- : permite cambiar el balance de blancos.
- : permite seleccionar el tiempo que se aguardará antes de comenzar a grabar un vídeo.

- : permite cambiar el tono de color o aplicar un efecto especial.
- : permite silenciar o activar el audio.
- : permite tener acceso a las opciones de configuración de la cámara.

Reproducir vídeos

Para ver los vídeos grabados, pulse **Mi vídeo** en el modo de videocámara. Aparecerá la lista de videoclips de la memoria seleccionada. Para obtener más información, consulte la página 137.

Cambiar la configuración predeterminada de la cámara

Para personalizar la configuración predeterminada de la cámara, pulse **Menú** y seleccione **Opciones**.

Están disponibles las siguientes opciones:

- **General**: puede personalizar la configuración general del programa de la cámara.

Visor: permite que la cámara muestre los íconos en la pantalla de vista previa.

Guardado automático: permite programar la cámara para que guarde las fotografías o los vídeos después de capturarlos.

Almacenamiento predeterminado: permite seleccionar el lugar donde desea almacenar las fotografías o los videoclips.

Tiempo de espera: permite programar el lapso de tiempo que deberá esperar la cámara antes de apagarse cuando no se la esté utilizando.

- **Cámara:** permite personalizar la configuración del modo de cámara.

Multidisparo: permite definir la cantidad de fotografías y la velocidad del obturador.

Disparo en mosaico: permite seleccionar el modo de diseño y del obturador.

Prefijo predeterminado: permite cambiar el prefijo predeterminado para los nombres de las fotografías.

Sonido: permite seleccionar sonidos para el obturador, el zoom y el ajuste de brillo.

- **Videocámara:** permite personalizar la configuración del modo de videocámara.

Prefijo predeterminado: permite cambiar el prefijo predeterminado para los nombres de los vídeos.

Sonido: permite encender o apagar el efecto de sonido cuando comienza o finaliza una grabación.

- **Accesos directos:** permite controlar las funciones asignadas a las teclas en el modo de cámara o videocámara.

Reproductor de Windows Media

El teléfono viene equipado con el Reproductor de Microsoft Windows Media versión 10. Puede reproducir audio de Windows Media, vídeo de Windows Media y ficheros de sonido MP3 almacenados en el teléfono, en una tarjeta de memoria o en la Web.

Para ejecutar el Reproductor de Windows Media:

En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y seleccione **Windows Media**.

Preparar los ficheros multimedia

Puede copiar ficheros multimedia desde el ordenador al teléfono mediante el Reproductor de Windows Media o mediante ActiveSync. También puede copiar ficheros multimedia mediante una tarjeta de memoria.

Nota: Si almacenó muchos ficheros en la memoria, la velocidad de funcionamiento del sistema se verá reducida. El uso de una tarjeta de memoria opcional le permitirá solucionar este problema y disfrutar de más ficheros de música.

DRM, licencias y ficheros protegidos

Ciertos ficheros multimedia digitales, como las canciones descargadas desde tiendas en línea, están cifrados para evitar que se distribuyan o se compartan de manera ilegal. Los proveedores de contenido utilizan una tecnología llamada Administración de derechos digitales (DRM, por sus siglas en inglés), con el fin de cifrar los ficheros y protegerlos. Durante el proceso de cifrado, el proveedor de contenido crea una licencia que especifica el tiempo y la forma de uso del fichero.

Por ejemplo, un proveedor de contenido puede crear una licencia que le permita reproducir un determinado fichero en su ordenador, pero no en su teléfono. También es posible que ciertas licencias le permitan reproducir un determinado fichero en el teléfono, pero sólo durante un mes, o quizás sólo una cantidad limitada de veces. Los ficheros que tienen licencias asociadas se llaman ficheros protegidos.

Copiar ficheros multimedia mediante ActiveSync

1. Conecte el teléfono a un ordenador e inicie la sincronización, tal como se describe en la página 48.
2. Para abrir el directorio de ficheros del teléfono, haga clic en **Explorar**, desde la ventana de Microsoft ActiveSync.
3. Arrastre los ficheros multimedia que desea copiar y colóquelos en una carpeta.

El Reproductor de Windows Media recuperará automáticamente los ficheros multimedia de la carpeta en la que los copió. Podrá buscarlos en la pantalla de la biblioteca. Si los ficheros multimedia no aparecen en la biblioteca, pulse **Menú** y seleccione **Actualizar biblioteca** para actualizarla.

Copiar ficheros multimedia mediante el Reproductor de Windows Media del ordenador

Puede utilizar el Reproductor de Windows Media de escritorio para copiar ficheros multimedia. De esta forma, garantiza que las licencias se copiarán junto con los ficheros protegidos.

Compruebe que dispone en su ordenador de la versión 10 o superior del Reproductor de Windows Media. En función de la versión del Reproductor de Windows Media, el procedimiento de copia de ficheros puede variar.

1. Conecte el teléfono al ordenador de escritorio e inicie la sincronización.
2. Abra el Reproductor de Windows Media en el ordenador.
3. Haga clic en la ficha **Sincronizar**.
4. Haga clic en **Modificar lista de reproducción**.

5. Seleccione los ficheros multimedia que desea sincronizar en el panel izquierdo de la ventana.
6. Haga clic en **Aceptar**.
7. Seleccione la ubicación de almacenamiento en el panel derecho de la ventana del Reproductor de Windows Media.
8. Haga clic en  para seleccionar el nivel de calidad que desee y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
9. Haga clic en **Iniciar sincronización**.

Los ficheros seleccionados se convertirán y copiarán a la ubicación definida en el paso 7.

Usar las bibliotecas

Una biblioteca es una lista de ficheros suministrada por el Reproductor de Windows Media para recuperar ficheros multimedia de la memoria del teléfono. Para tener acceso a las bibliotecas, pulse **Menú** en la pantalla del reproductor y seleccione **Biblioteca**.

La pantalla de la biblioteca contiene categorías, como Mis listas de reproducción, Mi música y Mis vídeos. En la pantalla de la biblioteca, podrá ordenar los contenidos según determinados criterios, por ejemplo, nombre del artista, título del álbum o género.

Para usar las siguientes opciones de la pantalla de la biblioteca, pulse **Menú**:

- **Poner en cola**: permite añadir el fichero seleccionado al final de la lista de reproducción actual.
- **Eliminar de la biblioteca**: permite eliminar el fichero seleccionado los ficheros de la biblioteca.

- **Reproduc.**: permite abrir la lista de reproducción actual.
- **Biblioteca**: permite seleccionar la biblioteca que desea ver. Por ejemplo, puede ver la biblioteca de ficheros almacenados en el teléfono o en la tarjeta de memoria.
- **Actualizar biblioteca**: permite añadir nuevos ficheros a la biblioteca. Para ello, búsquelos en el teléfono o en una tarjeta de memoria.
- **Abrir archivo**: permite buscar y reproducir ficheros almacenados en el teléfono o en una tarjeta de memoria, pero no en la biblioteca.
- **Abrir dirección URL**: permite especificar una dirección URL para servicios en el extranjero.
- **Propiedades**: muestra información acerca del fichero seleccionado.
- **Reproductor**: cierra la pantalla de la biblioteca y muestra la pantalla del reproductor.

Reproducir de ficheros de música y vídeo

Si copió ficheros multimedia en la memoria del teléfono o en una tarjeta de memoria, podrá reproducirlos desde el Reproductor de Windows Media.

Reproducir ficheros multimedia de una biblioteca

1. En la pantalla de la biblioteca, si fuera necesario, pulse **Menú**, seleccione **Biblioteca** y elija la memoria desde la cual desea recuperar los ficheros.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Actualizar biblioteca**.
3. Cuando se hayan actualizado las bibliotecas, pulse **Listo**.

4. Seleccione una categoría.
5. Desplácese hasta la categoría que desee y pulse **Reproduc.**

Se abrirá la pantalla del reproductor, y se reproducirá el fichero seleccionado.

Puede utilizar las siguientes opciones durante la reproducción:

- Para ajustar el volumen de Windows media, pulse Arriba o Abajo. Puede ver el nivel de volumen en la pantalla.
- Para ajustar el volumen del auricular, pulse  / .
- Para retroceder en un fichero, mantenga pulsada Izquierda.
- Para avanzar en un fichero, mantenga pulsada Derecha.
- Para tener acceso al fichero siguiente, pulse Derecha.
- Para tener acceso al fichero anterior, pulse Izquierda.
- Para pausar o reanudar la reproducción, pulse  o  o la rueda.
- Para reproducir los ficheros de la lista de reproducción al azar o de manera continua, pulse **Menú** y seleccione **Orden aleatorio/Repetir** → una opción.
- Para ver el vídeo en pantalla completa, pulse **Menú** y seleccione **Pantalla completa**.
- Para detener la reproducción, pulse **Menú** y seleccione **Detener**.

Reproducir ficheros multimedia en una red

1. En la pantalla de la biblioteca, pulse **Menú** y seleccione **Abrir dirección URL**.

2. Escriba una dirección URL en el campo **Dirección URL** o desplácese hasta una URL que ya haya utilizado del campo **Historial**.
3. Pulse **Aceptar**.

Nota: Para reproducir ficheros multimedia desde un servidor en el extranjero, debe estar conectado a una red. Para obtener más información acerca de la creación de una conexión remota entre el teléfono y una red, consulte la página 162.

Configurar una lista de reproducción

Puede añadir ficheros multimedia de la pantalla de la biblioteca a una lista de reproducción temporal. La lista muestra el fichero que se está reproduciendo, además de cualquier otro fichero que esté en la cola de reproducción.

Crear una lista de reproducción

1. En la pantalla de la biblioteca, seleccione la categoría y desplácese hasta el fichero que desea reproducir.
Si el fichero no aparece en la lista, pulse **Menú** y seleccione **Actualizar biblioteca**.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Poner en cola** para añadir el fichero a la lista de reproducción.
3. Repita los pasos 1 y 2 para añadir más ficheros.
4. Pulse  o **Menú** y seleccione **Reproduc.** para volver a la pantalla del reproductor.
5. Pulse  o  o la rueda para comenzar la reproducción de los archivos.

6. Para guardar la lista de reproducción, pulse **Reproduc.** y, a continuación, seleccione **Menú** y **Guardar lista de reproducción.**
7. Escriba la lista de nombres y pulse **Listo.** La lista se guarda en la biblioteca Mis listas de reproducción.

Abrir la lista de reproducción

En la pantalla del reproductor, pulse **Reproducir** Para usar diversas opciones, pulse **Menú.**

Modificar la lista de reproducción

- Para cambiar el orden de la reproducción, pulse **Menú** y seleccione **Subir** o **Bajar.**
- Para eliminar los ficheros seleccionados, pulse **Menú** y seleccione **Quitar de lista de reprod.**
- Para borrar la lista de reproducción, pulse **Menú** y seleccione **Borrar Reproduc.**

Cambiar la configuración del Reproductor de Windows Media

Puede personalizar la apariencia y la funcionalidad del Reproductor de Windows Media. En la pantalla del reproductor, pulse **Menú** y seleccione **Opciones.**

Puede utilizar las siguientes opciones:

- **Reproducción:** permite seleccionar las opciones para la reproducción. Puede seleccionar la forma en la que se verá el tiempo en la pantalla del reproductor, o si desea pausar la reproducción al iniciar otro programa o reanudar la reproducción después de una llamada telefónica.

- **Vídeo:** permite seleccionar las opciones de visualización para reproducir vídeos en pantalla completa.

Nota: Si surgieran problemas al reproducir ficheros MP4, desactive la opción **Ajustar a la ventana**. El problema ocurre debido a que se cambia el tamaño del fichero.

- **Red:** permite cambiar el protocolo y la velocidad de conexión para reproducir música y transferir vídeos.
- **Biblioteca:** permite seleccionar si se mostrará la pantalla del reproductor o de la biblioteca al abrir el Reproductor de Windows Media.
- **Máscaras:** permite cambiar la apariencia de la pantalla del reproductor, mediante la selección de una nueva máscara.
- **Botones:** permite asignar las funciones del Reproductor de Windows Media a las teclas del teléfono para controlar la reproducción rápidamente, sin tener que utilizar los menús.

Podcast

En Podcast, puede acceder y disfrutar de servicios de audio y vídeo en línea, y crear sus propias listas de reproducción.

Para abrir Podcast:

En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**, dos veces **Más** y seleccione **Podcast**.

Suscripción al servicio Podcast

En la pantalla Podcast, desplácese hasta **Podcasts**, pulse **Menú** y seleccione **Suscribirse a Podcast**. Cuando esté conectado al sitio Web correspondiente, siga las instrucciones de la pantalla para completar el proceso de suscripción.

Acceso a los servicios de audio y vídeo

En la pantalla Podcast, seleccione **Podcasts**. Se conectará al sitio Web correspondiente y podrá elegir los servicios en línea que desee.

Para actualizar la biblioteca de audio y vídeo y las listas de reproducción con archivos nuevos pulse **Menú** y seleccione **Actualizar biblioteca**.

Crear una lista de reproducción

Puede crear sus propias listas de reproducción con sus archivos de audio o vídeo favoritos, o un asistente de filtrado de listas de reproducción para archivos de audio o vídeo según sus preferencias.

1. Pulse **Menú** y seleccione **Crear** → un tipo de elemento.
2. Escriba el título de la lista de reproducción.

En un asistente de listas de reproducción, pulse **Menú** y añada reglas o límites para filtrar los archivos de audio o vídeo.

3. Pulse **Aceptar** o **Finalizado**.
4. Si es necesario, añada ficheros.

Cambiar la configuración de Podcast

Para cambiar las propiedades de Podcast, pulse **Menú** y seleccione **Opciones** o **Propiedades**. Puede especificar la información que se mostrará en las listas de reproducción o mostrar y actualizar las propiedades de las listas de reproducción en Podcast.

Administrador de contenido

Este programa permite tener acceso a todos los ficheros de imágenes, de sonido y de vídeo almacenados en el directorio del teléfono o en una tarjeta de memoria.

Para ir a Administrador de contenido:

En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y, a continuación, **Más** y seleccione **Administrador de contenido**.

Ver una imagen

1. En la lista de carpetas de ficheros, seleccione **Mis imágenes**.
2. Seleccione la imagen en miniatura de la imagen que desea ver.
3. Pulse Izquierda o Derecha para ver las otras imágenes.

Mientras ve una imagen, puede utilizar las siguientes opciones:

- Para acercar o alejar la imagen, pulse **Zoom** para activar el modo zoom y, a continuación, pulse **+** o **-**.
- Para modificar la imagen, pulse **Menú** y seleccione **Editar imagen**. Para utilizar las opciones de la herramienta de edición, pulse **Menú**.

- Para configurar la imagen como fondo de la pantalla de inicio o como imagen de identificación de la tarjeta de contacto, pulse **Menú** y seleccione **Definir como** → una opción.
- Para imprimir la imagen con una impresora compatible con Bluetooth, pulse **Menú** y seleccione **Imprimir mediante Bluetooth**. Primero debe conectar el teléfono a la impresora.

Ver imágenes en una presentación de diapositivas

Puede ver todas las imágenes como una presentación de diapositivas, es decir, como una presentación secuencial de todas las imágenes del álbum actual.

Pulse **Menú** y seleccione **Reproducir presentación de diapositivas**. Se iniciará la presentación de diapositivas en pantalla completa.

- Para hacer una pausa o reanudar la presentación, pulse .
- Para desplazarse manualmente por las imágenes, pulse Izquierda o Derecha.
- Para detener la presentación y volver a la pantalla anterior, pulse .

Reproducir un sonido o un vídeo

1. En la lista de carpetas de ficheros, seleccione **Notas, Mi música o Mis vídeos**. En **Notas** puede tener acceso a las grabaciones de voz.

2. Seleccione la imagen en miniatura del sonido o del vídeo que desea ver. El fichero se reproduce en Windows Media.

Buscar un fichero

Permite buscar rápidamente un fichero si escribe el nombre.

1. En la lista de carpeta de ficheros, seleccione una carpeta.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Buscar**.
3. Escriba el nombre del fichero y seleccione la ubicación y el tipo de fichero.
4. Pulse **Buscar**. El teléfono busca en las carpetas de ficheros y crea una lista con todos los ficheros que coinciden.
5. Para tener acceso al fichero, pulse **Abrir**.

Enviar un fichero

Puede enviar un fichero a otro teléfono mediante un mensaje multimedia, un correo electrónico o una conexión Bluetooth activa.

Abra una carpeta, si fuera necesario, y desplácese hasta el fichero que desee.

- Para enviarlo mediante un mensaje multimedia, seleccione **Enviar** → **Como mensaje**. Para obtener más información, consulte página 76.

- Para enviarlo mediante correo electrónico, seleccione **Enviar** → **Como correo elctr.** Si desea más información, consulte la página 86.
- Para enviarlo mediante Bluetooth, seleccione **Enviar** → **Mediante Bluetooth.** Para obtener más información, consulte la página 159.
- Para enviar el fichero a un álbum multimedia en línea, seleccione **Enviar** → **A álbum de medios.** Esta opción está disponible según el país en el que se encuentre

Copiar o mover un fichero

1. En la lista de carpeta de ficheros, abra la carpeta que desea copiar o mover y desplácela hasta el fichero que desee.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Editar** → **Copiar** o **Mover**.
3. Seleccione la carpeta a la cual desea copiar o mover el fichero.

Eliminar un fichero

1. En la lista de carpetas de ficheros, abra la carpeta que desea copiar o mover y desplácela hasta el fichero que desee.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Eliminar**.
3. Pulse **Sí** para confirmar la eliminación.

Realizar un fichero .zip

Puede convertir un fichero en un fichero .zip para compactar su tamaño. Resulta útil al momento de enviar ficheros mediante Bluetooth o cuando desea adjuntarlos a un mensaje multimedia o a un mensaje de correo electrónico.

1. Abra la carpeta que desea o desplácese hasta el fichero deseado.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Editar** → **Comprimir**.
3. Escriba el nombre del fichero y seleccione la ubicación en la que desea guardarlo.
4. Pulse **Comprimir**.

Personalizar la configuración del Administrador de contenido

En la lista de carpetas de ficheros, pulse **Menú** y seleccione **Opciones** para tener acceso a las siguientes opciones:

- **Ver por:** permite seleccionar el modo de vista de las carpetas.
- **Presentación de diapositiva:** permite configurar las propiedades de la presentación.
- **Atajos:** muestra las teclas de acceso directo que están disponibles en el Administrador de contenido.
- **Acerca de:** muestra información de copyright.

Programas adicionales

Juegos

El teléfono incluye divertidos juegos, como Bubble Breaker y el Solitario.

Para abrir los juegos:

En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y, a continuación, **Más** y seleccione **Juegos**.

Bubble Breaker

El objetivo de Bubble Breaker es eliminar todas las burbujas. La regla consiste en eliminar únicamente grupos de burbujas del mismo color. La puntuación varía en función de las burbujas eliminadas.

Usar un juego

1. En la pantalla de juegos, seleccione **Bubble Breaker**.
2. Desplácese hasta la burbuja que desea eliminar y pulse .

Se delinearán el grupo y se mostrará la puntuación de dicha selección.

3. Pulse  para aceptar la selección. Las burbujas seleccionadas se eliminarán.

Pulse **Menú** y seleccione **Estadísticas** para ver las estadísticas o la información sobre el juego.

Puede personalizar las opciones del juego, como los sonidos y el estilo del juego o el color de las burbujas, si pulsa **Menú** y selecciona **Opciones**.

Solitario

El objetivo del Solitario es utilizar todas las cartas de la baraja para construir cuatro pilas del mismo palo en orden ascendente, comenzando por los ases.

Usar un juego

1. En la pantalla de juegos, seleccione **Solitario**.
2. Desplace cualquier as de una de las siete pilas a uno de los cuatro espacios de cartas situados en el lado izquierdo de la pantalla. Continúe realizando cualquier otra jugada disponible.

Para desplazar las cartas, pulse el número o carácter de la carta que desea desplazar y, a continuación, pulse el número o carácter de la pila adonde desea desplazarla.

3. Cuando haya realizado todas las jugadas disponibles, pulse **Repartir** para dar vuelta las cartas.

Calculadora

La calculadora permite realizar funciones aritméticas básicas, como sumar, restar, multiplicar y dividir.

Realizar un cálculo

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y, a continuación, **Más**.
2. Seleccione **Accesorios** → **Calculadora**.

3. Introduzca los números y las operaciones (+, -, / o x).

Para utilizar las opciones avanzadas, como el porcentaje (%), el cuadrado (X^2) y la raíz cuadrada ($\sqrt{}$), pulse **Menú** y seleccione una opción.

4. Pulse **OK** para realizar el cálculo.

Para usar el resultado del cálculo en otros cálculos posteriores, pulse **Menú** y seleccione **Copiar resultado**. Para insertar el valor copiado en el campo de introducción, pulse **Menú** y seleccione **Pegar resultado**.

Cambiar la configuración de la calculadora

Pulse **Menú** y seleccione **Opciones** para tener acceso a las siguientes opciones:

- **Mostrar símbolo agrupamiento de dígitos:** permite definir si la calculadora mostrará un símbolo de grupos digitales de números.
- **Mantener registro de cálculo:** permite definir si el cálculo permanecerá en la pantalla para realizar más cálculos.



Convertidor inteligente

El convertidor inteligente permite realizar conversiones de unidades de medida.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y, a continuación, **Más**.
2. Seleccione **Accesorios** → **Convertidor inteligente**.
3. Seleccione un tipo de convertidor.

4. Seleccione la unidad de origen y escriba el valor que desea convertir en el campo Unidad situado más arriba.

Pulse  para insertar decimales. El teléfono sólo puede mostrar hasta 6 dígitos después del punto decimal.

En el convertidor de temperatura, pulse  para cambiar la temperatura a valores menores a cero.

5. Seleccione una unidad de destino en el campo Unidad situado más abajo. Aparecerá el valor equivalente.

Notas:

- Para revertir los campos de unidades para conversiones continuas, pulse **Menú** y seleccione **Restaurar**.
 - Es posible que deba cambiar los tipos de cambio para el convertidor de monedas. Pulse **Menú** y seleccione **Ver cambios**.
-

Cronómetro

Puede medir el intervalo transcurrido.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y, a continuación, **Más**.
2. Seleccione **Accesorios** → **Cronómetro**.
3. Pulse **Iniciar** para activar el cronómetro.
4. Pulse **Grabar** para comprobar un intervalo.
5. Pulse **Detener** para detener el cronómetro.

Asistente de Voz

Asistente de Voz es un programa de reconocimiento de voz que permite iniciar programas o marcar contactos, pronunciando un comando asociado en el micrófono.

Nota: Este menú puede no ser mostrado dependiendo del proveedor de servicios.

Para abrir Asistente de Voz:

En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y, a continuación, **Más** y seleccione **Asistente de Voz**.

Marcar un número

Puede realizar una llamada pronunciando el nombre asignado a un contacto existente en la memoria del teléfono o en la tarjeta SIM.

1. En la pantalla Asistente de Voz, después del anuncio de voz seguido de un bip, diga "Marcación de nombre".
2. En la pantalla de marcación de nombre, después del anuncio de voz seguido de un bip, diga un nombre de la siguiente manera: "<Nombre + Apellido>".

Nota: Debe decir "Llamar" y, a continuación, el nombre de la persona almacenado en la memoria del teléfono o en la tarjeta SIM.

El teléfono reconocerá el comando y mostrará una lista de uno o más nombres en la pantalla de confirmación.

3. Diga "Siguiente" hasta que escuche el nombre que desea o desplácese hasta el nombre deseado y pulse **Ok**.
4. Diga "Siguiente" hasta que escuche el número que desea desplácese hasta el nombre deseado y pulse **Ok**. El teléfono marcará el número seleccionado.

Buscar contactos

Puede recuperar información de contacto de cualquier nombre en la memoria del teléfono o en la tarjeta SIM si pronuncia el nombre. El teléfono mostrará la información.

1. En la pantalla Asistente de Voz, después del anuncio de voz seguido de un bip, diga "Búsqueda de nombre".
2. En la pantalla Búsqueda de Nombre, después del anuncio de voz seguido de un bip, diga un nombre de la siguiente manera: "<Nombre + Apellido>".
3. Diga "Siguiente" hasta que escuche la confirmación del nombre que desea o desplácese hasta el nombre deseado y pulse **Ok**.

El teléfono reconocerá el comando y mostrará una lista de uno o más nombres en la pantalla de confirmación.

Abrir programas

Puede iniciar programas del menú **Inicio** mediante su voz.

1. En la pantalla Asistente de Voz, después del anuncio de voz seguido de un bip, diga un nombre de programa de la siguiente manera: "Abrir <Programa>".

2. Diga "Siguiente" hasta que escuche la confirmación del programa que desea o desplácese hasta el programa deseado y pulse **Ok**.

El teléfono reconocerá el comando y mostrará una lista de uno o más programas en la pantalla de confirmación.

Personalizar la configuración de Asistente de Voz

Para personalizar las distintas configuraciones de Asistente de Voz, pulse **Configuraciones** en la pantalla Asistente de Voz.

- **Tiempo agotada:** permite definir el límite de tiempo máximo que el teléfono esperará los comandos.
- **Guías de voz:** permite seleccionar respuestas y anuncios de voz más exhaustivos.
- **Lanzamiento rápido:** permite omitir el paso de confirmación.
- **Sensibilidad:** permite ajustar la sensibilidad con la que el teléfono distingue su voz del ruido de fondo. Modifique la configuración si el teléfono tiene problemas para reconocer su voz.

Píxel Viewer

Píxel Viewer permite ver documentos en el teléfono sin necesidad de convertir ficheros y sin pérdida de contenido.

Para ver un documento, debe transferirlo desde un PC. Si insertó una tarjeta de memoria opcional, puede ver los ficheros almacenados desde allí.

De manera predeterminada, Píxel Viewer admite la mayoría de los formatos de documentos de escritorio, tales como .doc, .xls, .ppt, .pdf y .wmf.

Nota: Algunos formatos de documento, como .xls y .ppt, no se transforman en los tipos de ficheros correspondientes al copiarlos en el teléfono mediante ActiveSync, por lo que no podrá ver los documentos en el directorio. Para evitar esto, modifique las opciones de conversión en la pantalla ActiveSync de su ordenador.

Para abrir Píxel Viewer:

En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y, a continuación, **Más**, y seleccione **Píxel Viewer**.

Ver un documento

Cuando abre Píxel Viewer, se muestra el directorio de ficheros del teléfono.

1. Seleccione la carpeta que contiene el documento que desea ver.

Si insertó una tarjeta de memoria, aparecerá la opción **Storage Card**, la cual permitirá tener acceso a ficheros almacenados en la tarjeta de memoria.

Seleccione  o pulse **Arriba** para volver al nivel superior del directorio.

2. Seleccione el documento que desea abrir.

Adobe PDF: , Microsoft Word: , Microsoft Power Point: , Microsoft Excel: , Texto sin formato: , JPEG/BMP/GIF/PNG: .

Usar las opciones de la vista de un documento

Al visualizar un documento, puede utilizar el teclado numérico para ejecutar una opción de manera rápida y simple. A continuación, se describen las teclas que se pueden usar y las opciones asignadas a cada tecla.

- **Cambiar modo vista:** para alternar entre modo de desplazamiento () y modo de zoom () , pulse **OK**.
- **Desplazamiento:** si desea desplazarse a una parte diferente del documento, pulse las teclas de navegación para moverse en la dirección que desee en el modo de desplazamiento. También puede pulsar **2**, **4**, **6** o **8**, respectivamente.
- **Zoom:** para acercar o alejar el zoom, pulse **Menú** y seleccione **Página** → **Acercar** o **Alejar**. También puede pulsar las teclas de navegación en el modo de zoom.
- **Ajustar ancho:** para ajustar el ancho de página a la pantalla, pulse **Menú** y seleccione **Página** → **Ajustar al ancho**. También puede pulsar **0+**.
- **Navegar:** para desplazarse por las páginas, pulse **Menú** y seleccione **Página** → **Página siguiente**, **Página anterior**, **Primera página** o **Última página**. También puede pulsar **3**, **1**, **7** o **9**, respectivamente.
- **Rotar:** para rotar la pantalla 90° hacia la derecha, pulse **Menú** y seleccione **Página** → **Girar**. También puede pulsar **5**.

Ver el historial

La vista del historial muestra los documentos anteriormente visitados como una imagen en miniatura, con el nombre del documento, la ubicación y la fecha de la visita.

Para abrir la vista del historial, pulse **Menú** y seleccione **Historial**. Para tener acceso a cualquiera de los documentos de la vista del historial, seleccione la imagen en miniatura de la página.

Ver la lista de favoritos

Puede crear una lista de sus documentos favoritos en Favoritos. La lista de favoritos se asemeja a la vista del historial, pero sólo incluye aquellas páginas que se han añadido de manera explícita. Antes de ver la lista de favoritos, deberá añadir las páginas en ella.

Para añadir la página actual a la lista de favoritos:

1. Pulse **Menú** y seleccione **Favoritos** para obtener acceso a la lista de favoritos.
2. Pulse **Añadir/Borrar** y seleccione **Añadir**.
3. Escriba el nombre que desee y pulse **Aceptar**.

Para abrir una página favorita:

Seleccione la miniatura de la página que desea ver en la lista de favoritos.

Modificar las opciones de Píxel Viewer

Pulse **Menú** y seleccione **Configuración** → **Preferencias**. Puede definir el período después del cual se eliminarán de la memoria del historial las imágenes en miniatura y las descripciones de las páginas. Para borrar la lista del historial, seleccione **Borrar Historial**.

Agente de descargas

En Agente de descargas, puede actualizar el firmware del teléfono con el paquete de software que le ha suministrado el fabricante del teléfono. El fabricante le enviará un mensaje de texto que le permitirá descargar el paquete de software. Asimismo, podrá tener acceso al servidor web del fabricante y descargarlo de allí.

Para actualizar el firmware del teléfono:

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y, a continuación, **Más**.
2. Seleccione **Accesorios** → **Agente de descargas**.
3. Desplácese hasta el fichero del paquete y pulse **Instalar**.

Explorador de archivos

El programa Explorador de archivos permite abrir una ventana del explorador similar a la de un sistema de escritorio basado en Windows. La ventana del explorador permite navegar el teléfono para localizar las carpetas y los ficheros que desee. También podrá administrar, eliminar, copiar o modificar rápidamente cualquier archivo o carpeta de su teléfono.

Nota: Si apaga el teléfono después de almacenar ficheros en cualquier carpeta (con excepción de la carpeta Storage), mediante ActiveSync, se borrarán todos los ficheros de dichas carpetas. Guarde los ficheros importantes en la carpeta Storage para evitar cualquier eliminación accidental.

Tener acceso a los ficheros

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y, a continuación, **Más**.
2. Seleccione **Expl. de archivos**. Aparecerá la lista de carpetas de la memoria del teléfono.
3. Desplácese hasta la carpeta que desea ver.
Pulse **Arriba** para volver al nivel anterior del directorio.
4. Desplácese hasta un elemento y pulse **OK** para abrirlo.

Usar las opciones de administración de ficheros

En el directorio de ficheros, pulse **Menú** para obtener acceso a las siguientes opciones:

- **Enviar:** permite enviar un fichero mediante correo electrónico.
- **Transferir...:** permite enviar un fichero mediante Bluetooth.
- **Editar:** permite tener acceso a las opciones de edición de ficheros, como **Cortar**, **Copiar**, **Pegar** y **Eliminar**.

- **Propiedades:** permite tener acceso a las propiedades del fichero o la carpeta.
- **Ver:** permite cambiar la vista del Explorador de archivos.
- **Ordenar por:** permite cambiar el orden de clasificación del Explorador de archivos.
- **Mi dispositivo:** permite tener acceso al directorio de ficheros del teléfono.
- **Tarjeta de almacenamiento:** permite acceder al directorio de archivos de una tarjeta de memoria, si hay una insertada.
- **Mis documentos:** permite tener acceso a la carpeta **Mis documentos**.

Administrador de tareas

El teléfono es un dispositivo de tareas múltiples. Puede ejecutar más de un programa al mismo tiempo. No obstante, la ejecución simultánea de varios programas podría causar cortes de comunicación, bloqueos, problemas de memoria y consumo adicional de energía. Para evitar estos problemas, finalice los programas innecesarios mediante con el Administrador de tareas.

Para abrir el Administrador de tareas:

En la pantalla de inicio, mantenga pulsada . Asimismo, puede pulsar **Inicio** y, a continuación, **Más**, y seleccionar **Utilidades** → **Administrador de tareas**. Aparecerá una lista de todos los programas que se están ejecutando en el teléfono.

Administrar los programas en ejecución

- Para activar un programa, pulse **Menú** y seleccione **Activar**.
- Para cerrar un programa, pulse **Detener**. Para cerrar todos los programas, pulse **Menú** y seleccione **Detener todo**.
- Para actualizar la lista de programas, pulse **Menú** y seleccione **Actualizar**.

Comprobar el estado de la batería

Puede comprobar la carga restante de la batería. Pulse **Menú** y seleccione **Batería**.

Comprobar la memoria de almacenamiento

Puede comprobar la memoria en uso para almacenar ficheros y ejecutar programas en su teléfono o en la memoria de la tarjeta. Pulse **Menú** y seleccione **Info. de memoria**.

Conexión con otros dispositivos

Puede usar el teléfono para intercambiar información con otros dispositivos móviles, al igual que con su ordenador personal, una red o Internet. Dispone de las siguientes opciones de conexión:

- Intercambio de información entre dispositivos compatibles Bluetooth, sin necesidad de conexión física.
- Conexión del teléfono a su ordenador mediante un puerto USB, para utilizar el teléfono como módem, dispositivo de sincronización de datos o unidad de memoria externa.
- Conexión a su proveedor de servicios de Internet o a la red de su empresa. Una vez conectado, puede enviar o recibir mensajes instantáneos y de correo electrónico, y navegar por Internet o por una intranet.
- Configuración del teléfono para conectarlo a una red inalámbrica en una zona Wi-Fi que permita realizar conexiones de red de alta velocidad.

Enviar datos mediante Bluetooth

Bluetooth es una tecnología de comunicaciones inalámbricas de corto alcance. Los dispositivos Bluetooth pueden intercambiar datos a distancias de aproximadamente 10 metros, sin necesidad de una conexión física.

La tecnología Bluetooth no requiere alinear el teléfono con otro dispositivo para el envío de información.

Nota: Si utiliza las conexiones Bluetooth y Wi-Fi al mismo tiempo, el dispositivo podría desconectarse o podría reducirse la velocidad de funcionamiento durante la transmisión de datos .

Activar el modo Bluetooth

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Más...** → **Conexiones** → **Bluetooth**.
3. Active las casillas para activar la función Bluetooth o permitir que otros dispositivos detecten su teléfono.
4. Pulse **Listo**.

Configurar los perfiles Bluetooth

Puede cambiar la configuración de cada perfil Bluetooth disponible en su teléfono.

En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y seleccione **Configuración** → **Más...** → **Conexiones** → **Perfiles Bluetooth**. Están disponibles las siguientes opciones:

- **Ajuste Auricular:** permite cambiar la configuración del perfil para conectarse a un auricular Bluetooth.
- **Ajuste BPP:** permite cambiar la configuración del perfil para conectarse a una impresora Bluetooth.
- **Ajuste Servidor FTP OBEX:** permite cambiar la configuración del perfil para conectarse a un servidor de ficheros Bluetooth.

- **Mis ajustes de información:** permite configurar el nombre del teléfono y comprobar la información sobre la dirección y la versión.

Buscar un dispositivo Bluetooth y establecer una conexión con él

1. En la pantalla Bluetooth, pulse **Menú** y seleccione **Dispositivos**.
2. Para buscar nuevos dispositivos, seleccione **Añadir nuevo dispositivo...**
3. Espere a que el teléfono busque los dispositivos Bluetooth disponibles.
4. Seleccione un dispositivo para conectarlo al teléfono.
5. Escriba la contraseña Bluetooth y pulse **Siguiente**. Esta contraseña se usa sólo una vez y no es necesario que la memorice.

Cuando el dueño del otro dispositivo introduzca la misma contraseña, se completará la conexión.

Nota: Algunos dispositivos, especialmente los auriculares y los kits de manos libres para coches, pueden tener una contraseña fija para Bluetooth, como **0000**. Si el otro dispositivo tiene un código, deberá introducirlo.

6. Pulse **Aceptar** cuando se establezca la conexión.
7. Escriba el nombre para mostrar del otro dispositivo y pulse **Siguiente**.
8. Compruebe los servicios que desea usar y pulse **Listo**.

Uso de las opciones de los dispositivos

Para tener acceso a las siguientes, pulse **Menú** en la lista de dispositivos:

- **Añadir nuevo dispositivo:** permite buscar todos los dispositivos.
- **Editar:** permite cambiar el nombre del dispositivo con conexión.
- **Eliminar:** permite eliminar el dispositivo.

Recibir datos mediante Bluetooth

1. Cuando aparezca un aviso de intento de conexión por parte de un dispositivo, introduzca la contraseña Bluetooth que se escribió desde el dispositivo remoto y pulse **Siguiente**.
2. Cuando se le solicite que guarde los datos entrantes, pulse **Sí**.

Enviar datos mediante Bluetooth

1. Ubique un elemento de programa que desee enviar, como Calendario, Contactos, Tareas, Administrador de contenido o Expl. de archivos.
2. Desplácese hasta el elemento.
3. Pulse **Menú** y una opción de envío Bluetooth, según el programa al que haya accedido.
4. Busque el dispositivo y conéctelo comenzando por el paso 2 detallado en la página 158.

El teléfono buscará dispositivos dentro del rango de alcance y mostrará una lista de los dispositivos disponibles.

5. Seleccione el dispositivo al que desee comenzar a enviar los datos.
6. Pulse **Aceptar** cuando se haya completado el envío.

Conexión a un servidor FTP

Permite conectar el teléfono a un servidor de ficheros, que puede ser un teléfono móvil o un ordenador, e intercambiar ficheros con el servidor.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y, a continuación, pulse **Más**.
2. Seleccione **Utilidades** → **OBEX FTP**.
3. Pulse **Menú** y seleccione **Buscar servidores FTP**.
El teléfono busca los dispositivos disponibles y muestra los resultados.
4. Seleccione el dispositivo que desea.
5. Escriba la contraseña Bluetooth y pulse **Siguiente**.
6. Cuando el teléfono se conecte al servidor, pulse **Transferir** y seleccione **Descarga de archivos** o **Carga de archivos** para copiar los ficheros desde el servidor y en éste.

Conexión al ordenador mediante puerto USB

Es posible seleccionar la forma en que funcionará el teléfono cuando esté conectado a un ordenador mediante un puerto USB.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Más...** → **Conexiones** → **Más...** → **USB**.
3. Seleccione una de las siguientes funciones para conexiones USB:
 - **Almacenamiento masivo**: el teléfono funcionará como un dispositivo de memoria externo. Debe insertar la tarjeta de memoria en el teléfono.
 - **ActiveSync**: el teléfono se comunica con el ordenador mediante ActiveSync.
4. Pulse **Listo**.

Conexión compartida a Internet

La función Conexión compartida permite configurar el teléfono de manera que funcione como módem externo para otro dispositivo u ordenador, mediante la conexión por puerto USB o Bluetooth.

Nota: Si cuenta con una conexión GPRS activa, por ejemplo, una conexión WAP, debe finalizar la conexión antes de intentar obtener acceso a Internet mediante Conexión compartida.

1. En la conexión USB, enchufe el cable de datos de PC en el teléfono y el puerto USB en el ordenador.
2. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**, dos veces **Más**.
3. Seleccione **Conexión compartida**.
4. Si es la primera vez que tiene acceso a este programa, pulse **Aceptar**.
5. Seleccione los tipos de conexión a la PC y a la red.
6. Pulse **Conectar** para activar Conexión compartida.
7. Para una conexión Bluetooth PAN, busque un ordenador compatible y conecte el dispositivo al ordenador.

Notas:

- Cuando la función Conexión compartida esté activada no podrá utilizar ActiveSync.
 - Cuando se utiliza Windows XP Service Pack 2, el acceso a Internet mediante Conexión compartida es más estable.
-

Conexión a Internet o a su red

Puede usar las opciones de **Conexiones** para crear conexiones GRPS, proxy y VPN (red privada virtual) a fin de conectarse a Internet o a la red de su empresa. Mediante una conexión de datos, podrá navegar por Internet, descargar mensajes de correo electrónico, conversar con MSN® Messenger o sincronizar de forma remota con Exchange Server. Consulte a su proveedor de servicios si ya dispone de una conexión configurada, y si se admite la configuración inalámbrica.

Crear una conexión GPRS

Si está suscrito al servicio GPRS, puede establecer una conexión GPRS para tener acceso a la red de su empresa o a Internet.

También puede utilizar el teléfono como módem GPRS para un ordenador de escritorio.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Más...** → **Conexiones** → **GPRS**.

Nota: Puede seleccionar el método de autenticación para conexiones GPRS mediante **Autenticación GPRS**.

3. Pulse **Menú** y seleccione **Agregar**.
4. Escriba la información solicitada.
 - **Descripción:** permite escribir un nombre para la conexión.
 - **Conecta a:** permite seleccionar el tipo de red para el que se utilizará la conexión.
 - **Punto de acceso:** permite escribir la información suministrada por el administrador del sistema.
 - **Nombre de usuario:** permite especificar el nombre de usuario de la red GPRS.
 - **Contraseña:** permite escribir la contraseña.
 - **DNS principal:** permite especificar la dirección DNS principal.
 - **DNS secundaria:** permite especificar la dirección DNS secundaria.
 - **Dirección IP:** permite especificar la dirección IP.

Nota: Si no está seguro acerca de la información que debe especificar, consulte al administrador de la red.

5. Cuando haya terminado, pulse **Listo**.

Crear una conexión proxy

Puede utilizar una conexión proxy para tener acceso a Internet mediante una conexión a la red de su empresa (previamente existente).

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Más...** → **Conexiones** → **Más...** → **Proxy**.
3. Pulse **Menú** y seleccione **Agregar**.
4. Escriba la información solicitada.
 - **Descripción:** permite escribir un nombre para la conexión.
 - **Conecta de:** permite seleccionar el tipo de red desde la que se conectará.
 - **Conecta a:** permite seleccionar el tipo de red a la que se conectará.
 - **Proxy (nombre:puerto):** permite especificar el nombre de servidor proxy y el número de puerto.
 - **Tipo:** permite seleccionar el tipo de red para el que se utilizará la conexión proxy.
 - **Nombre de usuario:** permite especificar el nombre de usuario de la red a la que se conectará.
 - **Contraseña:** permite escribir la contraseña.

Nota: Si no está seguro acerca de la información que debe especificar, consulte a su proveedor de servicios.

5. Cuando haya terminado, pulse **Listo**.

Crear una conexión VPN

Si la empresa cuenta con una red privada virtual, puede crear una conexión VPN para obtener acceso a la red de su empresa mediante una conexión a Internet.

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración** → **Más...** → **Conexiones** → **Más...** → **VPN**.
3. Pulse **Menú** y seleccione **Agregar**.
4. Escriba la información solicitada.
 - **Descripción:** permite escribir un nombre para la conexión.
 - **Tipo de VPN:** permite seleccionar el tipo de VPN.
 - **Servidor:** permite especificar el nombre del servidor VPN.
 - **Conecta de:** permite seleccionar el tipo de red desde la que se conectará a la VPN (normalmente, **Internet**).
 - **Conecta a:** permite seleccionar el tipo de red a la que se conectará (normalmente, **Trabajo**).
 - **Nombre de usuario:** permite especificar el nombre de usuario de la VPN.
 - **Contraseña:** permite escribir la contraseña.

- **Dominio:** permite escribir el nombre del dominio, si fuera necesario.
- **Autenticación de IPSec:** Si seleccionó **IPSec/L2TP** como **Tipo de VPN**, seleccione el tipo de autenticación.
- **Clave pre-comp IPSec:** si seleccionó **Clave pre-compartida** como autenticación de IPSec, introduzca la clave compartida.

Nota: Si no está seguro acerca de la información que debe especificar, consulte al administrador de la red.

5. Cuando haya terminado, pulse **Listo**.

Configurar conexiones de datos

Después de crear los perfiles de conexión, podrá asignar un perfil a cada tipo de red.

1. En la pantalla de conexiones, pulse **Menú** y seleccione **Avanzado**.
2. Seleccione un perfil de conexión en cada red.
3. Pulse **Listo**.

Añadir una excepción de URL

Es posible que algunas direcciones URL correspondientes a páginas web de la intranet de su empresa lleven puntos, por ejemplo: intranet.companyname.com. Para poder ver estas páginas en Internet Explorer, deberá crear una excepción de URL.

Nota: No es necesario crear excepciones de URL para las direcciones URL de Internet.

1. En la pantalla de conexiones, pulse **Menú** y seleccione **Avanzado**.
2. Pulse **Menú** y seleccione **Excep. URL trabajo**.
3. Pulse **Menú** y seleccione **Agregar**.
4. Escriba el patrón de URL y pulse **Listo**. Separe varios patrones de URL con punto y coma.

Modificar las opciones de conexión de datos

En la pantalla Avanzado, pulse **Menú** y seleccione **Opciones** para tener acceso a las siguientes opciones:

- **Intentos de marcado:** permite seleccionar la cantidad de intentos de conexión a Internet o a la red, si no se pudo establecer la conexión.
- **Desconectar si inactivo:** permite seleccionar el tiempo que el dispositivo almacenará en caché las conexiones liberadas.
- **Escritorio se conecte al:** permite seleccionar el tipo de red a la que se conectará el ordenador de escritorio.

■ ■ Usar conexiones de alta velocidad mediante Wi-Fi

Su teléfono está equipado con tecnología Wi-Fi (red inalámbrica), la cual permite tener acceso a la red del proveedor de servicios si se conecta a un punto de acceso de Wi-Fi. Puede utilizar fácilmente las funciones Llamar, Mensajería, Internet de alta velocidad y otras funciones de red mediante redes GSM (GPRS) y Wi-Fi.

Nota: Si utiliza las conexiones Bluetooth y Wi-Fi al mismo tiempo, el dispositivo podría desconectarse o podría reducirse la velocidad de funcionamiento durante la transmisión de datos.

Activar Wi-Fi y establecer conexión con la red Wi-Fi

1. Pulse  y seleccione **Administrador inalámbrico** → **Wi-Fi**.

En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y seleccione **Configuración** → **Más...** → **Conexiones** → **Más...** → **Wi-Fi**. A continuación, pulse **Menú** y seleccione **Activar Wi-Fi**.

2. Si aparece el mensaje Networks Detected, pulse **Sí** para tener acceso a la lista de redes disponibles.

También puede pulsar **Inicio** en la pantalla de inicio y seleccionar **Configuración** → **Más...** → **Conexiones** → **Más...** → **Wi-Fi**.

3. Seleccione una red Wi-Fi y un tipo de red, y pulse **Conectar**.

4. Seleccione un tipo de red y pulse **Siguiente**.
5. Si la red seleccionada es segura, introduzca la clave de la red y pulse **Siguiente**.
6. Si la red seleccionada utiliza EAP, compruebe **Utilizar control de acceso a la red IEEE 802.1x** y seleccione un tipo y un certificado de EAP.
7. Pulse **Finalizar**.

Crear un perfil de conexión a la red Wi-Fi

Puede crear dos tipos de perfiles de red, redes de punto de acceso y redes ad hoc (dispositivo a dispositivo).

1. En la pantalla de inicio, pulse **Inicio** y seleccione **Configuración** → **Más...** → **Conexiones** → **Más...** → **Wi-Fi** → **Nuevo...**
2. Introduzca un nombre de red y seleccione un tipo de red.
3. Si crea una red ad hoc, compruebe **Se trata de una conexión de dispositivo a dispositivo (ad-hoc)** y pulse **Siguiente**.

Si no selecciona esta opción, la red se añadirá como una red de punto de acceso.
4. Configure las opciones de autenticación, introduzca una clave de red, configure un número de índice para la clave y pulse **Finalizar**.
5. En la red de punto de acceso, determine si desea utilizar el control de acceso a la red IEEE 802.1x, seleccione un tipo de EAP y pulse **Finalizar**.

Administrar las redes Wi-Fi

En la lista de redes Wi-Fi disponibles, puede comprobar el estado de las redes que guardó y cambiar las propiedades de la red.

Es posible que en la lista aparezcan los siguientes iconos, los cuales indican el estado del dispositivo.

- : conexión AP (punto de acceso) segura
- : conexión ad hoc (dispositivo a dispositivo)
- : conexión AP (punto de acceso) no segura

Pulse **Menú** y seleccione **Editar** para cambiar las propiedades de la red o **Eliminar** para eliminar la red de la lista.

Cambiar la configuración de Wi-Fi

Puede configurar los ajustes de conexión Wi-Fi. En la pantalla Wi-Fi, pulse **Menú** y seleccione **Configuración de Wi-Fi** para tener acceso a las siguientes opciones:

- **Acceso a redes:** permite configurar el tipo de conexión a la red que se muestra en la lista de redes Wi-Fi.
- **Notificación de red disponible:** permite definir si el teléfono le notificará acerca de las redes disponibles que se detecten cada vez que encienda la red Wi-Fi.
- **Desactivar Wi-Fi si no conecta en:** permite definir si el teléfono apagará la red Wi-Fi cuando no exista una conexión disponible.

■ Problemas generales

Problema	Descripción y solución
Aparece el mensaje "Falta la tarjeta SIM o no es válida. Se pueden seguir realizando llamadas de emergencia si lo admite el proveedor de servicios."	Compruebe que la tarjeta SIM esté instalada correctamente.
Aparece el mensaje "Sin cobertura de red", "Error no se pudo conectar, sin cobertura de red." o "Fallo al enviar mensaje"	• Se perdió la conexión de red. Es posible que la señal sea débil en la zona donde se encuentra (por ejemplo, en un túnel o en un área rodeada de edificios). Cambie de ubicación e intente nuevamente. • Está intentando tener acceso a una opción a la que no se suscribió con su proveedor de servicios. Para obtener más información, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Problema	Descripción y solución
Las barras situadas junto a  desaparecen	• Si acaba de encender el teléfono, espere aproximadamente 2 minutos, hasta que el teléfono encuentre la red y reciba la señal correspondiente. • Si está en un túnel o en un ascensor, es posible que el teléfono no reciba adecuadamente la señal. Desplácese hasta un espacio abierto. • Esta situación puede ocurrir cuando se desplace entre distintas áreas de servicio. Es normal.
La pantalla no se ve claramente	Bajo la luz directa del sol, es posible que la pantalla no se vea claramente. Este problema puede resolverse si se desplaza a un lugar con una iluminación diferente.
Se ven líneas blancas en la pantalla	Esto puede suceder cuando enciende el teléfono después de un largo período de inactividad o después de retirar la batería sin haber apagado el teléfono. Esto no afecta la vida útil o el rendimiento del teléfono. La pantalla deberá funcionar correctamente transcurrido cierto tiempo.

Problema	Descripción y solución
Aparece el mensaje "Escriba su código PIN de SIM"	• Está utilizando el teléfono por primera vez. Debe introducir el número de identificación personal (PIN) suministrado con la tarjeta SIM. • La función de comprobación de PIN está activada. Cada vez que encienda el teléfono, deberá introducir el PIN. Para desactivar esta función, pulse Inicio y seleccione Configuración → Más... → Seguridad → Deshabilitar PIN de SIM y escriba el PIN.
Aparece el mensaje "Se requiere PUK"	Se introdujo el código PIN de forma incorrecta tres veces seguidas. Debido a ello, se bloqueó la tarjeta SIM. Escriba el código PUK suministrado por el proveedor de servicios.
Olvidé la contraseña, el PIN, la contraseña restablecida o los códigos PUK	Si olvida la contraseña del teléfono o la pierde, póngase en contacto con su operador telefónico. Si olvida el código PIN o PUK, o lo pierde, o si no lo recibió, póngase en contacto con su proveedor de red. Para obtener más información acerca de las contraseñas, póngase en contacto con su proveedor de acceso, por ejemplo, un proveedor de Internet (ISP), un proveedor de servicios o un operador de red.

■ Problemas de llamadas

Problema	Descripción y solución
Escribí un número, pero no se marcó	• Asegúrese de pulsar . • Compruebe que la conexión inalámbrica con su proveedor de servicios móviles esté activada y que la señal de la red no se vea obstaculizada. • Es posible que haya activado la opción de restricción de llamadas salientes.
Mi interlocutor no puede contactarme	• Asegúrese de que el teléfono esté encendido, pulse ( por más de un segundo). • Compruebe que la conexión inalámbrica con su proveedor de servicios móviles esté activada y que la señal de la red no se vea obstaculizada. • Es posible que haya establecido la opción de restricción de llamadas entrantes.
Mi interlocutor no puede oírme	• Asegúrese de encender el micrófono. • Asegúrese de que el teléfono esté lo suficientemente cerca de su boca. El micrófono está situado en la parte inferior del teléfono.

Problema	Descripción y solución
La calidad de sonido de la llamada es deficiente	• Ajuste el volumen de la voz pulsando /. • Compruebe el indicador de intensidad de señal en la pantalla (); el número de barras indica la potencia de la señal, desde fuerte a débil. • Mueva el teléfono o acérquese a una ventana, si se encuentra en un edificio.
Las llamadas desde el teléfono y hasta éste no se pueden realizar correctamente y se cortan con facilidad	• La señal de la red es débil. Cambie de ubicación. • Si toca el área de la antena en la parte inferior del dispositivo, la calidad de la llamada podría verse afectada. Tenga cuidado de no tocar la antena mientras utiliza el teléfono.



Problemas de alimentación y carga

Problema	Descripción y solución
El teléfono funciona de forma incorrecta o no funciona	Retire la batería y vuelva a colocarla. Encienda el teléfono. Si el problema continúa, póngase en contacto con un representante de servicio de Samsung.

Problema	Descripción y solución
La duración de la carga de la batería es menor que la esperado	• Las baterías pueden desgastarse progresivamente. La duración de la carga puede verse reducida con el paso del tiempo. • Si deja la batería completamente cargada en un lugar frío o caliente durante un largo tiempo puede reducir la vida útil de la batería. • La duración de la carga depende de la ubicación en la que esté utilizando el teléfono. El tiempo real puede diferir del indicado en las especificaciones de la batería.
¿Es correcto dejar el teléfono conectado a la toma después de que se haya cargado completamente?	Recomendamos desconectar el teléfono del adaptador o desconectar el adaptador de la toma de alimentación.
El teléfono se calienta	Esto puede suceder cuando está realizando una llamada o utilizando aplicaciones tales como los juegos, Internet, el reproductor de ficheros multimedia o la cámara durante un tiempo prolongado. El motivo es que el teléfono necesita más energía en esos momentos. Suspenda el uso de estos programas hasta que el teléfono se enfríe.

Problema	Descripción y solución
El nivel de la batería parece suficiente, pero el teléfono no se enciende	• Retire la batería y vuelva a colocarla. A continuación, encienda el teléfono. • Limpie los contactos metálicos de la batería y del teléfono. Vuelva a colocar la batería y encienda el teléfono.
El teléfono se apaga cuando se conecta el adaptador	El polvo en los contactos puede hacer que el teléfono se apague de forma inesperada u ocasionar problemas de carga. Limpie los contactos metálicos de la batería y del teléfono.

Problemas en los programas

Problema	Descripción y solución
Aparece el mensaje "No hay suficiente memoria para la operación deseada. Borre algunos datos antes." o "Falta memoria. Borre algunos datos."	Para ver el tipo de datos que tiene y la memoria que los diferentes grupos de datos consumen, pulse Inicio y, a continuación, Más . Seleccione Utilidades → Administrador de tareas . Pulse Menú y seleccione Info. de memoria . Elimine los elementos antiguos de los programas. Si fuera necesario, realice una copia de seguridad de sus datos mediante ActiveSync o la tarjeta de memoria.

Problema	Descripción y solución
Navegador WAP	
Aparece el mensaje "No se pudo establecer la conexión. Verifique su configuración de Dial-up o proxy, e inténtelo de nuevo."	Configure adecuadamente las opciones del navegador. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.
Internet Explorer	
Aparece el mensaje "La conexión de Internet no se ha configurado correctamente. Compruebe la conexión en Conexiones de datos."	Configure adecuadamente las opciones del navegador. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Problema	Descripción y solución
El teléfono no puede conectarse a Internet	• Compruebe que haya configurado correctamente los parámetros de acceso a Internet y que esté conectado al proveedor de servicios de Internet. • Compruebe que la conexión inalámbrica con su proveedor de servicios móviles esté activada y que la señal de la red GPRS no se vea obstaculizada. • Compruebe con su proveedor de servicios que su nombre de usuario y su contraseña sean correctos. • Compruebe con su proveedor de servicios de Internet que la red a la que está intentando conectarse esté disponible, o intente conectarse desde otro PC.
Cámara	
Las imágenes se ven borrosas	Asegúrese de que la ventana de protección del lente de la cámara esté limpia.
Contactos	
No se marca ningún número cuando recupera una tarjeta de contacto	• Compruebe que se haya guardado un número en la tarjeta de contactos. • Si fuera necesario, vuelva a guardar el número.

Problema	Descripción y solución
Bluetooth	
No puedo finalizar una conexión Bluetooth	Si hay otro dispositivo conectado a su teléfono, puede finalizar la conexión utilizando desactivando Bluetooth. Vaya a Bluetooth y desactive Activar Bluetooth .
No puedo encontrar el dispositivo Bluetooth de mi amigo	• Compruebe que ambos hayan activado la función Bluetooth. • Asegúrese de que la distancia entre los dos dispositivos no supere los 10 metros y que no haya paredes u otras obstrucciones entre los dispositivos. • Asegúrese de que el otro dispositivo esté en modo de detección. • Asegúrese de que los dispositivos sean compatibles entre sí.
No puedo detectar los auriculares Bluetooth remotos	• Asegúrese de que la función Bluetooth del teléfono esté activada. • Asegúrese de que los auriculares Bluetooth estén en modo de detección. • Asegúrese de que el dispositivo Bluetooth tenga la capacidad de funcionar como auriculares.
No puedo conectarme a los auriculares Bluetooth remotos	Asegúrese de haber escrito la contraseña adecuada en el teléfono durante la conexión con los auriculares. La mayoría de los auriculares Bluetooth tienen una contraseña fija, suministrada en el manual del usuario. Debe escribir la contraseña al establecer una conexión con los auriculares.

Problema	Descripción y solución
No puedo escuchar música en los auriculares Bluetooth remotos	• Asegúrese de estar conectado con los auriculares Bluetooth. • Compruebe que el formato de la canción que desea escuchar sea compatible. • Compruebe el nivel de carga de la batería de los auriculares Bluetooth. • Asegúrese de que el teléfono y los auriculares estén dentro del rango de alcance. La distancia máxima entre ambos no debe exceder los 10 metros.
Hay interrupciones en la música que se escucha en los auriculares Bluetooth	Es posible que haya interrupciones en el sonido, si entre el teléfono y los auriculares Bluetooth hay una pared.
Llamadas	
El historial de llamadas está vacío	Es posible que haya activado un filtro, y que no se hayan registrado las comunicaciones en función de los criterios del filtro. Para ver todos los eventos, pulse Inicio y seleccione Llamadas . Pulse Menú y seleccione Filtro → Sin filtro .

Problema	Descripción y solución
Mensajería	
No puedo seleccionar una tarjeta de contacto al crear un mensaje	Si la tarjeta de contacto no tiene un número de teléfono o una dirección de correo electrónico, no podrá seleccionarla. Añada la información faltante a la tarjeta de contacto en Contactos.
Conectividad con el PC	
Se presentan problemas al conectar el teléfono al PC	Compruebe que ActiveSync esté instalado en su PC y que funcione correctamente. Consulte el manual del usuario de ActiveSync en el CD ROM. Para obtener más información acerca del uso de ActiveSync, consulte la ayuda de ActiveSync o visite el sitio www.microsoft.com .

Si no pudo resolver el problema mediante las indicaciones anteriores, tome nota de:

- El número de modelo y el número de serie del teléfono.
- Los detalles de la garantía.
- Una descripción clara del problema.

A continuación, póngase en contacto con el distribuidor local o con el servicio de posventa de Samsung.

Información reglamentaria

■ ■ Información acerca de la certificación SAR

Este teléfono cumple los requisitos de la Unión Europea (UE) relativos a la exposición de ondas de radio.

Su teléfono móvil es un radiotransmisor y un radorreceptor. Está diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) recomendados por el Consejo de la Unión Europea. Estos límites forman parte de unas directrices exhaustivas y establecen los niveles permitidos de energía de RF para la población. Estas directrices las han desarrollado organizaciones científicas independientes a través de evaluaciones periódicas de estudios científicos. Los límites contienen unos márgenes de seguridad considerables para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad y su estado de salud.

El estándar de exposición de los teléfonos móviles emplea una unidad de medición llamada SAR (Specific Absorption Rate, Tasa de absorción específica). El límite SAR recomendado por el Consejo de la Unión Europea es 2,0 W/kg.¹

El valor máximo SAR para este modelo de teléfono es 0,776 W/kg.

1. El límite SAR para los teléfonos móviles que utiliza la población es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media sobre diez gramos de tejido corporal. El límite incorpora un margen de seguridad considerable que aporta protección adicional para la población y tiene en cuenta cualquier variación de las medidas. Los valores SAR pueden modificarse dependiendo de los requisitos de los informes nacionales y de la banda de red.

Las pruebas SAR se efectúan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras que el teléfono transmite al máximo nivel de potencia certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la SAR se determina con el máximo nivel de potencia certificado, el nivel SAR real del teléfono en funcionamiento suele estar bastante por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar a diversos niveles de potencia y para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectarse con la red. En general, cuanto más cerca esté de una antena de móvil, menor es la emisión de energía del teléfono.

Antes de poner a la venta un nuevo modelo de teléfono, se debe demostrar que cumple la directiva europea sobre equipos terminales de telecomunicaciones (R&TTE). Esta directiva contempla como requisito esencial la protección de la salud y la seguridad del usuario y de cualquier otra persona.

Información de la Unión Europea

Los productos con la marca CE cumplen con la Directiva R&TTE (99/5/EC), la Directiva EMC (89/336/EEC) y la Directiva sobre la baja tensión (73/23/EEC) emitidas por la Comisión de la Comunidad Europea.

El cumplimiento de dichas directivas implica la conformidad con las siguientes normas europeas (entre corchetes se indican las normas internacionales equivalentes):

- EN 60950 [IEC 60950]: seguridad de los equipos de tecnología de la información

- ETS 300 342-1 (Junio de 1997): compatibilidad electromagnética y asuntos de espectro radioeléctrico (ERM); Compatibilidad electromagnética (EMC) para sistema digital europea o de telecomunicaciones celulares (GSM 900 MHz, GSM 1800 MHz y GSM 1900 MHz); Parte 1: Radio móvil y portátil y equipos anexos
- GSM11.10
- ANSI/IEEE C.95.1-1992: tasa de absorción específica para la salud en emisión de teléfonos móviles
- FCC parte 15 y parte 24
- prENV50166-2, 1995 para SAR
- SAR: 0,776 W/kg

Información importante de seguridad

Recuerde todas las instrucciones de seguridad y de funcionamiento del producto y respételas. Respete todas las advertencias descritas en el producto y en las instrucciones de uso.

Para reducir el riesgo de lesiones, descargas eléctricas, incendios y daños a los equipos, respete las precauciones siguientes:

Precauciones generales

Marcas de advertencia durante el servicio: excepto si se indica lo contrario en la documentación de funcionamiento o de mantenimiento, no intente realizar el mantenimiento del producto. Sólo los técnicos de servicio o los proveedores autorizados están habilitados para realizar el mantenimiento de los componentes internos.

Daños que requieran reparación: desconecte el producto de la fuente de alimentación eléctrica y consulte a un técnico de servicio o proveedor autorizado en los siguientes casos:

- Se ha derramado un líquido o se ha caído un objeto en el producto.
- El producto ha estado expuesto a la lluvia o al agua.
- El producto se ha caído o se ha dañado.
- Hay señales evidentes de sobrecalentamiento.
- El producto no funciona normalmente cuando sigue las instrucciones de funcionamiento.

Evite las zonas calientes: el producto debe situarse lejos de cualquier fuente de calor, tales como radiadores, calefactores, cocinas u otros productos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.

Evite las zonas húmedas: nunca utilice el producto en un lugar húmedo.

Evite introducir objetos en el producto: nunca introduzca objetos de ningún tipo en las ranuras u otras aberturas del producto. Las ranuras y aberturas se utilizan para proveer ventilación. Estas aberturas no se deben bloquear ni cubrir.

Accesorios de montaje: no utilice el producto en una mesa, carro, soporte, trípode o ménsula inestable. Todo montaje del producto debe realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Se debe utilizar un accesorio de montaje recomendado por el fabricante.

Evite el montaje inestable: no coloque el producto en una base inestable.

Utilice el producto con equipos aprobados: este producto sólo debe utilizarse con ordenadores personales y con opciones que se hayan identificado como compatibles y adecuadas para su uso con el equipo.

Ajuste el volumen: baje el volumen antes de usar los auriculares u otros dispositivos de audio.

Limpieza: desconecte el producto de la toma de alimentación antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos ni aerosoles. Utilice un paño húmedo para la limpieza. NUNCA limpie la pantalla LCD con agua.

Precauciones de seguridad para la unidad de alimentación

Utilice la fuente de alimentación externa apropiada: el producto debe funcionar sólo con la fuente de alimentación indicada en la etiqueta de información eléctrica. Si no está seguro del tipo de alimentación requerida, consulte con su proveedor de servicios autorizado o con la empresa de energía local. Si el producto funciona con baterías u otras fuentes de alimentación, consulte las instrucciones de funcionamiento incluidas con el producto. Manipule las baterías con cuidado: este producto contiene una batería de polímeros de litio.

Existe riesgo de incendio y quemaduras si la batería se manipula de forma inadecuada. No intente abrir o realizar mantenimiento a la batería. No desmonte, aplaste, perfore, ponga en cortocircuito los contactos externos, no deseche la batería en el fuego o en el agua ni la exponga a temperaturas superiores a 60° C (140° F).

Nota: Existe riesgo de explosión si no se utilizan baterías adecuadas. Reemplace únicamente con las baterías especificadas. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las reglamentaciones locales o según lo indicado en la guía de referencia suministrada con el producto.

Cuidado y mantenimiento

El teléfono es un producto cuyo diseño y fabricación son de la más alta calidad y se debe tratar con cuidado. Las siguientes recomendaciones lo ayudarán a cumplir con las obligaciones que se establecen en la garantía y le permitirán disfrutar de este producto durante muchos años.

- Mantenga el teléfono y todos sus componentes y accesorios lejos del alcance de los niños y animales domésticos. Es posible que, en un descuido, los dañen, o que se atraganten con las piezas pequeñas.
- Mantenga el teléfono seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos.
- No utilice el teléfono con las manos mojadas. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica potencialmente dañina para usted y para el teléfono.
- No utilice ni guarde el teléfono en lugares sucios o polvorientos, ya que sus partes móviles podrían dañarse.
- No guarde el teléfono en áreas donde haga mucho calor. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o fundir determinados plásticos.

- No guarde el teléfono en áreas donde haga mucho frío. Cuando el teléfono se calienta (hasta su temperatura normal), se puede formar humedad dentro del teléfono, lo que puede dañar los circuitos electrónicos.
- No deje caer el teléfono, no lo sacuda ni lo golpee. Si se manipula con brusquedad, se pueden dañar los circuitos electrónicos internos.
- No utilice productos químicos abrasivos, disolventes de limpieza ni detergentes potentes para limpiar el teléfono. Límpielo con un paño suave.
- No pinte el teléfono. La pintura podría originar atascos en las partes móviles del dispositivo e impedir su funcionamiento correcto.
- No coloque el teléfono en aparatos generadores de calor como, por ejemplo, microondas, estufas o radiadores. El teléfono puede explotar si se sobrecalienta.
- Si el teléfono o la batería se mojan, la etiqueta que indica los daños causados por el contacto con el agua cambiará de color. En este caso, la garantía del fabricante no cubrirá la reparación del teléfono, aunque dicha garantía no haya caducado.
- Si el teléfono incluye un destello o una luz, no lo utilice demasiado cerca de los ojos de personas o animales. Esto podría causar lesiones oculares.
- Utilice únicamente la antena suministrada o una antena de repuesto autorizada. Las antenas o accesorios modificados no autorizados podrían dañar el teléfono, además de violar la normativa que regula los dispositivos de radio.
- Si el teléfono, la batería, el cargador o cualquier accesorio no funcionara bien, llévelo al centro de servicio cualificado más cercano. El personal de ese centro lo ayudará y, si es preciso, se encargará de la reparación del teléfono.

Contrato de licencia para el usuario final de Microsoft

- Ha adquirido un dispositivo ("DISPOSITIVO") que incluye software con licencia de Samsung Electronics Co., Ltd. de una filial de Microsoft Corporation ("MS"). Los productos de software instalados de origen MS, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea" ("SOFTWARE") están protegidos por leyes y tratados internacionales sobre propiedad intelectual. El SOFTWARE se concede en licencia, no se vende. Todos los derechos reservados.
- SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON LOS TÉRMINOS DE ESTE CONTRATO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL ("CLUF"), NO UTILICE EL DISPOSITIVO NI COPIE EL SOFTWARE. EN CAMBIO, PÓNGASE EN CONTACTO INMEDIATAMENTE CON Samsung Electronics Co., Ltd. PARA RECIBIR INSTRUCCIONES SOBRE LA DEVOLUCIÓN DEL O DE LOS DISPOSITIVOS SIN UTILIZAR PARA SU REEMBOLSO. **TODO USO DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO EN EL DISPOSITIVO PERO SIN LIMITARSE AL MISMO, CONSTITUYE LA ACEPTACIÓN DE ESTE CLUF (O LA RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO PREVIO).**
- El SOFTWARE incluye software ya instalado en el DISPOSITIVO ("Software de DISPOSITIVO") y software de MS contenido en el disco CD-ROM ("CD complementario").

CONCESIÓN DE LA LICENCIA DE SOFTWARE. Este CLUF le otorga la siguiente licencia:

Software del DISPOSITIVO. Puede utilizar el software del DISPOSITIVO que viene instalado en el DISPOSITIVO.

CD complementario. Con el DISPOSITIVO se incluye un CD complementario, y puede utilizar el componente Microsoft® ActiveSync® en uno (1) o más ordenadores personales para intercambiar información con uno (1) o más dispositivos informáticos que contengan una versión compatible del sistema operativo Microsoft® Windows Mobile™. Respecto a otros componentes de software contenidos en el CD complementario, solamente puede instalar y utilizar dichos componentes de acuerdo con los términos del(los) contrato(s) de licencia del usuario final impreso(s) o en línea proporcionado(s) con dichos componentes. En ausencia de un contrato de licencia del usuario final para un determinado componente del CD complementario, sólo puede instalar y utilizar una (1) copia de dicho componente en el DISPOSITIVO o en un ordenador personal único con el que utilice el DISPOSITIVO.

Función del teléfono. Si el Software del DISPOSITIVO incluye la función del teléfono, es posible que todas o algunas partes del software del dispositivo no funcionen si no dispone de una cuenta de servicio con un portador de telecomunicación inalámbrica adecuado al que Samsung Electronics Co., Ltd. pueda distribuir sus DISPOSITIVOS ("Operador móvil"), o si las instalaciones de la red del operador móvil no están en funcionamiento o no se han configurado para funcionar con el DISPOSITIVO.

Microsoft® Outlook®. Si se incluye Microsoft Outlook con el dispositivo, se aplican los siguientes términos al uso de Microsoft Outlook: (i) con independencia de la información contenida en la sección "Instalación y uso del software" del CLUF en línea, puede instalar una (1) única copia de Microsoft Outlook en un (1) ordenador personal para utilizar, intercambiar datos, compartir datos, obtener acceso e interactuar con el DISPOSITIVO, y (ii) el CLUF de Microsoft Outlook es entre Samsung Electronics Co., Ltd. y el usuario final, no entre el fabricante del ordenador personal y el usuario final.

DESCRIPCIÓN DE OTROS DERECHOS Y LIMITACIONES.

- **Reconocimiento de voz / escritura.** Si el Software del DISPOSITIVO incluye componentes de reconocimiento de voz y / o escritura, debe comprender que el reconocimiento de voz y escritura es un proceso intrínsecamente estadístico y que se pueden producir errores en el reconocimiento de su escritura por parte del componente y la conversión final en texto. Ni Samsung Electronics Co., Ltd. ni sus proveedores serán responsables de los daños derivados de los errores en el proceso de reconocimiento de la voz y la escritura.
- **Limitaciones en materia de ingeniería inversa, descompilación o desensamblaje.** No podrá utilizar técnicas de ingeniería inversa, descompilar ni desensamblar el SOFTWARE, salvo si y sólo en el caso de que dicha actividad sea expresamente permitida por la legislación aplicable, no obstante esta limitación.

- **Un solo CLUF.** El paquete del DISPOSITIVO puede contener varias versiones de este CLUF, tales como varias traducciones y versiones de medios (por ejemplo, en la documentación del usuario y en el software). Incluso si recibe varias versiones de este CLUF, sólo tiene autorización para realizar una (1) copia del software del DISPOSITIVO.

- **AVISO RESPECTO AL ESTÁNDAR VISUAL MPEG-4.** El Software del DISPOSITIVO puede incluir tecnología de decodificación visual MPEG-4. MPEG LA, L.L.C. exige el siguiente aviso:

QUEDA PROHIBIDO EL USO DE ESTE SOFTWARE DE CUALQUIER MANERA QUE CUMPLA CON EL ESTÁNDAR VISUAL MPEG-4, EXCEPTO EL USO DIRECTAMENTE RELACIONADO CON (A) DATOS O INFORMACIÓN (i) GENERADOS POR UN CLIENTE NO IMPLICADO EN UNA EMPRESA COMERCIAL Y OBTENIDOS SIN CARGO ALGUNO; (ii) SÓLO PARA USO PERSONAL Y (B) PARA OTROS USOS AUTORIZADOS DE FORMA ESPECÍFICA Y POR SEPARADO POR MPEG LA, L.L.C.

Si tiene alguna pregunta con relación a este aviso, póngase en contacto con MPEG LA, L.L.C., 250 Steele Street, Suite 300, Denver, Colorado 80206; Teléfono 303 331.1880; FAX 303 331.1879

- **Alquiler / Almacenamiento comercial.** Queda prohibido al usuario alquilar, arrendar o proporcionar servicios de almacenamiento comercial a otros con el SOFTWARE.
- **El SOFTWARE como componente del dispositivo - Transferencia de Software.** El software del DISPOSITIVO se otorga en licencia con el DISPOSITIVO como un único producto integrado. El Software del DISPOSITIVO instalado en la memoria de solo lectura ("ROM") del DISPOSITIVO sólo se puede utilizar como

parte del DISPOSITIVO. No se pueden separar sus componentes para ser utilizados en más de un dispositivo, salvo que este CLUF lo permita expresamente. Puede transferir de forma definitiva todos los derechos de este CLUF sólo como parte de la venta o transferencia del DISPOSITIVO, siempre que no conserve copias, transfiera todo el SOFTWARE (incluidas todas las partes componentes, los medios y materiales impresos, cualquier actualización, este CLUF y, si corresponde, el (los) Certificado(s) de autenticidad), y el receptor acepte los términos de este CLUF. Si el SOFTWARE es una actualización, la transferencia debe incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.

Si el Software del DISPOSITIVO incluye la función del teléfono, no puede transferir de forma definitiva ninguno de sus derechos en este CLUF con respecto al Software del DISPOSITIVO o el CD complementario, excepto que el operador móvil adecuado lo permita. En caso de que el operador móvil permita dicha transferencia, puede transferir de forma permanente todos los derechos contemplados por este CLUF sólo como parte de una venta o transferencia del DISPOSITIVO, siempre y cuando no retenga copias, transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes, medios y materiales impresos, actualizaciones, este CLUF y, si correspondiera, los Certificados de autenticidad), y el receptor acepte los términos de este CLUF. Si el SOFTWARE es una actualización, la transferencia debe incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.

- **Terminación.** Si no cumple los términos y condiciones de este CLUF, Samsung Electronics Co., Ltd. o MS puede darlo por terminado sin perjuicio de cualquier otro derecho. En tal caso, debe destruir todas las copias del SOFTWARE y todos sus componentes.

- **Administración de las actualizaciones de seguridad / derechos digitales.** Los proveedores de contenido utilizan la tecnología de administración de derechos digitales ("DMR") que contiene su DISPOSITIVO para proteger la integridad del contenido ("Contenido seguro") y evitar la malversación de la propiedad intelectual, incluido el copyright de dicho contenido. Parte del Software del DISPOSITIVO y de las aplicaciones de otros fabricantes como los reproductores de archivos multimedia utilizan DRM para reproducir Contenido seguro ("Software DRM"). En caso de que se haya comprometido la seguridad del Software DRM, los propietarios del Contenido seguro ("Propietarios de contenido seguro") pueden solicitar que MS bloquee el derecho de los servidores con licencia DRM y de los ordenadores personales de otorgar nuevas licencias que habiliten al DISPOSITIVO afectado para reproducir Contenido seguro. Esta acción no supone la alteración de la habilidad del Software DRM para reproducir contenido sin protección. Cada vez que descarga de Internet o de su ordenador personal una licencia para Contenido seguro, se le envía una lista de Software DRM revocado. Por lo tanto, acepta que MS puede, junto con tal licencia, también descargar listas de revocación en su DISPOSITIVO en nombre de los Propietarios de contenido seguro. Con la descarga de dichas listas de revocación, MS no recuperará ninguna información personal, ni ninguna otra información de su DISPOSITIVO.
- **Aceptación del uso de datos.** Usted acepta la posibilidad de que MS, Microsoft Corporation, sus filiales recolecten y/o a sus agentes autorizados utilicen información técnica, obtenida de cualquier forma, como parte de los servicios de soporte del producto relacionados con el SOFTWARE. MS, Microsoft Corporation, sus filiales y/o sus agentes autorizados pueden utilizar esta información únicamente para

mejorar sus productos o para proporcionarle servicios o tecnologías personalizadas. MS, Microsoft Corporation, sus filiales y/o sus agentes autorizados pueden comunicar esta información a terceros, pero de forma tal que no se lo pueda identificar personalmente.

- **Juegos en Internet/funciones de actualización.** Si el Software del DISPOSITIVO ofrece las funciones de actualización o Juegos en Internet con el Software del DISPOSITIVO, y usted decide utilizarlas, se deberá utilizar cierta información del sistema informático, del hardware y del software para poder implementar las funciones. Al utilizar estas funciones, usted autoriza explícitamente a MS, Microsoft Corporation o a sus agentes autorizados a hacer uso de esta información, únicamente para mejorar sus productos o para proporcionarle servicios o tecnologías personalizadas. MS o Microsoft Corporation pueden comunicar esta información a terceros, pero de forma tal que no se lo pueda identificar personalmente.
- **Componentes de servicios basados en Internet.** El Software del DISPOSITIVO puede contener componentes que activen y faciliten el uso de ciertos servicios basados en Internet. Usted reconoce y acepta que MS, Microsoft Corporation, sus filiales y/o sus agentes autorizados pueden comprobar la versión del Software del DISPOSITIVO y/o de los componentes que está utilizando y pueden proporcionar actualizaciones o complementos al Software del DISPOSITIVO, que podrán descargarse automáticamente en el DISPOSITIVO.
- **Software/servicios adicionales.** El Software del DISPOSITIVO puede permitir a Samsung Electronics Co., Ltd., MS, Microsoft Corporation, sus filiales y/o sus agentes autorizados proporcionarle o poner a su disposición actualizaciones del SOFTWARE, complementos, componentes adicionales o componentes

de servicios basados en Internet del SOFTWARE, después de la fecha en que obtuvo la copia inicial del SOFTWARE ("Componentes adicionales").

- Si Samsung Electronics Co., Ltd. le proporciona o pone a su disposición Componentes adicionales y no se suministra ningún otro CLUF junto con ellos, se aplicarán los términos de este CLUF.
- Si MS, Microsoft Corporation, sus filiales y/o sus agentes autorizados ponen a su disposición Componentes adicionales y no se suministra ningún otro CLUF junto con ellos, se aplicarán los términos de este CLUF, excepto si MS, Microsoft Corporation o la filial que suministre el o los Componentes adicionales sea quien otorgue la licencia dichos componentes.
- Samsung Electronics Co., Ltd., MS, Microsoft Corporation, sus filiales y/o sus agentes autorizados se reservan el derecho de interrumpir cualquier servicio basado en Internet que se le haya proporcionado o puesto a su disposición mediante el uso del Software del dispositivo.
- **Vínculos con sitios de terceros.** El Software del DISPOSITIVO puede ofrecer la posibilidad de vincularse con sitios de terceros mediante su uso. Los sitios de terceros no están bajo el control de MS, Microsoft Corporation, sus filiales ni sus agentes autorizados. Ni MS, ni Microsoft Corporation, ni sus filiales, ni sus agentes autorizados, son responsables por (i) el contenido de cualquier sitio de terceros, cualquier vínculo contenido en los sitios de terceros o cualquier cambio o actualización de los sitios de terceros, o (ii) emisiones de radio por Internet o cualquier otra forma de transmisión recibida de algún sitio de terceros. Si el Software del

DISPOSITIVO ofrece vínculos a sitios de terceros, dichos vínculos se presentan sólo para su comodidad y la inclusión del vínculo no implica un respaldo del sitio por parte de MS, Microsoft Corporation, sus filiales o sus agentes autorizados.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN.

- **Software del DISPOSITIVO.** Si Samsung Electronics Co., Ltd. proporciona el Software de DISPOSITIVO aparte del DISPOSITIVO en medios como un chip ROM, un disco CD ROM o mediante la descarga del web u otros medios, y dicho software lleva la etiqueta "Sólo con fines de actualización", puede instalar una (1) copia del Software de DISPOSITIVO en el DISPOSITIVO como una copia de sustitución del Software de DISPOSITIVO existente y utilizarla en consonancia con este CLUF, incluido cualquier otro término de CLUF que acompaña al Software de DISPOSITIVO de actualización.
- **CD complementario.** Si Samsung Electronics Co., Ltd. proporciona componentes de software aparte del DISPOSITIVO en CD ROM o mediante la descarga del web u otros medios, y llevan la etiqueta "Sólo con fines de actualización", puede (i) instalar y utilizar una (1) copia de dichos componentes en el(los) equipo(s) que utiliza para intercambiar datos con el DISPOSITIVO como una copia de sustitución de los componentes existentes del CD complementario.
- **MEDIOS DE RECUPERACIÓN.** Si Samsung Electronics Co., Ltd. proporciona SOFTWARE en forma separada que lleva la etiqueta "Medios de recuperación" puede utilizar dichos medios únicamente para restaurar o reinstalar el SOFTWARE instalado originalmente en su DISPOSITIVO.

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL. Todos los derechos de titularidad y propiedad intelectual correspondientes al SOFTWARE (incluido, pero sin limitarse a, imágenes, fotografías, animaciones, vídeo, audio, música, texto y subprogramas incorporados al SOFTWARE), los materiales impresos que lo acompañan y cualquier copia del SOFTWARE, son propiedad de MS o de sus proveedores (incluido Microsoft Corporation). **El SOFTWARE se concede en licencia, no se vende.** No puede copiar los materiales impresos que vienen con el SOFTWARE. Todos los derechos de titularidad y propiedad intelectual correspondientes al contenido, al que se puede tener acceso mediante el SOFTWARE, son propiedad del propietario de contenido respectivo y pueden estar protegidos por la ley de copyright aplicable o por otras leyes y tratados internacionales sobre propiedad intelectual. Este CLUF se le concede sin derechos para utilizar dicho contenido. MS y sus proveedores (incluido Microsoft Corporation) se reservan los derechos no concedidos específicamente en este CLUF. Es posible que el uso de cualquiera de los servicios en línea a los que se puede tener acceso a través del SOFTWARE esté sujeto a los términos de uso respectivos relacionados con tales servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación proporcionada sólo en formato electrónico, puede imprimir una copia de dicha documentación.

MARCAS COMERCIALES. Este CLUF no le concede ningún derecho en conexión con ninguna marca comercial o marcas de servicio de Samsung Electronics Co., Ltd., MS, Microsoft Corporation, sus afiliadas o proveedores.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN. Usted reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción de exportación de los Estados Unidos y la Unión Europea. Acepta cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales aplicables correspondientes al SOFTWARE,

incluida la Normativa de administración de la exportación en los Estados Unidos, así como las restricciones para el usuario final, para el uso y para los destinos finales emitidas por los Estados Unidos y otros gobiernos. Para obtener más información, visite <http://www.microsoft.com/exporting/>.

SOPORTE DE PRODUCTOS. Ni MS, ni Microsoft Corporation, ni sus filiales proporcionan soporte de productos para el SOFTWARE. Para obtener información sobre el soporte de producto, consulte el número de soporte de Samsung Electronics Co., Ltd. que se facilita en la documentación del DISPOSITIVO. Si tiene alguna duda con respecto a este CLUF, o si por cualquier otro motivo desea ponerse en contacto con Samsung Electronics Co., Ltd., consulte la dirección proporcionada en la documentación del DISPOSITIVO.

USO RESTRINGIDO. El SOFTWARE no está diseñado y no se presupone su uso o reventa en ambientes peligrosos que requiera su funcionamiento a prueba de error, como la operación en instalaciones nucleares, navegación o sistemas de comunicación aéreos, control de tráfico aéreo, u otros dispositivos o sistemas en los cuales el mal funcionamiento del SOFTWARE podría causar riesgos previsibles de daños o muerte al operador del dispositivo o sistema, o a otros.

EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD PARA CIERTOS DAÑOS. A EXCEPCIÓN DE LO PROHIBIDO POR LEY, MS, MICROSOFT CORPORATION, O SUS AFILIADAS NO SERÁN RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, CONSECUENCIAL O INCIDENTAL EN RELACIÓN CON EL USO O EL RENDIMIENTO DEL SOFTWARE. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO SI CUALQUIER ACCIÓN DE COMPENSACIÓN NO CUMPLIERA SU FIN ESENCIAL. **EN NINGÚN CASO MS SERÁ RESPONSABLE**

POR NINGÚN MONTO QUE SUPERE LOS DOSCIENTOS CINCUENTA DOLARES ESTADOUNIDENSES (US\$ 205).

PARA OBTENER INFORMACIÓN SOBRE LAS GARANTÍAS LIMITADAS (SI LAS HAY) Y LAS PROVISIONES ESPECIALES APLICABLES RELATIVAS A SU JURISDICCIÓN EN PARTICULAR, CONSULTE EL FOLLETO DE GARANTÍA(SI LO HAY) QUE SE INCLUYE CON ESTE PAQUETE O QUE SE PROPORCIONA CON LOS MATERIALES IMPRESOS DEL SOFTWARE O EN FORMA ELECTRÓNICA.

EL SOFTWARE SE PROPORCIONA TAL COMO ESTÁ Y CON TODAS LAS FALLAS. USTED CORRE EL RIESGO ABSOLUTO DE CALIDAD, RENDIMIENTO, PRESIÓN Y ESFUERZO (INCLUIDA LA FALTA DE NEGLIGENCIA) SATISFACTORIOS. NO EXISTEN GARANTÍAS O CONDICIONES, EXPRESAS, IMPLÍCITAS O ESTATUTARIAS, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A ELLO, CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN, ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, FALTA DE VIRUS, O EL INCUMPLIMIENTO, O GARANTÍAS CONTRA LA INTERFERENCIA DE SU USO DEL SOFTWARE, CUALQUIERA Y TODAS LAS AQUÍ RENUNCIADAS EN FORMA EXPRESA. SI RECIBIÓ ALGUNA GARANTÍA CON RESPECTO AL DISPOSITIVO O EL SOFTWARE EN UN FOLLETO DE GARANTÍA O DE OTRA FORMA, ESAS GARANTÍAS NO SE ORIGINAN EN Y NO ESTÁN SUJETAS A MS, MICROSOFT CORPORATION O SUS FILIALES.

Declaración de conformidad (R&TTE)

Para el siguiente producto:

GSM900/GSM1800/GSM1900/WCDMA CON Bluetooth

Teléfono móvil portátil

(Descripción del producto)

SGH-i600

(Nombre del modelo)

Fabricado en:

- Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1 Imsoo-Dong, Gumi City, Kyung-Buk, Korea, 730-350

(Nombre de la fábrica, dirección)

al cual hace referencia esta declaración, cumple con los siguientes estándares y con otras normativas.

Seguridad: EN 60950-1:2001

EMC : EN 301 489-01 v1.4.1 (08-2002)
EN 301 489-07 v1.2.1 (08-2002)
EN 301 489-17 v1.2.1 (08-2002)
EN 301 489-24 v1.2.1 (11-2002)

SAR : EN 50360:2001
EN 50361:2001

Red : EN 301 511 v9.0.2 (03-2003)
EN 301 908-1 v2.2.1 (10-2003)
EN 301 908-2 v2.2.1 (10-2003)
EN 300 328 v1.6.1 (11-2004)

Por la presente, se declara que se han realizado todas las pruebas de radio básicas y que el producto anteriormente mencionado cumple con todos los requisitos básicos de la Directiva 1999/5/EC.

El procedimiento de evaluación de conformidad mencionado en el Artículo 10, detallado en el Anexo [IV] de la Directiva 1999/5/EC, se ha realizado con la participación de las siguientes entidades notificadas:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK
Marca de identificación: 0168

CE 0168

La documentación técnica se conserva en:

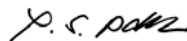
Samsung Electronics QA Lab.

Se entregará si se la solicita previamente.

(Representante en la UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2006.10.27

(Lugar y fecha de emisión)



Yung-Sang Park / S. Manager

(Nombre y firma de la persona autorizada)

* Ésta no es la dirección del Centro de servicio técnico de Samsung. Si desea conocer la dirección o el número de teléfono del servicio técnico de Samsung, consulte la tarjeta de garantía o póngase en contacto con la tienda en la que compró el teléfono.

- * Algunas de las descripciones incluidas en esta guía podrían no aplicarse a su teléfono según el proveedor de servicio, el país o el software instalado.
- * Las ilustraciones del teléfono y los accesorios pueden variar según el país.

SAMSUNG ELECTRONICS

